

CASA ASIA

## **Memoria de actividades 2007**

Casa Asia es la puerta de Asia y el Pacífico en España. El objetivo de esta institución, integrada por el Ministerio de Asuntos Exteriores y de Cooperación, la Generalitat de Cataluña, el Ayuntamiento de Barcelona y el Ayuntamiento de Madrid, es contribuir a un mejor conocimiento entre las sociedades de Asia, el Pacífico y España, así como acercar intereses y facilitar intercambios de culturas, ideas y proyectos de interés común. Esta institución fue constituida en Barcelona el 9 de noviembre de 2001 y se enmarca dentro de los objetivos establecidos en el Plan Marco Asia-Pacífico 2000-2002 y de la estrategia para Asia de la Unión Europea.

# MEMORIA DE ACTIVIDADES 2007

## PÁGINA

## ÍNDICE

8	0	Presentación
12	1	Casa Asia en 2007
16	2	Alto Patronato y órganos de gobierno de Casa Asia
22	3	Relaciones institucionales
28	4	Año de Corea en Casa Asia
32	5	Actividades económicas
38	6	Fórum Asia, encuentro económico anual
44	7	Actividades culturales
52	8	Festival Asia: una experiencia para todos los sentidos
62	9	Actividades educativas y académicas
70	10	Tribuna Asia. Conferencias y seminarios
78	11	IV Diálogo Oriente-Occidente: seguridad humana y globalización
84	12	Observatorio iberoamericano de Asia-Pacífico
86	13	Año de presentación del Centro Casa Asia-Madrid
92	14	Una mediateca, dos localizaciones
96	15	Comunicación y Casa Asia Virtual
102	16	Club Casa Asia
108		Annual report of activities 2007

# ESTRUCTURA 2007

## Consejo Rector

Presidencia	Sr. D. Jordi Hereu, Alcalde de Barcelona
Vicepresidente 1º	Sr. D. Miguel Ángel Moratinos, Ministro de Asuntos Exteriores y de Cooperación
Vicepresidente 2º	Molt Hble. Sr. José Montilla, Presidente de la Generalitat de Cataluña
Vicepresidente 3º	Sr. D. Alberto Ruiz Gallardón, Alcalde de Madrid

## Ministerio de Asuntos Exteriores y de Cooperación

Sr. D. Bernardino León Gross, Secretario de Estado de Asuntos Exteriores  
Sr. D. José Eugenio Salarich, Director General de Política Exterior para Asia y el Pacífico  
Sra. Dña. Leire Pajín Iraola, Secretaria de Estado para la Cooperación Internacional  
Sr. D. Juan Pablo de Laiglesia, Secretario General de la AECI  
Sr. D. Rafael Conde de Saro, Director General de Relaciones Económicas Internacionales

## Generalitat de Cataluña

Hble. Sr. Joan Saura i Laporta, Consejero de Relaciones Institucionales y Participación  
Hble. Sr. Josep Lluís Carod-Rovira, Consejero de la Vicepresidencia  
Hble. Sr. Joan Manuel Tresserras, Consejero de Cultura y Medios de Comunicación  
Hble. Sr. Josep Hugué i Biosca, Consejero de Innovación, Universidades y Empresa  
Hble. Sr. Antoni Castells i Oliveres, Consejero de Economía y Finanzas

## Ayuntamiento de Barcelona

Sr. D. Jordi Portabella i Calvete, Presidente Grupo Municipal de ERC  
Sr. D. Ignasi Cardelús, Director de la Comisión de Presidencia y Relaciones Institucionales  
Sra. Dña. Antònia Sabartés, Directora de Relaciones Internacionales  
Sr. D. Narcís Serra i Serra, Presidente de la Fundación CIDOB  
Sr. D. Andreu Puig, Gerente Municipal

## Ayuntamiento de Madrid

Sra. Dña. Alicia Moreno, Concejala de las Artes  
Sr. D. Juan Bravo Rivera, tercer teniente de alcalde y concejal de Gobierno del Área de Hacienda y Administración Pública  
Sr. D. Ignacio Niño, Coordinador General de Estrategia y Acción Internacional  
Sr. D. Pedro Calvo-Sotelo, Director General de Relaciones Internacionales  
Sr. D. Miguel Ángel Villanueva, consejero delegado de Gobierno de Economía y Participación Ciudadana

## Director general

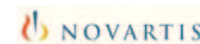
Sr. D. Jesús Sanz, Embajador de España en la Fundación Asia-Europa (ASEF)

## CONSORCIO Y ALTO PATRONATO

### CASA ASIA



### ALTO PATRONATO







**JESÚS SANZ, director general**

Un año más cumplimos con el compromiso de plasmar en esta memoria la extensa tarea que ha desarrollado la institución durante 2007. El conjunto de actividades que podréis evaluar en este documento son fruto del apoyo incondicional de las administraciones del consorcio: Ministerio de Asuntos Exteriores y de Cooperación, Generalitat de Cataluña, Ayuntamiento de Barcelona y Ayuntamiento de Madrid. Igualmente, la colaboración que nos han dispensado los agentes económicos, académicos y culturales españoles, así como las embajadas asiáticas acreditadas en España y las embajadas españolas en los países asiáticos, las comunidades asiáticas residentes en nuestro país y la sociedad civil en su conjunto, ha sido encomiable y es justo destacarlo en estas páginas de presentación.

Un año 2007 que, por otra parte, ha sido especial para mí ya que desde el 1 de julio recogí el testigo que me entregó Iñaki de la Riva al ser nombrado Embajador de España en la India. Desde esta nueva responsabilidad que me ha sido encomendada, Casa Asia seguirá

trabajando en impulsar una dinámica de conocimiento y relaciones bilaterales con los países de Asia y del Pacífico y avanzando en nuestro cometido como puente y referente cultural, económico y educativo entre España y Asia.

El 2007 ha sido el año en que, tras la incorporación del Ayuntamiento de Madrid en el consorcio, hemos inaugurado el Centro Casa Asia situado en el emblemático edificio del Palacio de Miraflores. Una vez asentada la sede en Barcelona, era importante disponer de este centro en respuesta al interés de los embajadores asiáticos y de los agentes políticos, económicos y sociales madrileños. Asimismo, el centro nos ha permitido desarrollar una programación y proyectar una dimensión asiática en esta ciudad, como puede ser en el futuro en otras ciudades y comunidades del resto de España.

Una segunda noticia relevante para la institución ha sido la inauguración del Instituto Confucio en el Centro Casa Asia-Madrid, en cola-

boración con la Universidad Autónoma de Madrid y en el marco de un acto que contó con la participación del viceprimer ministro chino, Hui Liangyu, y de la ministra de Educación, Mercedes Cabrera. Se trata del primer centro que se abrió en España –seguido de los centros de Granada y Valencia– dedicado al fomento de la cultura y lengua chinas. En 2008, Casa Asia inaugurará otro centro en Barcelona, junto con la Universidad Autónoma y la Universidad de

Casa Asia también ha dedicado este año a la República de Corea con la organización de un amplio abanico de actividades, entre las que cabe destacar la celebración de la cuarta edición de la Tribuna España-Corea, la exposición antológica sobre Nam June Paik, el artista coreano más internacional y pionero del video arte, de la mano de la Fundación Telefónica y con la colaboración de Casa Asia. Ésta coincidió con la visita del presidente de Corea del Sur, Roh Moo-Hyun, a España, primera visita oficial de un jefe de Estado coreano a nuestro país. También destacan en este sentido la organización de un seminario sobre literatura coreana, la participación del coreógrafo Park Soo-Ho en la inauguración del Festival Asia, que tenía como país invitado a Corea, o la presencia de personalidades de este país como Hong Koo Lee, ex primer ministro de Corea del Sur, o Yim Sung Joon, presidente de la Korea Foundation.

En el plano institucional, Casa Asia ha organizado la III Tribuna España-Filipinas, celebrada en Madrid y que contó con la participación de la presidenta Gloria Macapagal Arroyo, y la III Tribuna España-India, celebrada en la Casa de la India de Valladolid. Asimismo, participó en el X Foro España-Japón, celebrado en Nagasaki en octubre, así como en el IV Foro España-China, celebrado en Madrid el pasado mes de noviembre. Por otro lado, el Premio Casa Asia 2007 se otorgó al jesuita Kike Figaredo, por su trabajo a favor de las víctimas de las minas antipersona en Camboya, y a la Casa Editorial de la Literatura Popular China, por

la gran labor de difusión de la literatura española en China. Los galardonados recibieron el premio en una emotiva ceremonia que tuvo como invitada de honor a la Infanta Cristina.

En el ámbito económico, quiero destacar la celebración del V Forum Asia, el encuentro económico anual sobre Asia-Pacífico, que coincidió con la conmemoración del 40º aniversario de la ASEAN y con la asistencia de su secretario general, Ong Ken Yong, que impartió la conferencia inaugural sobre este importante organismo de cooperación regional. El segundo punto de atención y debate de este foro se centró en analizar los nuevos modelos de negocio vinculados a la innovación en Asia. El departamento de Programas Económicos y de Cooperación es, asimismo, el responsable de los programas Asia Innov@ y GovernAsia y de la publicación de los estudios *La empresa española ante el reto de la India* y *Estudio sobre la presencia empresarial española en Asia*. Asimismo, Casa Asia organizó un centenar de actividades dirigidas a ofrecer a los empresarios y profesionales españoles aquellas herramientas y recursos necesarios en sus relaciones con los mercados emergentes asiáticos.

El departamento de Cultura y Exposiciones de Casa Asia ha programado un total de 10 exposiciones (7 en la sede de Barcelona y 3 en el centro de Madrid) que han servido para mostrar la producción artística reciente de países como China, Vietnam, Japón y Filipinas. Entre ellas, destaca la exposición inaugural del Centro Casa Asia-Madrid, “La invención del presente”, muestra de las tendencias de la fotografía contemporánea china. En el marco de la Feria Internacional de Arte Contemporáneo ARCO '07, que también tuvo como país invitado a Corea, Casa Asia colaboró con la muestra de Nam June Paik en la Fundación Telefónica y organizó una nueva edición de sus “Mapas Asiáticos”, el foro de debate sobre el arte contemporáneo que proviene de este continente. Un departamento que ha seguido impulsando el cine asiático, tanto en las sesiones que se celebran los sábados en nuestra sede, como

colaborando con los festivales de cine asiáticos más representativos que se celebran en nuestro país.

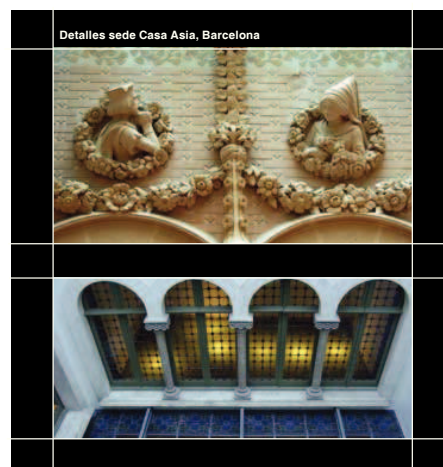
En el terreno educativo, la Escuela de Bambú, el programa formativo sobre Asia dirigido a escolares de primaria y secundaria, sigue cosechando en su quinto año de implantación unos resultados muy positivos a tenor del número de escolares que participan de sus actividades: 20.000 en 2007. Asimismo, la demanda de cursos de lenguas asiáticas que ofrecemos en nuestra institución ha aumentado considerablemente, como también ha sido notable la participación en nuestros talleres sobre disciplinas asiáticas. En 2007, Casa Asia ha seguido ofreciendo las becas Ruy de Clavijo, Antoni de Montserrat, Gil de Biedma o las que ofrecemos conjuntamente con "la Caixa" para cursar un estudios en el CEIBS de Shanghai y en el Indian School of Business de Hyderabad.

El departamento de Seminarios y Conferencias ha puesto el acento en el tema de las migraciones y de las comunidades asiáticas en Europa, sin dejar de lado la actualidad internacional centrada en los países de nuestra área de influencia, como ha sido el caso de Birmania, Irán o Afganistán, además de participar en la organización del Seminario "Europa-Eurasia", que tuvo lugar en la Fundación CIDOB con motivo de la presidencia española en la OSCE, y acoger el seminario sobre el papel de la mujer iraní en colaboración con el Club de Madrid. Este departamento también ha organizado las presentaciones de libros sobre Asia de autores como Ramon Tamames, Eugenio Bregolat o Vikram Chandra.

Por último, el IV Diálogo Oriente-Occidente, que en 2007 ha debatido sobre la seguridad humana y la globalización, ha contado con la participación de personalidades de la talla de Jorge Sampaio, alto representante del Secretario General de las Naciones Unidas para la Alianza de Civilizaciones y ex presidente de Portugal; Shashi Tharoor, escritor y ex subsecretario general de comunicación e información en las Naciones Unidas; Nafis Sadik, asesora espe-

cial para el Secretario General de las Naciones Unidas; Kassym-Jomart Tokayev, presidente del Senado de la República del Kazajistán; Vishakha N. Desai, presidenta de la Asia Society; William J. Perry, catedrático en la Universidad de Stanford y ex secretario de Defensa de Estados Unidos; y el ya mencionado Hong Koo Lee, ex primer ministro de Corea del Sur.

En suma, un año cargado de actividades, que ha tenido como denominador común nuestra determinación e interés en acercar la diversa y plural realidad asiática a la sociedad civil de nuestro país. Un objetivo que espero y deseo sea de su interés y siga contando con el apoyo y esfuerzo de todos.



Detalle de la fachada principal sede de Casa Asia, Barcelona





## 1. CASA ASIA EN 2007

Casa Asia es un consorcio público fruto de un convenio entre el Ministerio de Asuntos Exteriores y de Cooperación, la Generalitat de Cataluña y el Ayuntamiento de Barcelona. Esta institución fue constituida en Barcelona el 9 de noviembre de 2001 y se enmarca dentro de los objetivos establecidos en el Plan Marco Asia-Pacífico 2000-2002 y de la estrategia para Asia de la Unión Europea. Este plan sienta las bases de una política de Estado para reforzar la presencia española en la región, ya que Asia y el Pacífico constituyen un objetivo estratégico de la acción exterior de España. En 2006 el Ayuntamiento de Madrid se integró en el consorcio Casa Asia.

El consorcio tiene como principal objetivo la realización de programas y actividades que contribuyan al mejor conocimiento y al impulso de las relaciones entre España y los países de Asia y el Pacífico en los ámbitos institucional, económico, académico y cultural. Casa Asia se erige como el instrumento de promoción y coordinación de proyectos y actividades que permitan hacer efectivo este objetivo, involucrando al mundo empresarial y educativo y a la sociedad civil.

En este año **2007**, Casa Asia, conforme a las directrices de su Consejo Rector, ha dado un salto importante en su programación anual de

actividades, ya que ha incorporado el Centro Casa Asia-Madrid, ubicado en el Palacio de Miraflores, gracias a la entrada en el consorcio del Ayuntamiento de Madrid. Desde la sede de Casa Asia en Barcelona se ha seguido impulsando el conocimiento, la información y la formación sobre la región Asia-Pacífico en nuestro país.

Éstos son, en forma de titular, los hechos más destacados del año 2007:

- ⦿ Inauguración del Centro Casa Asia-Madrid.
- ⦿ Celebración de las tribunas: España-Corea, España-Filipinas y España-India.
- ⦿ Programa de actividades del Año Corea en Casa Asia.
- ⦿ V Fórum Asia, encuentro económico anual, que coincidió con la conmemoración del 40 aniversario de la ASEAN.
- ⦿ Organización de los programas Asia Innov® y GovernAsia.
- ⦿ IV edición del Diálogo Oriente-Occidente como foro permanente para el diálogo entre culturas y civilizaciones.
- ⦿ VI Festival Asia, referente cultural sobre la cultura asiática en España.
- ⦿ Jornadas sobre la transmisión del conocimiento científico entre Asia



y el Mediterráneo dentro del marco de MedAsia.

- Commemoración del 30º aniversario del establecimiento de relaciones diplomáticas entre España y Vietnam.
- Inauguración del Instituto Confucio en el Centro Casa Asia-Madrid, el primero en España, en colaboración con la Universidad Autónoma de Madrid.
- Crecimiento de las actividades de la Escuela de Bambú con más de 900 actividades y 20.000 participantes en sus programas educativos.
- Commemoración del 60º aniversario de la independencia de India y Pakistán.
- Programa de exposiciones en Barcelona y Madrid y muestra antológica sobre Nam June Paik en la Fundación Telefónica (en colaboración con Casa Asia).
- Mantenimiento de los programas de becas Ruy de Clavijo, Antoni de Montserrat y Gil de Biedma.
- Ampliación de las becas Casa Asia-La Caixa para cursar un MBA en el China Europe Internacional Business School en Shanghai y en la Indian School of Business (ISB), en Hyderabad.
- Presentación de los estudios *La presencia empresarial española en Asia y La empresa española ante el reto de la India*.
- Edición del III Anuario Asia-Pacífico en colaboración con la Fundación CIDOB y el Real Instituto Elcano.
- Concesión del Premio Casa Asia 2007 al jesuita Kike Figaredo y la Casa Editorial de la Literatura Popular China.
- Sesiones semanales de cine asiático en Casa Asia y colaboración con los festivales de cine asiáticos.
- Edición de la guía de España traducida al vietnamita.
- Firma de más de 30 convenios con instituciones y entidades.
- La renovación de **Casa Asia Virtual** y su plataforma digital: [www.casaasia.es](http://www.casaasia.es), referente de contenidos en castellano, catalán e inglés para España sobre la región Asia-Pacífico.

#### Relevo en la dirección general de Casa Asia

Desde el 1 de julio, el diplomático Jesús Sanz es el director general de Casa Asia. Sanz sustituyó a Ion de la Riva que, a su vez, fue nombrado Embajador de España en la República de la India. Sanz es diplomático de carrera y buen conocedor de China y Asia Oriental. Con anterioridad,

ha sido director de Asia en el Gabinete del Ministro de Asuntos Exteriores y consejero en las embajadas de Beijing, París y Tanzania. También ha ejercido como consejero técnico de la Secretaría de Estado para Iberoamérica y en la Agencia Española de Cooperación Internacional.

#### Casa Asia en España

Casa Asia programa desde sus inicios una serie de actividades en diversas comunidades autónomas, de modo que la institución se presenta progresivamente en diversas ciudades españolas, en las que continúa organizado y apoyando diferentes actividades de formación e información sobre Asia y el Pacífico. Cabe destacar, del año 2007, la coorganización de las jornadas “**África: la nueva frontera china**”, organizadas por Casa Asia y Casa África en la sede de esta última, en Las Palmas de Gran Canaria; la colaboración en la organización del **I Congreso Internacional 2007 “India en el mundo”**, organizado y celebrado en la Universidad de Córdoba; la **Semana del arroz en Valencia**, organizada por la Ciudad de las Artes y las Ciencias de Valencia, con los “Cuentos japoneses sobre el arroz”; el ciclo de conferencias “**China, miradas atentas**”, organizado por el Centro de Estudios Orientales de la Universidad de Alicante; el **Festival Tanned Tin Castellón 2007**, organizado por Acuarela y SR; el ciclo “**La ‘hora navarra’ en China. Claves y experiencias prácticas en el gigante asiático**” o las **II Jornadas del mundo chino “China XXI: entre la cítara y el hormigón”** organizados por la Red Navarra de Estudios Chinos.

También colaboró en el **Congreso de Internacionalización empresarial: Exporta 2007**, organizado por el ICEX y la Agencia Andaluza de Promoción Exterior y celebrado en Sevilla y en la jornada conmemorativa “**La India. 60 años de independencia**”, organizada por el Centro de Estudios de Asia de la Universidad de Valladolid, donde también se celebró el **I Congreso Nacional para la Enseñanza de la Lengua China**, organizado por el Centro Cultural Chino y el Centro de Estudios de Asia.

Asimismo, en Barcelona, la institución **ha colaborado** en la organización de diversas jornadas o sesiones que tenían al continente asiático en el punto

de mira, como la jornada “Oportunidades profesionales para arquitectos españoles en Asia”, organizada por el ICEX; el programa de formación de ejecutivos (ETP) en Japón y Corea de la Cambra de Comerç de Barcelona; el congreso internacional “Un legado compartido, ciencia islámica en Oriente y Occidente”, organizado por la Universidad de Barcelona, la exposición y simposio “New trends of architecture in Europe-Asia Pacific 2006-2007”, organizado por Cloud9, la II Semana Oriental en la Universidad Autónoma de Barcelona o la conferencia “Contemporary Architecture in China: Present and Future”, a cargo del arquitecto Zhi Wenjun, organizada por la Universidad Politécnica de Catalunya y Casa Asia en el marco del Programa Antoni de Montserrat 2007, programa que también hizo posible la celebración en la

Universidad Ramon Llull de conferencias y talleres a cargo de Vaishali Karmarkar. Paralelamente, se han realizado presentaciones de las actividades de Casa Asia a las siguientes instituciones: Interés, Fundación Garrigues, la Universitat Internacional de Catalunya, la Junta de Castilla y León (EXCAL y ADE Europa), Fira de Barcelona, varios representantes del Gobierno vasco, Cámara de Comercio de Menorca, Arjun Internacional, PIMEC o la Comisión del Mercado de Telecomunicaciones (CMT), entre otras. También se ha colaborado con otras instituciones, como la Fundación CIDOB, para la celebración de actos como la Jornada internacional Eurasia siglo XXI “Dilemas de seguridad y geopolítica de los recursos energéticos en Asia Central” (5 de febrero, en la Fundación CIDOB).

							
	Jesús Sanz junto a Jordi Hereu, alcalde de Barcelona y presidente del Consejo Rector					La Infanta Cristina firmando el libro de honor	
							
	Alberto Ruiz Gallardón, alcalde de Madrid y vicepresidente 3º y Miguel A. Moratinos, ministro de Asuntos Exteriores y de Cooperación y vicepresidente 1º de Casa Asia					Miembros del Alto Patronato en la reunión anual	



## 2. ALTO PATRONATO Y ÓRGANOS DE GOBIERNO DE CASA ASIA

El alcalde de Barcelona y presidente del Consejo Rector de Casa Asia, Jordi Hereu, presidió el 17 de septiembre la reunión anual del Alto Patronato de Casa Asia, órgano colegiado constituido por las instituciones y empresas que impulsan y patrocinan las actividades del consorcio. Celebrada en el Palacete Albéniz de Barcelona, también asistió el presidente de la Generalitat de Cataluña, José Montilla; el secretario de Estado de Asuntos Exteriores, Bernardino León; el coordinador general de la Oficina de Estrategia y Acción Internacional del Ayuntamiento de Madrid; Ignacio Niño, y el director general de Casa Asia, Jesús Sanz, así como el resto de miembros de este patronato.

Fue la primera reunión del **Alto Patronato** que presidió Jordi Hereu desde que fue investido alcalde de Barcelona en septiembre de 2006 y también la primera en que participó Jesús Sanz como director general de Casa Asia. En el transcurso de la misma se analizó la actividad desarrollada por la institución a lo largo del año y se presentaron los principales proyectos y prioridades para el año siguiente.

Por su parte, el **Consejo Rector**, órgano colegiado de gobierno de la institución, se reunió en sesión ordinaria el 13 de diciembre y aprobó el

documento relativo a la propuesta de objetivos, actividades y presupuesto ordinario para el año 2008.

El Alto Patronato, bajo la presidencia de honor de SS. MM. Los Reyes, está formado por todos los miembros del Consejo Rector de Casa Asia y por un selecto número de empresas y representantes institucionales.

### Miembros del Alto de Patronato:

<b>Presidencia de Honor</b>	Sus Majestades Los Reyes
<b>Presidencia</b>	Sr. D. Jordi Hereu, alcalde de Barcelona
<b>Vicepresidente 1º</b>	Sr. D. Miguel Ángel Moratinos, ministro de Asuntos Exteriores y de Cooperación
<b>Vicepresidente 2º</b>	Molt Hble. Sr. José Montilla, presidente de la Generalitat de Cataluña
<b>Vicepresidente 3º</b>	Sr. D. Alberto Ruiz Gallardón, alcalde de Madrid

### Patronos

**Ministro de Industria, Comercio y Turismo**  
Sr. D. Joan Clos

**Ministra de Educación y Ciencia**  
Sra. Dña. Mercedes Cabrera

**Ministro de Cultura**  
Sr. D. César Antonio Molina

**Secretaría de Estado para la Cooperación Internacional**  
Sra. Dña. Leire Pajín

**Secretario de Estado de Asuntos Exteriores y para Iberoamérica**  
Sr. D. Bernardino León

**Secretario general de la AECI**  
Sr. D. Juan Pablo de Laiglesia

**Director general de Política Exterior para Asia y el Pacífico**  
Sr. D. José Eugenio Salarich

**Directora general de Relaciones Económicas Internacionales**  
Sra. Dña. María Jesús Figa López-Palop

**Consejero de la Vicepresidencia de la Generalitat de Cataluña**  
Hble. Sr. Josep Lluís Carod-Rovira

**Consejero de Cultura y Medios de Comunicación de la Generalitat de Cataluña**  
Hble. Sr. Joan Manuel Tresserras

**Consejero de Interior, Relaciones Institucionales y Participación de la Generalitat de Cataluña**  
Hble. Sr. Joan Saura

**Consejero de Economía y Finanzas de la Generalitat de Cataluña**  
Hble. Sr. Antoni Castells

**Consejero de Innovación, Universidades y Empresa de la Generalitat de Cataluña**  
Hble. Sr. Josep Huguet

**Secretaría de Relaciones Internacionales del Departamento de Presidencia de la Generalitat de Cataluña**  
Sra. Dña. Roser Clavell

**Asesor en materia internacional del Departamento de Presidencia de la Generalitat de Cataluña**  
Sr. D. Albert Moreno Humet

**Primer teniente de alcalde del Ayuntamiento de Barcelona**  
Sr. D. Carles Martí

**Presidente del Grupo Municipal de ERC del Ayuntamiento de Barcelona**  
Sr. D. Jordi Portabella

**Comisionada de la Alcaldía de Relaciones Ciudadanas del Ayuntamiento de Barcelona**  
Sra. Dña. Catalina Carreras-Moysi

**Concejala de Prevención, Seguridad y Movilidad**  
Sra. Dña. Assumpta Escarp

**Directora de Relaciones Internacionales del Ayuntamiento de Barcelona**  
Sra. Dña. Antònia Sabartés

**Tercer teniente de Alcalde, Concejales de Gobierno de Hacienda y Administración Pública del Ayuntamiento de Madrid**  
Sr. D. Juan Bravo Rivera

**Concejala de Estudios y Programas del Ayuntamiento de Madrid**  
Sra. Dña. Ana Román

**Consejero delegado del Área de Gobierno de Economía y Participación Ciudadana del Ayuntamiento de Madrid**  
Sr. D. Miguel Ángel Villanueva

**Coordinador general de Estrategia y Acción Internacional del Ayuntamiento de Madrid**  
Sr. D. Ignacio Niño

**Director general de Relaciones Internacionales del Ayuntamiento de Madrid**  
Sr. D. Pedro Calvo-Sotelo

**Alto Representante de la PESC de la UE**  
Sr. D. Javier Solana

**Vicepresidente Ejecutivo del ICEX**  
Sr. D. Ángel Martín Acebes

**Presidente del Consejo de Rectores de Universidades**  
Sr. D. Juan Antonio Vázquez



**Presidente de la CEOE**  
Sr. D. Gerardo Díaz Ferrán

**Presidente del Consejo Superior de Cámaras de Comercio de España**  
Sr. D. Javier Gómez Navarro

**Presidente de la Cámara de Comercio de Barcelona**  
Sr. D. Miquel Valls

**Presidente de la Fundación Consejo España-Japón**  
Sr. D. Antonio Garrigues

**Presidente de Honor de la Caixa d'Estalvis i Pensions de Barcelona**  
Sr. D. Juan Antonio Samaranch, Marqués de Samaranch

**Presidente del Real Instituto Elcano**  
Sr. D. Gustavo Suárez Pertierra

**Director de la Casa de América**  
Sr. D. Miguel Barroso Ansorena

**Directora del Instituto Cervantes**  
Sra. Dña. Carmen Caffarel

**Director del Centro de Estudios Internacionales**  
Sr. D. Antoni Millet

**Presidente de CIDOB**  
Sr. D. Narcís Serra

**Presidente del China Europe International Business School**  
Sr. D. Pedro Nueno

**Presidente SGAE**  
Sr. D. Eduardo Bautista

**Presidente de «la Caixa»**  
Sr. D. Isidre Fainé

**Presidente Port de Barcelona**  
Sr. D. Jordi Valls i Riera

**Presidente Pioneer Electronics Ibérica**  
Sr. D. Andrés Martínez

**Presidente Sony España**  
Sr. D. Domingo Jaumandreu

**Presidente Toyota España**  
Sr. D. Ichiro Kiyoshima

**Presidente de PromoMadrid**  
Sr. D. Jesús Sainz Muñoz

**Decano Colegio Arquitectos de Cataluña**  
Sr. D. Jordi Ludevid

**Presidente Técnicas Reunidas**  
Sr. D. Juan Lladó Fernández Urrutia

**Presidente Grupo Novartis**  
Sr. D. Jesús Acebillo

**Presidente de la Sociedad Estatal para Exposiciones Internacionales**  
Sr. D. Fco. Javier Conde de Saro

**Vicepresidente del Grupo ACS**  
Sr. D. Antonio García Ferrer

**Secretario General Consejo Económico de Casa Asia**  
Sr. D. Antoni Negre

**Presidente del Consejo Diplomático de Casa Asia y Embajador de Filipinas en España**  
Excmo. Sr. D. Joseph D. Bernardo y Medina

#### Secretariado Alto Patronato

**Secretario general Alto Patronato**  
Sr. Miquel Nadal

**Director general de Casa Asia**  
Sr. Jesús Sanz

#### Alto Patronato de Casa Asia

Las empresas e instituciones que patrocinaron las actividades del consorcio y que formaron parte del Alto Patronato de Casa Asia en 2007 son:

1. Ministerio de Industria, Comercio y Turismo
2. ICEX
3. La Caixa
4. Puerto de Barcelona
5. PromoMadrid
6. Sociedad General de Autores y Editores (SGAE)
7. Sociedad Estatal para Exposiciones Internacionales (SEEI)
8. Sony
9. Pioneer
10. Colegio de Arquitectos de Cataluña
11. Técnicas Reunidas
12. Toyota
13. Novartis
14. Fundación ACS

#### Órganos de gobierno y consultivos

Durante el año 2007, la dirección de Casa Asia ha mantenido una dinámica y fluida relación con los órganos de gobierno y consultivos que ha sido fundamental para asegurar que el consorcio cumpla con las finalidades generales establecidas en el convenio y en los estatutos, así como para dar cumplimiento a los mandatos del Consejo Rector.

- El Consejo Rector se reunió en sesión ordinaria el 13 de diciembre.
- El Alto Patronato celebró su reunión ordinaria anual el 17 de septiembre.
- La Comisión Delegada se reunió el 18 de julio y el 8 de mayo.
- El Consejo Asesor celebró su reunión anual el 30 de mayo.
- El Consejo Económico celebró su reunión anual el 11 de octubre.
- La reunión del Consejo Diplomático tuvo lugar el 17 de septiembre.



Reunión del Alto Patronato de Casa Asia





### 3. RELACIONES INSTITUCIONALES

Casa Asia es un consorcio que sirve como instrumento de la acción exterior del Estado, impulsando aquellas actividades que fomenten el conocimiento mutuo y las relaciones bilaterales con Asia y el Pacífico. Ha establecido convenios de colaboración con un centenar de instituciones y entidades, es patrono de la Fundación Consejo España-Japón y del Foro España-China, colabora con la Fundación Asia-Europa (ASEF) desde su constitución y mantiene contactos con la Asia Society y el China Institute de los Estados Unidos de América, así como con los centros dedicados al Pacífico en México, Santiago de Chile y Buenos Aires.

#### Tribunas con países asiáticos

Casa Asia impulsa la organización de tribunas con países asiáticos con el objetivo de potenciar las relaciones bilaterales en los ámbitos cultural, económico, académico y el de la cooperación. Las tribunas que se han puesto en marcha son con la India, Filipinas y Corea del Sur, y cuentan con la participación de representantes de la sociedad civil y de las administraciones de ambos países.

La IV Tribuna España-Corea, organizada junto con la Korea Foundation, se celebró en Madrid los días 5 y 6 de julio, la III Tribuna España-India, organizada conjuntamente con Casa de la India y el Indian Council of World

Affairs, tuvo lugar en Valladolid el 16 y 17 de octubre, y la III Tribuna España-Filipinas, que contó con la participación de la presidenta de Filipinas, Gloria Macapagal Arroyo, se celebró en Madrid el 4 y 5 de diciembre.

#### Año de España en China 2007

Casa Asia colaboró en la organización de actividades en el marco del Año de España en China. Entre ellas, organizó un seminario en Shangai en el que se analizó las posibilidades de las empresas chinas para aprovechar la plataforma de servicios de las empresas españolas en América Latina, básicamente las relacionadas con el sector bancario, telecomunicaciones y energía. En el ámbito cultural, la Feria de Arte Contemporáneo de Pekín (CIGE) solicitó nuestra colaboración en la participación de una muestra de vídeo instalaciones de artistas españoles en un proyecto titulado "Arquitecturas de la vida cotidiana". Casa Asia también colaboró en la muestra del fotógrafo José Manuel Ballester que se expuso en la Central Academic of Fine Arts de Pekín en colaboración con la Fundación Astroc.

#### Fórum Europa-China

Casa Asia acogió, los días 4 y 5 de octubre, el espacio de debate "Urban design and urban governance" en el marco del II Fórum China-Europa,



impulsado por la Fundación Charles Léopold Mayer pour le Progrès de l'Homme y articulado a escala europea con la celebración simultánea de más de 40 talleres temáticos. El evento contó con la colaboración del CIDOB, el Centre d'Estudis Rurals i Agricultura Internacional, la Secretaria per a la Immigració (Generalitat de Catalunya) y de Casa Asia, entre otros.

#### Reunión anual del Consejo Asesor

La quinta reunión del Consejo Asesor de Casa Asia, órgano de carácter consultivo compuesto por personalidades de reconocido prestigio en el ámbito de las relaciones con Asia y el Pacífico, fue la última que presidió Ion de la Riva como director general de Casa Asia. Como en ediciones anteriores, el equipo directivo de la institución hizo una breve presentación de las actividades que, desde sus respectivas áreas, se estaban programando para 2008 con la finalidad de que pudieran ser sometidas a los comentarios y sugerencias de los miembros del Consejo. La respuesta de los consejeros, en líneas generales, fue muy positiva.

#### Premio Casa Asia 2007: solidaridad y cultura

Los galardonados en la edición de 2007, el jesuita Kike Figaredo y la Casa Editorial de la Literatura Popular China, recibieron de manos de la Infanta Cristina el Premio Casa Asia 2007. El jurado decidió reconocer, por una parte, al jesuita Kike Figaredo por su trabajo en favor de las víctimas por la explosión de minas antipersona en Camboya y por la gran labor social que desarrolla en este país del sudeste asiático. Por otra parte, el jurado también premió la gran tarea de difusión de la literatura en español en China, tanto de autores latinoamericanos como españoles, que está realizando la editorial, así como la puesta en marcha de una colección de literatura escrita íntegramente por mujeres españolas. La ceremonia de entrega del premio, celebrada el Auditorio Tagore de la institución el 30 de noviembre, contó también con la participación del alcalde de Barcelona y presidente del Consejo Rector de Casa Asia,

Jordi Hereu, de la subsecretaría de Asuntos Exteriores y de Cooperación, M<sup>a</sup> Jesús Figa, y del director general de Casa Asia, Jesús Sanz. Kike Figaredo recibió personalmente el premio, que consiste en una dotación en metálico de 6.000 € y en un trofeo conmemorativo, mientras que en representación de la editorial lo recogió su editor senior, Hu Zhencai.

#### MedAsia con el Año de la Ciencia

Con motivo del Año de la Ciencia, la conferencia anual MedAsia se celebró en Barcelona los días 27 y 28 de noviembre de 2007 bajo el título "Transmisión del conocimiento científico entre Asia y el Mediterráneo, y se dedicó a la difusión histórica de la ciencia entre Oriente y Occidente. Las jornadas, organizadas por Casa Asia y el Institut Europeu de la Mediterrània (IEMed) en colaboración con la Residència d'Investigadors (CSIC-Generalitat de Catalunya), se desarrollaron en tres sesiones y reunieron a expertos del sur de Europa que analizaron diversos aspectos de esta difusión histórica: desde las matemáticas y la medicina a la geografía, la astronomía o la alimentación.

MedAsia tiene como objetivo promocionar los intercambios culturales y académicos entre las instituciones públicas y privadas dedicadas a los estudios asiáticos de los países de la Europa mediterránea (Francia, Italia, Portugal, Grecia y España). Su finalidad es facilitar información sobre los recursos humanos y materiales de cada institución, posibilitar la diseminación de áreas de conocimiento específicas y fomentar la cooperación e investigación científica. Fruto de estos objetivos, Réseau Asie y Casa Asia presentaron durante la conferencia la red de expertos en Asia-Pacífico elaborada durante el último año. Esta base de datos, liderada por Francia, pretende establecer una plataforma libre, accesible y representativa de la Red de Estudios Asiáticos del Sur de Europa.

#### Reunión anual del Consejo Diplomático

El 17 de septiembre se celebró en la sede de Casa Asia la reunión anual del Consejo Diplomático, órgano de carácter consultivo que está integrado por los embajadores de los países de Asia y el Pacífico acreditados en España. La reunión, que tuvo por objeto informar al cuerpo

diplomático del proyecto anual de actividades, contó con la participación del secretario de Estado de Asuntos Exteriores, Bernardino León, de la directora de Relaciones Internacionales del Ayuntamiento de Barcelona, Antonia Sabartés, y del director general de Casa Asia, Jesús Sanz.

#### Encuentro del director general con los representantes consulares

El director general de Casa Asia, Jesús Sanz, mantuvo el 11 de noviembre un encuentro con los cónsules de los países asiáticos acreditados en Barcelona. La reunión de carácter formal tenía por objetivo establecer un primer contacto personal e informarles de los proyectos y actividades de la institución para el año en curso. Jesús Sanz estuvo acompañado por la secretaria de Relaciones Exteriores de la Generalitat de Catalunya, Roser Clavell, y por la directora de Relaciones Internacionales del Ayuntamiento de Barcelona, Antònia Sabartés.

#### Conmemoración del 30º aniversario del establecimiento de relaciones diplomáticas entre España y Vietnam

Casa Asia colaboró en la conmemoración de este aniversario con la organización de diversas actividades. El programa GovernAsia, que nace como una iniciativa para cubrir el vacío existente sobre el conocimiento de la gobernanza en los países de Asia y del Pacífico, dedicó un número especial a Vietnam. Por otra parte, la sala de exposiciones de Casa Asia acogió la muestra "The rebirth of a nation: gráfica de propaganda en Vietnam desde los años 60 hasta finales del siglo XX". Es la primera vez que se mostraron, fuera de Vietnam, carteles de propaganda y publicidad realizados por diferentes artistas durante un período crucial de la historia de este país. Asimismo, Casa Asia editó la única guía de España traducida al vietnamita.

#### Cumplimiento del Plan Asia-Pacífico 2005-2008

Dos años después de la presentación por parte del presidente del Gobierno del Plan de Acción Asia-Pacífico 2005-2008, Casa Asia ha cumplido ampliamente los compromisos adquiridos en 2007. Entre las acciones previstas, para este año, se han llevado a cabo, entre otras, la organización de las Tribunas (India,

Corea del Sur y Filipinas), el segundo año de funcionamiento del Observatorio Iberoamericano de Asia y el Pacífico, con la SEGIB, la IV edición del Diálogo Oriente-Occidente a través de su decidido compromiso con la Alianza de Civilizaciones, la puesta en marcha del programa GovernAsia, los programas de becas y la dedicación del año 2007 a la República de Corea del Sur.

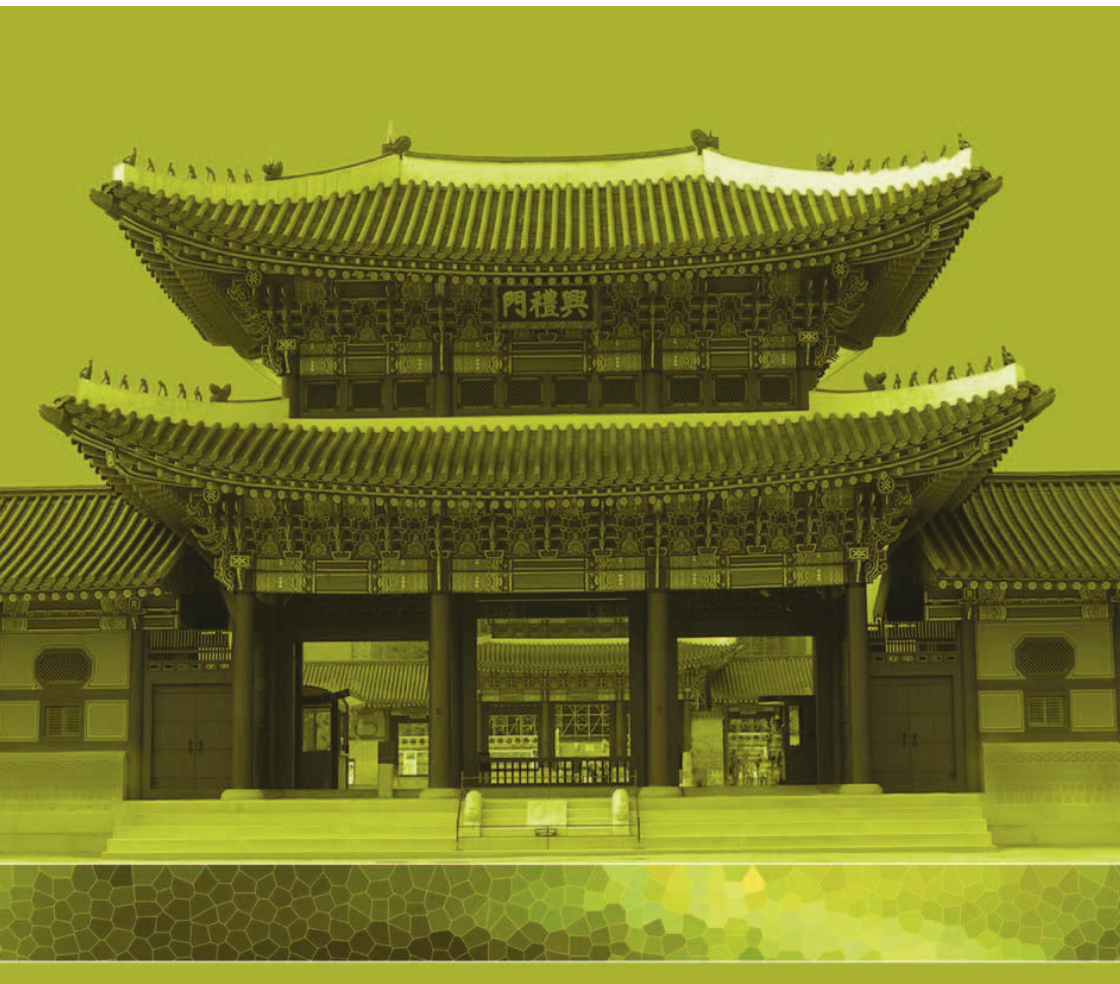
#### Convenios

- Fundación Conocimiento y Desarrollo (Fundación CYD), 15 de enero.
- Casal Lambda-Cataluña, 15 de febrero.
- Fundación Tres Culturas, 2 de marzo.
- Fundación ACS, 7 de marzo.
- Instituto Tecnológico de Monterrey (Departamento de Asia Pacífico), 20 de marzo.
- Institut del Teatre, 29 de marzo.
- Fundación "la Caixa" Becas para cursar un MBA en la India, 17 de abril.
- Fundación General de la Universidad Complutense de Madrid, 25 de abril.
- Acción Cultural Exterior, 26 de abril.
- Fundación Chilena del Pacífico, 3 de mayo.
- Sociedad Estatal para Exposiciones Internacionales, 9 de mayo.
- Instituto de Historia del Consejo Superior de Investigaciones Científicas (IH-CSIC), 16 de mayo.
- Ministerio de Cultura, 23 de mayo.
- Fundación Monterrey, 23 de mayo.
- Casa Árabe, 28 de mayo.
- Fundación ICO-Observatorio Iberoamericano de Asia-Pacífico, 4 de junio.
- Festival de Granada, 7 de junio.
- Centre Ernest Lluch, 15 de junio.
- BBVA-Observatorio Iberoamericano de Asia-Pacífico, 18 de junio.
- Universidad Complutense de Madrid, 21 de junio.
- Autoridad Portuaria de Barcelona, 2 de julio.
- Fundación General de la Universidad Autónoma de Madrid, 1 de agosto.
- Universidad de Barcelona (Facultad de Biblioteconomía y Documentación), 6 de septiembre.
- Ayuntamiento de Madrid, 21 de septiembre.
- Departamento de Educación de la Generalitat de Catalunya, 23 de noviembre.

			
Ganadores del Premio Casa Asia, junto con la Infanta Cristina		Firma del convenio CSIC-Casa Asia	
			
Reunión anual del Consejo Diplomático		MedAsia 2007	
			
Gloria Macapal Arroyo, presidenta de Filipinas, en la III Tribuna España-Filipinas			

# < ACTIVIDADES INSTITUCIONALES >

		
Encuentro del director general con los representantes consulares	El Embajador de Irán en España, Seyed Davoud Mohseni Salehi, firmando en el libro de honor de Casa Asia	V Reunión del Consejo Asesor de Casa Asia
		
III Tribuna España-India	IV Tribuna España-Corea	Josep Vargas acompañando al Dr. Gnal. dept. Asuntos Europeos del Ministerio de Asuntos Exteriores de Tailandia
		
Suarez Pertierra, presidente del Real Instituto Elcano	Participantes en el programa 'Futuros líderes chinos'	Visita del Embajador Cho Won-Il, director ejecutivo de ASEF



#### 4. AÑO DE COREA EN CASA ASIA

De acuerdo a los compromisos adquiridos en el “**Plan de Acción 2005-2008: España hacia Asia y el Pacífico**”, la institución ha celebrado en 2007 el **Año de Corea en Casa Asia** para impulsar el mutuo conocimiento y estrechar los lazos de unión entre España y Corea. Con este objetivo, Casa Asia ha realizado una serie de actividades que incluyeron desde seminarios sobre literatura coreana a talleres de cocina, espectáculos de música y danza, cursos de idioma coreano y conferencias sobre aspectos políticos y económicos.

La celebración del Año de Corea se vio impulsada por la visita a España, durante el mes de febrero, del presidente **Roh Moo-Hyun**. Además, Corea fue el país estrella en el Festival Asia y la **Tribuna España-Corea** se celebró en Madrid el 5 y 6 de julio.

Asimismo, Corea ha sido el país invitado de honor en **ARCO**, la Feria de Arte Contemporáneo más importante de España. Por primera vez en los 26 años de existencia de este certamen, el país invitado procedió del continente asiático. La feria congregó a una quincena de artistas coreanos, representados por las más prestigiosas galerías de arte del país, que expusieron la vanguardia del arte contemporáneo coreano.

Además, durante la feria se desarrolló un programa de exposiciones paralelas y actividades culturales, que llevó por nombre “**Corea ahora**”, con el que se enriqueció el conocimiento sobre el arte contemporáneo y la cultura coreana en España. Entre las actividades programadas destacó la exposición antológica “**Nam June Paik y Corea: de lo fantástico a lo hiperreal**”, homenaje póstumo a Nam June Paik, el artista coreano más internacional y uno de los mayores exponentes del video arte.

Igualmente reseñable fue el “**Encuentro con la literatura coreana: tres autores**”, en el que se debatió sobre la producción literaria en Corea, y contó con la participación, entre otros, de **Ko Un**, uno de los escritores coreanos más importantes de todos los tiempos, nominado en dos ocasiones al Premio Nobel de Literatura.

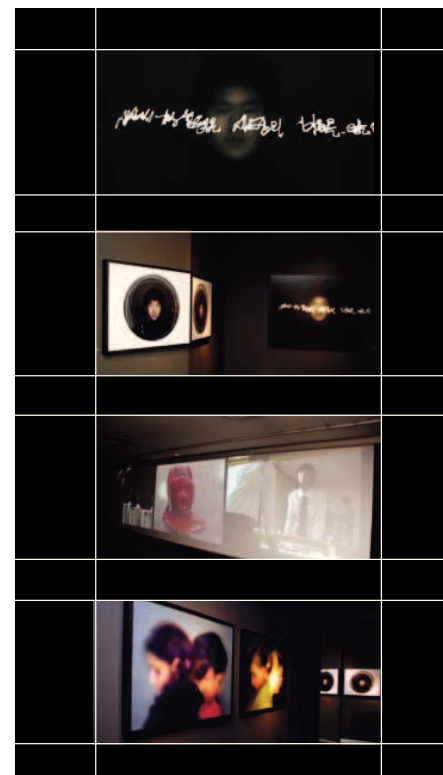
El **Festival Asia** estuvo especialmente dedicado a Corea, destacando el acto de inauguración fue un espectáculo de danza contemporánea, a cargo del coreano **Park Soon-Ho**, una de las figuras más premiadas a nivel internacional; y el espectáculo de fusión que permitió ver las similitudes entre la expresión tradicional coreana *p'ansori* y el flamenco. Sin olvidar los talleres, las instalaciones de video-*performance* y las muestras de gastronomía coreana.



# AÑO COREA >

		
Visita del vicepresidente de la Asamblea General de Corea del Sur, Lee Sang Deuk, firmando el libro de Honor	Clausura de la IV Tribuna España-Corea	Desayuno de trabajo con el presidente de la Korea Foundation, Yim Sung-joon
		
Hong Koo-Lee, ex primer ministro de Corea del Sur	Nam June Paik	Ong Keng Yong, secretario general de la ASEAN, durante su intervención en el Fórum Asia
		
Compañía de Park Soon Ho en el Festival Asia	Kyungwoo Chun realizando su performance 'Versus' en el Festival Asia	Obra de Nam June Paik en su exposición antológica de la Fundación Telefónica

## EXPOSICIÓN 'PROJECTING LIFE INDOORS', EN LA SEDE DE CASA ASIA >



Con motivo de la celebración del 40º aniversario de la **ASEAN**, en la quinta edición del **Fórum Asia** se debatió sobre el futuro de este mecanismo de integración regional, especialmente desde un punto de vista económico. Con la presencia del secretario general de esta organización, **Ong Keng Yong**, las jornadas abordaron su creciente importancia, dada no sólo por el proceso de integración, sino también por la relación con sus países vecinos en Asia, entre los que se encuentran Japón, China, India, Corea o Australia.

La presencia de **Hong-Koo Lee**, ex primer ministro de Corea, completó la presencia de primer nivel de personalidades procedentes de este país asiático.

Casa Asia, con el objetivo de informar sobre la realidad coreana y promover su cultura, cuenta con más de trescientas obras relacionadas con Corea -entre libros, revistas, DVD y CD.





## 5. ACTIVIDADES ECONÓMICAS

El departamento de Programas Económicos y de Cooperación de Casa Asia (anteriormente llamado Círculo de Negocios) reforzó durante 2007 sus actuaciones para ofrecer a las empresas españolas las herramientas que les permitan acercarse a uno o más países asiáticos, variando su orientación para pasar de una perspectiva generalista a otra más centrada en sectores concretos, como las nuevas tecnologías o el turismo, entre otros. Además de trabajar con países como China, Japón o India, el departamento amplió el ámbito de actuación a otros países del sudeste asiático (como los integrados en la ASEAN). Asimismo, potenció los cursos en Barcelona, Madrid, Bilbao, Valencia y otras ciudades españolas para la formación de directivos y empresarios interesados en Asia. En esta misma línea, a la ya existente oferta de becas para estudiar un MBA en la China Europe Business School en Shanghai (CEIBS) se sumó una oferta de becas para cursar un MBA en la Indian School of Business, en la ciudad de Hyderabad. En ambos casos las becas se financian conjuntamente con "la Caixa".

El Consejo Económico de Casa Asia, órgano asesor integrado por representantes del sector empresarial e institucional, se reunió el 9 de octubre con la finalidad de hacer balance de la actividad realizada por el departa-

mento de Programas Económicos y Cooperación en 2007 y analizar las propuestas y proyectos para 2008.

### Seminarios

- ⊙ "Oportunidades profesionales para arquitectos españoles en Asia", organizado por el ICEX en colaboración con Casa Asia. Celebrado en Madrid.
- ⊙ El encuentro "Claves en el mercado de Vietnam", celebrado por el ICEX, PromoMadrid, Cámara de Madrid, la CEIM y coorganizado por Casa Asia. Centrado en las oportunidades y claves de acceso para las empresas españolas en el mercado vietnamita. Celebrado en Barcelona.
- ⊙ "China e India ante el reto de la globalización" a cargo de Xavier Richet, profesor de Economía Internacional en la Universidad de París III-La Sorbonne Nouvelle; Jean François Huchet, director del Centre d'Études Françaises sur la Chine Contemporaine (Hong Kong); y Joël Ruet, investigador asociado al Centre d'Économie Industrielle de l'École des Mines de Paris y profesor visitante en el Asia Research Centre, London School of Economics. Celebrado en Barcelona.

## ACTIVIDADES ECONÓMICAS >

		
II Jornadas GovernAsia	Seminario China e India ante el reto de la globalización	Desayuno de trabajo sobre turismo asiático, con Xu Jing
		
IV edición de las Jornadas Asia Innov@	Reunión del Consejo Económico de Casa Asia	Lijing Ye
		
Presentación del cuarto boletín GovernAsia sobre los grandes retos de China para el siglo XXI	Jornada 'Asia, becas, ayudas y programas de formación'	Seminario 'África, la nueva frontera china', Las Palmas

☉ "Asia: becas, ayudas y programas de formación", primer foro en el que se presentaron los planes de formación, becas y ayudas de las instituciones que cuentan con programas educativos y laborales relacionados con Asia. Celebrado en Barcelona y Madrid.

☉ "El EURAM en la globalización económica", organizado por el Instituto Ignasi Villalonga de Valencia con la colaboración de Casa Asia. Contó con expertos invitados de Argelia, Marruecos, de países del este de Europa y Asia. Celebrado en Valencia.

☉ Seminario "Asia Innov@", organizado por Casa Asia. La cuarta edición se dedicó a las políticas de I+D de Japón, China, Corea del Sur e India. Con la colaboración de 22@ Barcelona, del Centre d'Inserció i Desenvolupament Empresarial (CIDEM) y de la Generalitat de Catalunya. Celebrado en Barcelona.

☉ Seminario "Misión Urdaneta", junto con la Asociación de Industrias de las Tecnologías Electrónicas y de la Información del País Vasco (GAIA). A través de dos mesas redondas se debatió la situación del sector de las Tecnologías de la Información y la Comunicación (TIC), las oportunidades de negocio en Filipinas, así como el estado del mercado laboral, prestando especial atención a la incorporación de la mujer dentro del sector. Celebrado en Barcelona.

☉ "Congreso de Internacionalización Empresarial: EXPORTA 2007", con el proceso de internacionalización del sector servicios como tema central de debate en esta octava edición. Coorganizado por el ICEX y Extenda, Casa Asia colaboró con la organización de dos mesas redondas centradas en India y Japón. Celebrado en el Palacio de Exposiciones y Congresos de Sevilla.

☉ "Últimas tendencias en fusiones y adquisiciones en China", seminario organizado por "la Caixa", Casa Asia y Freshfields Bruckhaus Deringer Abogados para debatir y analizar los últimos movimientos empresariales que han tenido lugar en la China emergente. El encuentro incluyó la conferencia "La inversión y operaciones de M&A en China". Celebrado en el Auditorio de "la Caixa" en Madrid.

## Cursos sobre negocios

☉ Curso sobre negocios con India en Valladolid. Coorganizado por el CECO, Casa de la India, EXCAL, ICEX, ADEuropa y Casa Asia.

☉ Sesión sobre negocios en India y curso de negocios en China, dirigidos a aquellas compañías que quieran incluir algún país asiático en su estrategia internacional. Celebrados en Barcelona con la colaboración del COPCA.

☉ Curso sobre cómo negociar en China, organizado por Casa Asia y el CECO en Madrid y Valencia.

☉ Curso de negocios en India, celebrado en Bilbao, con la colaboración del CECO.

☉ "India y China: tradición y modernidad en la era de la globalización", organizado conjuntamente por el Departamento de Industria, Comercio y Turismo del Gobierno Vasco, ICEX, CECO y Casa Asia. Celebrado en Bilbao.

## Conferencias y presentaciones

☉ "El sistema educativo en sintonía a la estrategia del país y la aplicación de e-learning en el ámbito empresarial y académico en Corea del Sur", actividad que se organizó aprovechando la visita a Barcelona de Dae-Joon Hwang, presidente de Korea Education & Research Information Service (KERIS).

☉ Presentación del Estudio sobre la presencia empresarial española en Asia, realizado durante 2006 a través de entrevistas individualizadas a altos cargos de empresas españolas con inversiones en Asia, coordinadas por Lijing Ye.

☉ Presentación del estudio Triangulación Asia- España-América Latina: una visión desde la empresa Triangulación Empresarial. El estudio fue



encargado por Casa Asia y la Fundación CIDOB con el objeto de analizar casos concretos de triangulación empresarial.

◉ Presentación de la tercera edición del máster "Eurasian International Business" que realiza la Universidad Autónoma de Barcelona. Durante el acto se incluyó la conferencia "La expansión de Mango en los mercados asiáticos", a cargo de Christian García, responsable de expansión para Asia, África y Latinoamérica de la empresa Mango.

◉ Ciclo de conferencias "El despertar de China", celebrado en el Saló de Graus de la Universitat Internacional de Catalunya, con Eugeni Bregolat, ex embajador de España en China, Sean Golden, director del Centro de Estudios Internacionales e Interculturales (CEII) de la Universidad Autónoma de Barcelona y Amadeo Jensana, director de Programas Económicos y de Cooperación.

#### Desayunos de trabajo y jornadas

Con el objetivo de facilitar la formación de directivos españoles en cuestiones legales y de interés en sus operaciones en países asiáticos, el departamento de Programas Económicos y de Cooperación realiza mensualmente los desayunos de trabajo con la participación de expertos en consultoría, asesoramiento y experiencia en el mercado asiático.

Entre los temas tratados en 2007, destacan: "Claves de mercado en Corea del Sur y perfil del consumidor"; "Nuevas experiencias de marketing desde Japón: la experiencia de Muji"; "Perspectivas del turismo asiático", a cargo de Xu Jing, representante de la zona Asia-Pacífico de la Organización Mundial de Turismo; "El mercado de las telecomunicaciones en China"; "La seguridad jurídica en China e India"; "Oportunidades de inversión en India"; "Financiación de proyectos e inversiones en Asia" y "La India emergente: oportunidades y retos".

Casa Asia, junto con la Embajada de Indonesia, el Indonesia Investment Coordinating Board (BKPM) y la Cambra de Comerç de Barcelona,

organizó la jornada "Experiencias empresariales en Indonesia: turismo, comercio e industria". El programa de la jornada dio a conocer las principales áreas de oportunidad del sector empresarial de este país del sudeste asiático y, por otro lado, los empresarios participantes tuvieron la oportunidad de entrevistarse personalmente con el presidente del BKPM, Muhammad Lutfi.

#### GovernAsia

A principios de 2006, Casa Asia presentó GovernAsia, un proyecto pionero en España que se convertía en el primer sistema de información en español sobre gobernanza en Asia. En colaboración con el Instituto Internacional de Gobernabilidad (IIG), el proyecto pretende servir como herramienta de información sobre aspectos destacados de la gobernanza, como pueden ser: sistema político, estado de derecho, institucionalidad económica y sociedad y desarrollo. Con motivo de su creación, se puso en marcha una página web con más de 250 recursos ([www.governasia.com](http://www.governasia.com)), comenzó a tejerse una comunidad de expertos que disponen de la web como portal de información y medio de comunicación y se proyectó la celebración de jornadas y conferencias sobre los temas de interés de GovernAsia.

Los retos y oportunidades de la entrada de Vietnam en la OMC, el sobrecalentamiento económico, el medio ambiente y la gobernanza de China en el siglo XXI fueron algunos de los ejes principales del programa GovernAsia en 2007. "Ciudades digitales y e-Governance en Asia" fue el tema de la II Jornadas GovernAsia, acto central dentro del ciclo de actividades del programa GovernAsia. Fueron organizadas por Casa Asia y la Fundación Barcelona Digital y pusieron en común diferentes experiencias asiáticas en torno al e-Governance y aspectos relacionados (como el e-commerce o la e-participation).

Por último, juntamente con Casa África, se organizó un seminario internacional en Las Palmas de Gran Canaria sobre el impacto de la presencia china sobre la situación de la gobernanza en el continente africano. GovernAsia contó para su programa con expertos como Ian G.

Cook, director del Centre for Pacific Rim Studies de la Liverpool John Moores University; Ramón Tamames, catedrático de Estructura Económica y autor de *El siglo de China: de Mao a primera potencia mundial*; Irène Hors, coordinadora del China Governance Programme de la Organización para la Cooperación y el Desarrollo Económico (OCDE); e Isaac Martín, consejero económico y comercial de la Oficina Económica y Comercial de España en Ho Chi Minh City, entre otros.

#### Las becas Casa Asia-"la Caixa" se amplían a la India

A parte de las becas propias de Casa Asia, la institución ofrece también desde 2004 un programa de becas con la Fundació "la Caixa" para realizar un Master of Business Administration (MBA) en China. Como novedad, en 2007 el programa se amplió también a la India. En total, se convocaron 10 plazas en la China Europe International Business School (CEIBS), en Shanghai, y 5 para la Indian School of Business (ISB), en Hyderabad. Las becas van dirigidas a formar jóvenes directivos que, una vez finalizado el programa de formación, puedan incorporarse a empresas españolas.

#### Asia Empresarial

Asia Empresarial se creó en 2006 como foro de debate y punto de encuentro entre expertos, fruto de la iniciativa de Recoletos Grupo de Comunicación y Casa Asia para analizar la situación económica, comercial y financiera de la región Asia-Pacífico, fomentar los intercambios económicos entre las empresas españolas y asiáticas, así como proyectar estrategias conjuntas de acción y desarrollo. Algunas de las sesiones organizadas en 2007 fueron "El impacto del crecimiento asiático para Europa", "Energías renovables: oportunidades y riesgos del escenario comercial Asia-UE" o "Cómo acceder a proyectos financiados por el Banco Asiático de Desarrollo". Cada mes, se reúnen expertos en economía internacional para analizar la situación de la zona. Sus conclusiones quedan plasmadas en el diario económico Expansión, que actúa como plataforma de difusión de este encuentro.

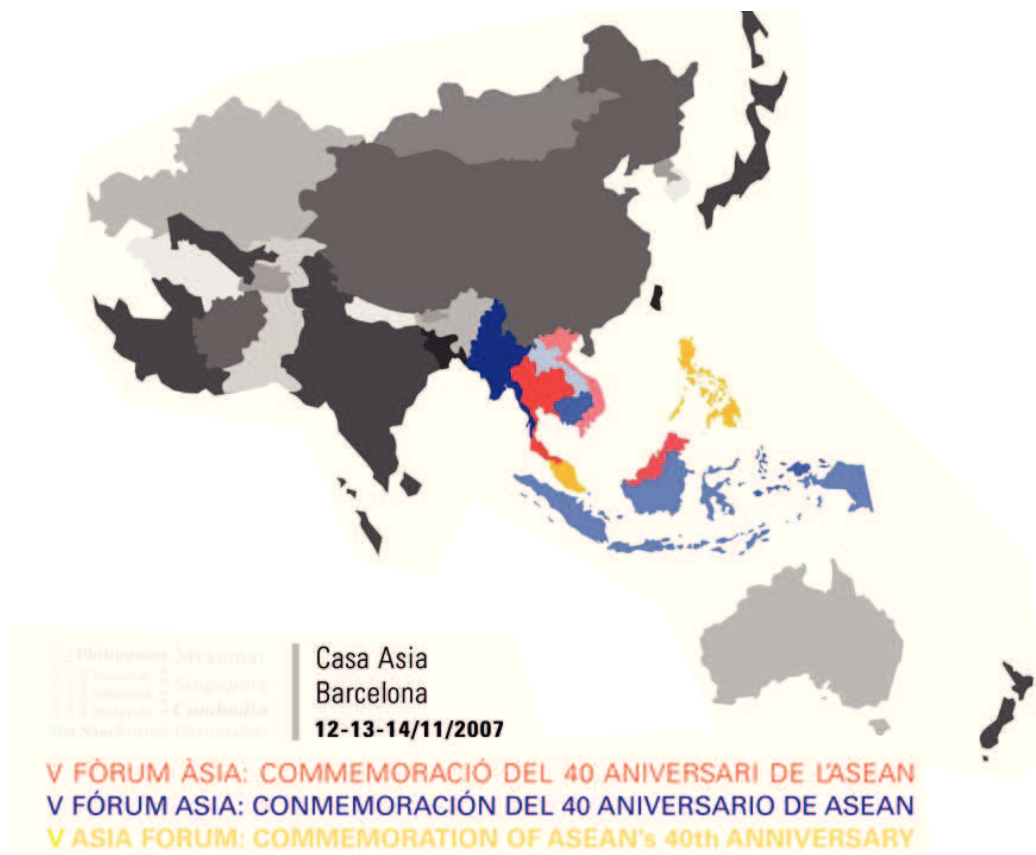
#### Estudios

En 2007 Casa Asia presentó el *Estudio sobre la presencia empresarial española en Asia*, realizado conjuntamente con la consultora Everis. Se trata del primer estudio de estas características realizado en España, en el que se analizan de manera detallada la experiencia, el desarrollo y la expansión de 101 empresas españolas en Asia. La presentación corrió a cargo de la autora, Lijing Ye.

En el marco de la III Tribuna España-India se presentó el estudio *La empresa española ante el reto de la India*, impulsado y financiado por Casa Asia y elaborado por expertos y economistas de ambos países, como Sanjay Peters, profesor de Escuela Superior de Administración y Dirección de Empresas (ESADE); Jacint Soler, economista y profesor asociado de la Universidad Pompeu Fabra; y Xavier Mir, consultor y profesor asociado de ESADE.

#### Boletines sobre economía asiática y otros recursos

El departamento de Programas Económicos y de Cooperación ofrece de forma permanente a los empresarios diversos mecanismos de información a través de la web, [www.casaasia.es](http://www.casaasia.es), como son los boletines electrónicos "Carta de Asia-Economía" y "Carta de Asia (Especial China)", que contienen las principales noticias referentes a la economía asiática, así como novedades legislativas e información sobre inversiones, recursos humanos, etc. También disponen de la plataforma de recursos en la web para empresas españolas, que contiene enlaces a las principales bases de datos, ferias, informes, organismos públicos de apoyo a los empresarios, etc., ordenados por criterios geográficos y sectoriales.



## 6. FÓRUM ASIA, ENCUENTRO ECONÓMICO ANUAL

Los días 12, 13 y 14 de noviembre la sede de Casa Asia en Barcelona acogió la quinta edición del Fórum Asia, principal encuentro económico anual, que este año coincidió con el 40º aniversario de la Asociación de Naciones del Sudeste Asiático (ASEAN). Por ello, la realidad y el futuro tanto económico como geopolítico de esta organización fue uno de los ejes del foro. El segundo foco de atención y debate se centró en el análisis de los nuevos modelos de negocio vinculados a la innovación en Asia. El secretario general de la ASEAN, Ong Keng Yong, inauguró las jornadas con un discurso sobre las relaciones entre esta entidad asiática y la Unión Europea. Al acto de presentación también asistieron Albert Navarro, secretario de Estado para la Unión Europea; Antoni Soy, secretario de Industria y Empresa de la Generalitat de Cataluña; Andreu Puig, el gerente del Ayuntamiento de Barcelona; Antoni Montserrat, director territorial de Comercio y delegado en Cataluña del Instituto Español de Comercio Exterior (ICEX); y Jesús Sanz, director general de Casa Asia.

Las jornadas se articularon a través de una mesa redonda sobre las relaciones entre la ASEAN y la UE y cuatro sesiones plenarias sobre geopolítica, economía, negocios e innovación en Asia. El foro contó con ponentes y moderadores de primer nivel. Entre todos ellos, cabe destacar

al ex ministro de Asuntos Exteriores de Corea del Sur, Yoon Young-Kwan; al director general de la Oficina Europea del Banco Asiático de Desarrollo, Philippe Bénédic; el ex presidente de la Generalitat de Cataluña, Jordi Pujol; el presidente de la Japan Credit Rating Agency, Makito Utsumi; el ex ministro de Exteriores del Gobierno de España, Josep Piqué; el vicepresidente de Técnicas Reunidas, Manuel Valencia; y el director del departamento de Programas Económicos y de Cooperación de Casa Asia, Amadeo Jensana.

Desde la creación de ASEAN en 1967, la región ha alcanzado una población de 600 millones de personas, un PIB de 700.000 millones de US \$ y un volumen de intercambio comercial de 850.000 millones de US \$. Sin embargo, Ong Keng Yong insistió en que la asociación debe superar los conceptos económicos para enfatizar otras áreas, como la política, la seguridad internacional y el papel de las respectivas sociedades. Del mismo modo, pretende acabar con la polarización entre Asia y Occidente. "Buscamos que ambos vayamos de la mano", remarcó. También se informó sobre el deseo de alcanzar un acuerdo de libre comercio con la Unión Europea en un plazo de tres años. Las negociaciones de este proyecto empezaron en mayo de 2007.



# V FORUM ASIA >

	
El ex presidente de la Generalitat de Cataluña, Jordi Pujol	Mesa inaugural Fórum Asia
	
Javier Pujol, Consejero Delegado de Ficosa	Makoto Utsumi, Presidente y Consejero delegado de la Japan Credit Rating Agency Ltd
	
Maria Livanos Cattau, vicepresidenta de International Crisis Group	Josep Piqué durante la inauguración

# V FORUM ASIA >

		
Duncan Pescod, representante especial de la Oficina Económica y Comercial de Hong Kong ante la Comisión Europea	Claude Smadja, fundador de Smadja & Associates, Suiza, y miembro externo del Comité Ejecutivo de Infosys	Frank Juergen Richter, presidente de Horasis
		
Alfons Cornella Solans, presidente de Infonomia	Ivana Casaburi, profesora de ESADE	J. M. Piqué, Red de parques tecnológicos de España y E. Sánchez Trasobares, co-Consejero Delegado, Laboratorio de Banda Ancha de China Netcom, Telefónica Internacional
		
Adam Posen, subdirector del Peterson Institute for International Economics	Jusuf Wanandi, cofundador, Centre for Strategic and International Studies (CSIS)	Yoon Young Kwan, profesor de la Universidad Nacional de Seúl y ex ministro de Asuntos Exteriores de Corea del Sur

En términos de geopolítica se manifestó la importancia de crecer económicamente en conjunto para mantener el clima pacífico en la región, aunque los ponentes de la sesión plenaria también señalaron su inquietud por la reacción japonesa ante el posible liderazgo de China en la región. Xavier Pujol, consejero delegado de FICOSA,









señaló la importancia para las empresas que están en Asia de actuar localmente "ya que las relaciones en Asia se basan fundamentalmente en la confianza". Además, Claude Smadja, fundador de Smadja & Associates y miembro externo del comité ejecutivo de Infosys, resaltó el crecimiento del poder intelectual en Asia. "Se ha invertido la tendencia

y ahora ya no hay fuga de cerebros, sino que el talento regresa a India y China porque tienen empresas donde trabajar", subrayó.

El V Fórum Asia contó con el patrocinio del ICEX y de Técnicas Reunidas. El encuentro obtuvo también la colaboración de la Cámara

de Comercio de Barcelona, ESADE, IESE, Hong Kong Development Centre, la edición española de Foreign Policy y el Centre Tecnològic de Catalunya.

**V FORUM ASIA >**

			
Amadeo Jensana, director de Programas Económicos y de Cooperación de Casa Asia	Philippe Benedit, director general de la Oficina Europea Representativa del Banco Asiático de Desarrollo	Soumitra Dutta, director de la Cátedra Roland Berger de Negocios y Profesor de Sistemas de Información de INSEAD	Ronnie Chan, presidente del Hang Lung Group Limited
			
Ponentes y público en la primera sesión	Antoni Montserrat, director territorial de Comercio y delegado en Cataluña del Instituto Español de Comercio Exterior (ICEX)	Ramon Mestres, dirección Asia en la Comisión Europea, y Bernardo Villegas, profesor visitante del IESE y profesor emérito de la Universidad de Asia y del Pacífico	Manuel Valencia, vicepresidente de Técnicas Reunidas Internacional





## 7. ACTIVIDADES CULTURALES

Las actividades culturales constituyen uno de los ejes que dan más visibilidad a Casa Asia. Con la intención de acercar el arte asiático al público español, el departamento de Cultura y Exposiciones ha aumentado su actividad en 2007, con diez muestras diferentes, repartidas entre los dos espacios de exposiciones de Barcelona (salas principales de exposición y TransAsia) y la sala del Centro Casa Asia-Madrid. Ésta última se inauguró el 20 de junio, con la muestra de fotografía china contemporánea "La invención del presente". La cuarta edición de los "Mapas Asiáticos" en la feria ARCO, que incluyó el seminario "Paik Nam June/Nam June Paik. La identidad de un nómada global", el ciclo de cine asiático –infantil y para adultos– de los sábados y las numerosas colaboraciones con exposiciones, conciertos u otros eventos culturales completaron la programación, que incluyó una nueva edición del Festival Asia.

### Exposiciones

#### Casa Asia - Barcelona

- ☉ "O chá da China. Uma coleção particular" (El té de China. Una colección particular)

Del 19 de diciembre de 2006 al 8 de abril de 2007. Sala principal de exposiciones.

La colección, cedida por el doctor y profesor portugués Luís Mendes da Graça y traída a Barcelona gracias a la colaboración del Centro Científico Cultural de Macao, recogía 224 piezas de cerámica china, ejemplares producidos entre los siglos XIII y XVIII y representantes de diferentes tipologías, desde la clásica porcelana blanca y azul hasta los insólitos encargos europeos, pasando por piezas esmaltadas en los más diversos colores.

- ☉ "Papeles de Japón", Àlex de Fluvia

Del 18 de enero al 8 de abril de 2007. Espacio TransAsia.

La muestra se concibió como diario visual de un viaje firmado por el artista abstracto catalán Àlex de Fluvia. A través de un total de 33 piezas de diversos formatos, la muestra resultaba de la conjugación de la perspectiva más abstracta del artista con el arte pictórico japonés.

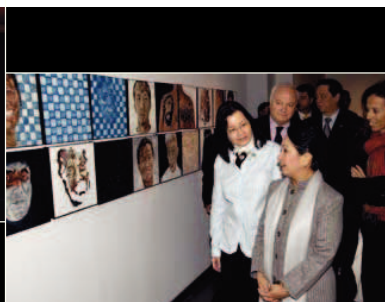
- ☉ "Hiperarquitectura e hiperdiseño: nuevos modelos urbanos en la China del siglo XXI"

Del 18 de abril al 22 de junio de 2007. Sala principal de exposiciones. Encontrar el trasfondo artístico que se esconde en la nueva arquitectura

# ACTIVIDADES CULTURALES >



Inauguración de 'The rebirth of a nation'



Gloria Macapagal Arroyo visitando la exposición 'Manila geopolíticas de la identidad'



'Manila, geopolíticas de la identidad'



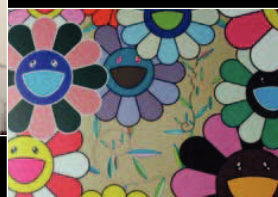
El fotógrafo José Manuel Ballester junto a una de sus obras



Cartel de 'The rebirth of a nation'  
'Diao chan' de Liu Zheng, en la exposición 'La invención del presente'



'Killer pink' de Takashi Murakami



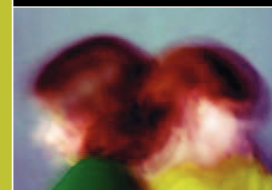
# ACTIVIDADES CULTURALES >



'Papers del Japó' de Alex de Fluvia



Pieza de té del s. XVIII en la muestra 'O chá da China, uma coleção particular'  
Obra de la serie 'Versus', de Kyungwoo Chun



Juan Buñil y Masafumi Yamamoto, autores de 'Partes de un mundo ligero'



Invitación al concierto de FM3



Portada del catálogo Nam June Paik  
Invitación a la Semana de Cine de Hong Kong





china y deshumanizada del siglo XXI era el leitmotiv del nuevo trabajo del fotógrafo y pintor José Manuel Ballester, plasmado en una muestra de 28 fotografías de gran formato, a través de las cuales el público pudo descubrir los paisajes urbanos que están dibujando el skyline de las nuevas ciudades chinas.

☉ “Partes de un mundo ligero”. Yamamoto y Buñill.

Del 27 de abril al 23 de junio de 2007. Espacio TransAsia.

Instalación en la que 27 poemas de un verso escritos por Juan Buñill daban título a las 27 pinturas con collage realizadas por Masafumi Yamamoto. Concebida como una suite, esta colaboración artística se ideó como un diálogo subjetivo que invitaba al público a relacionar las formas de la pintura con las de la poesía y, de este modo, a comprender mejor el sentido y el misterio de ambas.

☉ “Projecting life indoors: Ana Laura Alaez / Kyungwoo Chun”

Del 26 de julio al 17 de septiembre de 2007. Sala principal de exposiciones.

Los artistas Kyungwoo Chun y Ana Laura Aláez se unieron en la exposición “Projecting Life Indoors”, una muestra de vídeo y fotografía concebidos en Corea del Sur y que reflexionaban, desde las artes visuales y desde filosofías y latitudes diferentes, sobre la construcción de la identidad.

☉ “The rebirth of a nation: gráfica de propaganda en Vietnam desde los años sesenta hasta finales del siglo XX”

Del 28 de septiembre de 2007 al 27 de enero de 2008. Sala principal de exposiciones.

Por primera vez se mostraron en España 45 carteles de propaganda y publicidad realizados por diferentes artistas durante un período crucial de la historia de Vietnam. La exposición, organizada en colaboración con el Museo Nacional de Bellas Artes de Vietnam y la Embajada de España en Vietnam y la de Vietnam en España, se complementó con la proyección de cinco documentales sobre el régimen de Ho Chi Minh y los sucesos más importantes de la historia de Vietnam.

☉ “De Mumbai a Goa”, Julián Ortega.

Del 8 de noviembre de 2007 al 13 de enero de 2008 . Espacio TransAsia.

Concebida como un diario fotográfico, del que únicamente se extrajeron 15 de las más de 500 imágenes tomadas, la exposición reflejaba la mirada occidental hacia India, “cuya curiosidad no acepta, sin embargo, el exotismo como única razón de ser de este proyecto”, tal como explicaba el texto del escritor indio Sameer Rawal, que acompañaban a las imágenes.

Centro Casa Asia-Madrid

☉ “La invención del presente”

Del 21 de junio al 30 de septiembre de 2007. Sala de exposiciones.

La exposición inaugural del Centro Casa Asia-Madrid se centró en la obra de seis artistas representativos del desarrollo de la fotografía contemporánea en China: Liu Zheng, Yan Huang, An Hong, Wang Qingson, Yan Fudong y Zhang Huan. Extraídos de los fondos de la colección TOUS y gracias al patrocinio de la Sociedad Estatal para Exposiciones Internacionales (SEEI), el medio centenar de fotografías que se expuso permitió ilustrar el carácter experimental y transgresor de la nueva producción fotográfica china de la última década, a partir de los grandes cambios que ha experimentado este país.

☉ “Murakami”

Del 9 de octubre al 25 de noviembre de 2007. Sala de exposiciones.

Las litografías, los objetos y los gadgets de Takashi Murakami fueron los protagonistas de la muestra dedicada a este artista japonés, que ha transformado el arte en un producto de consumo al alcance un amplio público. Su estilo recibe el nombre de superflat, por consistir en planos de color llanos e imágenes gráficas cuyo estilo deriva del anime y del manga. La muestra fue posible gracias a la colaboración de la Fundación GACMA de Málaga.

☉ “Manila: geopoéticas de la identidad”. Allison Wong, Helena Cabello/Ana Carceller y Sally Gutiérrez.

Del 5 de diciembre de 2007 al 3 de febrero de 2008.

Sala de exposiciones

Una ciudad, Manila, fue el tema de esta exposición, en gran parte fruto de una Beca Ruy de Clavijo concedida por Casa Asia. Esta ciudad se adoptó en los tres casos como territorio de experiencia, con el que las cuatro artistas participantes establecían o poseían un vínculo circunstancial. La exposición estaba formada por pinturas, fotografías, vídeos y vídeo-instalaciones, que servían como soporte para alzar un diálogo entre el sujeto y el territorio, sea de origen o de adopción, para la exploración de la identidad propia y ajena.

Catálogos

Casa Asia produjo y publicó los catálogos de las exposiciones “O chá da China”, “Nam June Paik”, “Hiperarquitectura e hiperdiseño: nuevos modelos urbanos en la China del siglo XXI” y “La invención del presente”. Todos ellos están disponibles en las mediatecas de los centros de Barcelona y Madrid, en InfoAsia (centro de información sobre Asia y el Pacífico), así como en diversas bibliotecas y centros de arte de España y el mundo.

☉ Casa Asia en ARCO: Mapas Asiáticos y seminario sobre Nam June Paik

Casa Asia tuvo más presencia en la Feria Internacional de Arte Contemporáneo ARCO 2007, por cuanto el país invitado de la feria coincidía con el país al que Casa Asia dedicaba su año de actividad: Corea. La institución consagró la cuarta edición de sus “Mapas Asiáticos” a este país, y organizó también el seminario “Paik Nam June/Nam June Paik. La identidad local de un nómada global” (12 de febrero) para homenajear la figura del creador del Media Art y uno de los principales exponentes del video arte en el mundo, fallecido en Nueva York el 29 de enero de 2006. Por su parte, las tres mesas de debate de los “Mapas Asiáticos”, incluyeron, bajo el título “Sistemas del arte y prácticas artísticas en Asia, en la sociedad de la información”, las opiniones de expertos en arte contemporáneo asiático como Hong-hee Kim, Delfi Colomé, Embajador de España en Corea del Sur y ex director ejecutivo de la Asian-Europe Foundation, o Huang Du y Carol Lu, ambos comisarios independientes y críticos de arte chino. El seminario se desarrolló el 14 de febrero en el Centro de Convenciones Norte de Madrid.

☉ El LOOP '07 en Casa Asia: video arte chino contemporáneo

Del 28 de mayo al 2 de junio de 2007, la Mediateca de Casa Asia se convirtió en sala de proyección de “Experiencias compartidas”, 18 vídeos de 13 artistas chinos que se incluyeron en el festival de video arte LOOP 2007 (en varios espacios de Barcelona, del 23 de mayo al 3 de junio). Todas las obras, firmadas por representantes de las nuevas generaciones y tendencias del video arte chino (entre los que destacaban los nombres de Cui Xiuwen y Cao Fei), mostraban la firme y creciente presencia de las nuevas tecnologías en las artes visuales, del mismo modo que el resto de creaciones del festival barcelonés, convertido ya en referencia de esta disciplina artística en el mundo. Las proyecciones llegaron a Casa Asia gracias a la colaboración de las galerías kineas Anni Mart y Platform China.

☉ Sábados de cine asiático

Durante 2007, Casa Asia continuó ofreciendo, a lo largo de todo el año, la doble sesión de cine asiático de los sábados (infantil, 17.00 h.; adultos, 19.00 h.), instaurada a mediados del año anterior. Para los más pequeños, Casa Asia recuperó dibujos animados contemporáneos como *El viaje de Chihiro* o clásicos como *El libro de la selva*, *Ali Babá y los 40 ladrones* o *El pequeño samurai*. El ciclo para adultos, realizó, entre otras proyecciones, un repaso al panorama actual del cine taiwanés, proyectó clásicos del cine coreano, acercó al público al desconocido cine tamil del sur de la India y recuperó a los maestros del cine histórico japonés *jidai-geki* y la serie de Zatoichi, con filmes nunca antes proyectados en nuestro país. Por otro lado, Casa Asia acogió del 21 al 25 de mayo la cuarta edición de la Semana de Cine de Hong Kong. Durante una semana, el público barcelonés pudo acercarse, a través de nueve filmes, al cine realizado en la cuarta industria cinematográfica más productiva del mundo. También, entre el 2 y el 9 de marzo, la institución acogió la segunda edición de la muestra de cine “Japan Cult Cinema”, con la colaboración de CineAsia y la Japan Foundation. Asimismo proyectó, bajo el subtítulo “Japan Lovers”, siete filmes inéditos en España de autores como Isao Yukisada, Akira Ogata o Tetsuo Sinozawa, que tenían en común el tema del amor.

En el noveno año de celebración del Festival de Cine Asiático de Barcelona (BAFF), Casa Asia se convirtió, de nuevo, en escenario de difusión y promoción del mejor cine asiático del momento. La Sala Samarcanda acogió,

en la semana del 30 de abril al 5 de mayo, la proyección de cinco películas inéditas en España, correspondientes a la sección D-Cinema. Además, la institución otorgó, por quinto año consecutivo, el Premio Durán de Oro, dotado con 6.000 euros, a la mejor película del festival, que este año recayó sobre la producción china *Summer Palace* de Lou Ye (China, 2006).

Finalmente, Casa Asia colaboró de nuevo en el Festival Internacional de Cataluña Stiges 2007, que se celebró entre el 4 y el 14 de octubre. El título ganador del premio que anualmente concede la institución a la mejor película (Orient Express-Casa Asia) fue este año *The Fall*, del director indio Tarsem Singh.

Colaboraciones

Casa Asia también colaboró con otras instituciones y organismos para la realización de las siguientes exposiciones:

☉ Kazuyo Sejima + Ryue Nishizawa / SANAA  
Del 20 de enero al 1 de mayo de 2007. En el Museo de Arte Contemporáneo de Castilla y León (MUSAC).

☉ Nam June Paik y Corea: de lo fantástico a lo hiperreal  
Del 13 de febrero al 20 de mayo de 2007. Exposición sobre Nam June Paik en el marco de ARCO 2007 en Fundación Telefónica de Madrid.

☉ Zhùyì! Fotografía actual en China  
Del 15 de marzo al 23 de septiembre de 2007 en ARTIUM de Vitoria.

☉ Takashi Murakami  
Del 15 de junio al 15 de agosto en la galería Gacma de Málaga.

☉ Dios(es): modos de empleo  
Del 13 de septiembre de 2007 al 6 de enero de 2008 en el Centro Cultural de la Villa en Madrid.

☉ Tradición y modernidad, AYA TAKANO  
Del 21 de septiembre al 11 de noviembre de 2007 en la Fundación Miró de Barcelona.

☉ El imaginario colonial  
Del 21 de septiembre de 2007 al 31 de enero de 2008 en Bohol, Filipinas.

☉ UZBEQUISTÁN. TORRE DE SILENCIO, Aitor Lara  
Del 3 al 7 de octubre de 2007 en SONIMAG, Fira de Barcelona.

☉ ¿Kawaii? O la infancia del arte, ERINA MATSUI  
Del 23 de noviembre de 2007 al 13 de enero de 2008 en Fundación Miró de Barcelona.

☉ CICATRICES INVISIBLES. El desgaste incansable de la contradicción nipona  
Del 20 de diciembre de 2007 al 30 de abril de 2008 en El Museo de Arte Contemporáneo UNION FENOSA–MACUF de A Coruña.

Del mismo modo, el Palau Baró de Quadras acogió la celebración en Barcelona del Año Nuevo Chino (19 de febrero), presentó un stand en la Feria de arte de Pekín (CIGE 2007, del 1 al 6 de mayo), participó en el congreso ARTECHMEDIA con una conferencia sobre el uso de la electrónica y de los *new media* en el arte oriental y en el III Simposio de crítica de arte en un mundo global, celebrado en el MACBA del 9 al 11 de noviembre, con la mesa redonda "Geografías de l'art i polítiques de la identitat".

En el terreno de las artes escénicas, Casa Asia ofreció su apoyo al grupo folklórico de Jeollabuk-bo, que presentó un espectáculo de danzas coreanas en la Universidad Politécnica de Madrid (5 de junio), participó en el festival sobre cultura china Xinafest (10 de junio), y colaboró con el espectáculo de danza "Duo/While going to a condition/Montevidéaki" presentado en la Sala Cuarta Pared de Madrid (del 18 al 20 de octubre). En cuanto a los espectáculos musicales, la institución colaboró con el Festival Tanned Tin en Castellón (del 31 de octubre al 4 de noviembre), el Festival de Músicos Jóvenes de Catalunya y con el concierto de música tradicional persa celebrado en el Colegio Paraíso de Madrid el 8 de noviembre de 2007, en el marco del seminario que se organizó sobre la figura sobre el poeta Rumí.





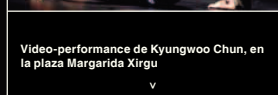
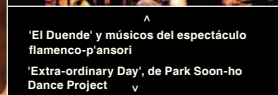
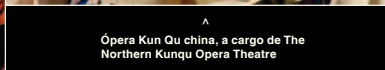
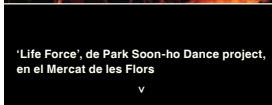
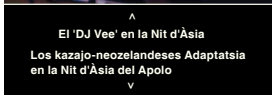
## 8. FESTIVAL ASIA: UNA EXPERIENCIA PARA TODOS LOS SENTIDOS

Por sexto año consecutivo, Casa Asia organizó el Festival Asia, el mayor programa cultural de la institución y cita ineludible para todo aquel que quiere acercarse a las variadísimas manifestaciones culturales del continente asiático. El festival ofreció una heterogénea oferta de propuestas tanto tradicionales como vanguardistas sobre la cultura, las artes y las formas de vida asiáticas. Una de las particularidades de esta edición fue que concentró la mayor parte de las actividades en un fin de semana y en un único enclave formado por el Mercat de les Flors, el Institut del Teatre y la Plaza Margarida Xirgu. La Fundació Joan Miró, los cines Casablanca Kaplan y, por primer año, CaixaFòrum y la Sala [2] del Apolo fueron el resto de espacios que acogieron las propuestas del festival. También como novedad, el festival se extendió a otras ciudades de Cataluña (Vic, Banyoles, La Roca del Vallès y Calella) y, un año más, se acercó a Madrid llevando parte de la programación a La Noche en Blanco.

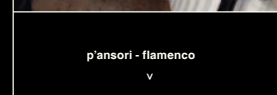
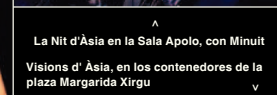
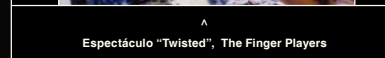
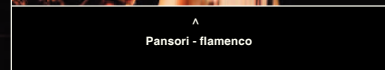
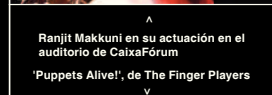
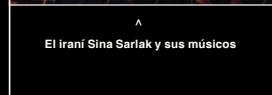
En total, unas 30.000 personas tomaron parte en alguna de las actividades ofertadas por el Festival Asia 2007, que fue posible gracias a la participación de 109 artistas de 10 países diferentes, 11 actuaciones en vivo y 12 espacios diferentes.

### El Festival Asia de Corea del Sur

Corea del Sur, a la vanguardia cultural asiática, fue el país invitado de esta edición del festival. Un emotivo espectáculo de danza contemporánea del premiado coreógrafo, maestro y bailarín coreano Park Soon-ho abrió el festival el 12 de septiembre. La nota de improvisación vino de la mano del flamenco-*p'ansori*, la primera producción propia de la historia del festival: un espectáculo de fusión dirigido por el Taller de Músics de Barcelona que unía los palos del flamenco con el sonido *p'ansori*, el arte de la épica musical que sirve, desde el siglo XI, para contar sátiras e historias de amor en Corea. Las piezas profundas y cargadas de sentimiento de este estilo encontraron en el flamenco su homólogo modo de expresión. Juntos, los coreanos, guiados por la voz de Lee Young Tae, y los artistas españoles Alba Guerrero y Joaquín Gómez *El Duende* demostraron bajo la dirección de Xavier Maristany cómo la música une, sin necesidad de palabras, dos culturas situadas en latitudes opuestas. Por su parte, el artista coreano afincado en Alemania Kyungwoo Chun (responsable de la imagen del cartel) realizó, en directo, una *performance* que contó con la colaboración del público catalán. Titulada *Versus*, esta acción, en que parejas de mujeres se apoyaban una en la otra durante



## VI FESTIVAL ASIA: ESPECTÁCULOS &gt;





VI FESTIVAL ASIA: AMBIENTES >



VI FESTIVAL ASIA: TALLERES >





^  
Mandala



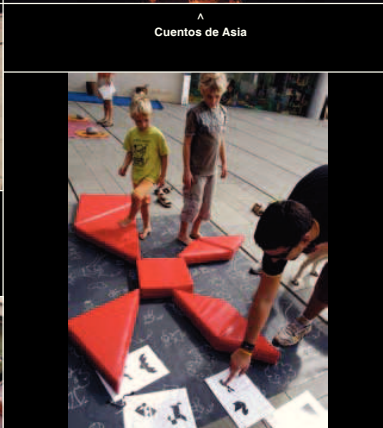
^  
Cuentos de Asia



^  
Cuentos de Asia



^  
Ambiente Festival Asia  
v



^  
Juego de tangram



^  
Ambiente Festival Asia  
v



VI FESTIVAL ASIA: DEMOSTRACIONES >



^  
Cuidar un bonsai



^  
Danza persa  
Esríma coreana  
v



^  
Hapkido  
Ken Jutsu  
v



^  
Danza del vientre  
Danza india  
v



^  
Danza persa  
Esríma coreana  
v



^  
Taekwondo  
v





CASA ASIA

20 minutos, se basaba en el carácter de origen chino *rén* (人) y en la creencia en que nadie puede estar solo y de que todo el mundo necesita alguien sobre quien apoyarse. La *performance* se completó con el pase de un vídeo con imágenes de la misma acción realizada tres días antes en Seúl.

La presencia del país invitado tuvo también su representación en la figura de Semi Ryu, que presentó un trabajo de animaciones experimentales 3D sobre el teatro tradicional coreano y la tradición oral de narradores. El cine coreano fue, asimismo, el protagonista de la programación de 2007, que presentaba en los Cines Casablanca Kaplan un total de 12 películas, también repartidas entre las secciones "Asia Selection", "Sesión Anime" y "Sesión Madrugada".

#### Espectáculos: tradicionales, urbanos y de vanguardia

Ranjit Makkuni, además de diseñador, investigador de nuevas tecnologías, director del Museo Multimedia de Gandhi en Nueva Delhi y presidente de The Sacred World Foundation, visitó el Festival Asia para mostrar al público español su faceta de músico. Virtuoso del *sitar* (laúd indio de mástil alargado), el concierto se convirtió en una sesión de energías estimulantes, transportando a los asistentes a otros tiempos y lugares. Sina Sarlak, quien fuera niño prodigio en Irán, llegó a Barcelona demostrando cómo se pueden unir sonidos contemporáneos con la tradicional música persa *bakhtiari*. Adaptatsia, grupo kazajo de *punk-rock*, la electrónica de los neozelandeses Minuit y el DJ neozelandés de origen indio *DJ Vee* pusieron la nota vanguardista a las propuestas musicales del festival de este año, en una *Nit d'Àsia* que se celebraba por primera vez en la Sala [2] del Apolo.

La *ópera kunqu* del norte de la China, considerada por la UNESCO como uno de los principales elementos de herencia oral de la Humanidad, llegó al Festival Asia de la mano de la Northern Kunqu Opera Troupe, que presentó *La aguja de jade*, un espectáculo que combinaba canto, recitación y danza. También de las fuentes de la tradición beben The Finger Players, una de las principales compañías de teatro de Singapur

que fusiona el teatro de actores y el arte de los títeres. En Barcelona hicieron volar la imaginación del público tanto infantil como adulto con dos de sus obras: *Puppets Alive!* y *Twisted*, ganador de un *Award* del Teatro en 2006.

#### Proyecciones

El Mercat de les Flors sirvió como escenario de la retrospectiva videográfica sobre Kazuo Ohno, gran maestro y precursor de la danza japonesa *butoh*, que revolucionó las artes escénicas en su país, a las que dedicó en cuerpo y alma 60 de sus 101 años de vida. En la misma plaza estaban colocados los contenedores en que se proyectaban los "Sonidos y visiones de Asia", miradas foráneas de diversos artistas inspirados por el continente.

#### Talleres, demostraciones, cocinas y tiendas de Asia

La faceta más familiar del Festival Asia se encuentra en los cuentos de Asia, con narradores orientales y occidentales que acercaron a pequeños y mayores a las historias tradicionales del Tibet, India, Japón, Corea, Filipinas y Australia. También en los talleres de cultura tradicional, que este año aumentaron el número: las tradiciones de Japón, Corea, India, Tibet y Pakistán fueron enseñadas a los participantes, en su mayoría de la mano de profesores nativos.

La ludoteca, un doble espacio repleto de juguetes y juegos de mesa para pequeños y mayores, estuvo abierto al público también durante todo el festival. Allí los más pequeños podían acceder a la guardería y los más mayores a los más diversos juegos tradicionales asiáticos (*mikado*, *pong-hau-ki*, *tangram*, *bangh chal*, *yut...*), sobredimensionados para jugar al aire libre.

Asimismo, se llevaron a cabo al aire libre demostraciones de artes marciales japonesas y coreanas, vuelo de cometas, danza oriental, del vientre, coreana, japonesa (moderna y tradicional) y persa y se hicieron volar cometas chinas.

Una docena de carpas de restaurantes asiáticos y diversas tiendas fueron colocadas en la plaza Margarita Xirgu para que los visitantes pudieran acceder, también a través de la vista y el gusto, a los más variados objetos y sabores asiáticos.

#### La expansión del Festival Asia

Como novedad este año, el Festival Asia viajó a otros escenarios de Cataluña: el Mercat de Música Viva de Vic acogió la actuación del artista iraní Sina Sarlak, quien también estuvo en el Claustro del Monasterio de Sant Esteve de Banyotes, en un doble concierto dedicado a las músicas de Asia y junto a una de las grandes voces de Paquistán, Zarsanga. La Roca Village ofreció diversas actuaciones, talleres y demostraciones y la Feria de Calella invitó al artista hindú Shyam para interpretar el tradicional *Cant dels segadors* siguiendo los *raggas* hindúes con el *bansuri*.

Por su parte, la Casa de la India de Valladolid acogió la actuación de Ranjit Makkuni y Madrid unió a Zarsanga y a Muakkuni en una Noche en Blanco en la que también el público pudo acceder a una carpa para degustación de gastronomía asiática y la visita nocturna a la exposición de fotografía china contemporánea "La invención del presente".







## 9. ACTIVIDADES EDUCATIVAS Y ACADÉMICAS

Para contribuir a un mejor conocimiento entre las sociedades de Asia, el Pacífico y España, el departamento de Programas Educativos ha incrementado el número de propuestas para estudiantes de grado superior y de educación escolar (primaria, secundaria y bachillerato), así como la oferta educativa para el público general a través de un programa regular de cursos y talleres. En 2007 cabe destacar la puesta en marcha del primer Instituto Confucio en España, institución que, a través de la enseñanza del idioma chino, pretende incrementar el conocimiento mutuo entre China y España. Asimismo, se establecieron nuevas colaboraciones con distintos centros de estudio, universidades o instituciones, como la participación de Casa Asia en la Ruta dels Drets de la Infància, proyecto de la Regidoria de Drets Civils del Ayuntamiento de Barcelona.

### Titulaciones, licenciaturas y cursos universitarios

Casa Asia impulsa el conocimiento del continente asiático en España a través del establecimiento de titulaciones, licenciaturas, actividades académicas coordinadas o en colaboración, así como la cooperación a través de convenios entre universidades o entidades académicas. Como

novedades, la Universidad de Córdoba puso en marcha el Seminario Permanente de Estudios sobre India, la Universidad Complutense de Madrid ofertó dos cursos de verano –“Asia en el s. XXI: conformación política y económica y gestión preventiva de riesgos y conflictos” y “China en el nuevo escenario internacional”– y la Fundación CIDOB y el Consorcio Universidad Internacional Menéndez Pelayo (CUIIMP) hicieron lo mismo con el curso “Eurasia emergente: ¿un nuevo ‘gran juego’ en torno a Asia Central?”.

Estas iniciativas se sumaron a las diversas titulaciones existentes sobre Asia, como las de la Universidad Oberta de Catalunya, la Universidad Complutense de Madrid, la Universidad Autónoma de Barcelona conjuntamente con la Universidad Pompeu Fabra, la Universidad de Barcelona, la Universidad de Salamanca y la Universidad de Valladolid.

### Escuela de Bambú y Escuela de Orient-Mukhtar Mai

La Escuela de Bambú, principal proyecto educativo de la institución, siguió aumentando el número de alumnos y centros. Alrededor de 20.000 participantes, 115 centros (entre escuelas, bibliotecas y entidades de

## ACTIVIDADES EDUCATIVASS >



Clase de chino para adultos



Eva Borreguero, nueva directora de Programas Educativos de Casa Asia  
Participantes de la Escuela de Orient - Mukhtar Mai



Fiesta japonesa del arroz >



Entrega del Premio Elcano a Queralt Morros Baró, alumna del I.E.S. Vilassar de Mar



Inauguración de las jornadas sobre valores educativos en los sistemas educativos asiáticos y europeos



Actividad de la Escuela de Bambú



Sesión de trabajo en la Escuela de Orient-Mukhtar Mai



educación no formal) y unas 900 actividades son el balance de 2007. Escuelas de primaria, secundaria, educación especial y de adultos accedieron de nuevo a actividades sobre India, Nepal, China, Japón, Filipinas, Irán, Australia, Afganistán y, por primera vez, Corea del Sur. Dada la importancia de fomentar la interculturalidad y vivir la diversidad como una realidad positiva, desde el curso 2006-2007 la Escuela de Bambú de Casa Asia mantiene un convenio con el Departamento de Educación de la Generalitat que les permite becar a los centros educativos con un elevado número de estudiantes inmigrantes y con pocos recursos. Cerca del 50% de las escuelas del proyecto fueron beneficiarias de esta ayuda.

La Escuela empezó el curso con la voluntad de extender su proyecto al exterior. Por ello, estableció diversos vínculos de colaboración con entidades y escuelas de fuera de Cataluña, como la Ciudad de las Artes y las Ciencias de Valencia con la celebración de la Semana del Arroz. Por otro lado, el 20 de mayo Casa Asia se integró en la **Ruta dels Drets de la Infància**, itinerario lúdico de actividades para niños promovido por la Regidoria de Drets Civils del Ayuntamiento de Barcelona. A través de la Escuela de Bambú, Casa Asia descubrió a los niños la diversidad o "el derecho a ser diferente". Además del programa "Oriente con las manos" de Bibliotecas de Barcelona, se desarrollaron nuevas actividades fuera de las aulas escolares. La Escuela de Bambú participó por primera vez en el **Ciclo de Conferencias Altaveu**, organizado por Amics de la Unesco, con la serie de conferencias "Los jueves de Nepal".

Casa Asia organizó por quinto año consecutivo la **Escuela de Orient**, una iniciativa que pretende contribuir a favorecer el conocimiento multicultural entre los jóvenes asiáticos y europeos. Un año más se reunieron en las localidades mallorquinas de Binifaldó y Orient, entre el **26 de junio y el 2 de julio**, dieciséis jóvenes (ocho asiáticos y ocho europeos) para participar en cuatro jornadas de reflexión y convivencia. El debate sobre cuestiones como los valores de la juventud, la crisis energética, la ONU o el arte se combinaron con las presentaciones de las diversas regiones y países (Islas Baleares, Filipinas, Vietnam, Irán, Japón, India, Malasia, Corea, Taiwán) por parte de los participantes nativos, así como con las visitas culturales y lúdicas.

## Cursos y talleres

Un año más, los cursos de idiomas fueron los más demandados dentro del programa de cursos y talleres organizados por Casa Asia, que contaron con una media de 350 alumnos por semestre. El chino –para niños y adultos–, y el japonés fueron las lenguas asiáticas más solicitadas. La institución, dado el auge que está teniendo el chino, colabora desde hace tres años con el Instituto de Cultura China organizando un curso de lengua china durante los meses de verano en la Universidad de Chengdu. Otros idiomas que pudieron cursarse durante el 2007 fueron el indonesio, el sánscrito, el hindi y el tibetano.

A parte de los tradicionales talleres de *ikebana*, cultura japonesa, *haiku*, yoga, *qi gong* o la danza de los templos del sur de la India, *Bharatanāṭyam*, se ofertaron nuevos cursos que acercan el universo cultural y filosófico de Asia. De este modo, se propusieron cursos como literatura india contemporánea "Mujeres indias, entre la tradición y la modernidad" y "R. K. Narayan, Salman Rushdie y Vikram Seth" o el curso de introducción al pensamiento hindú.

Por otro lado, la Asociación Kalāvana, colaboradora de Casa Asia desde sus inicios, organizó, junto con la Associació d'Amics del Nepal, las sesiones divulgativas "El espacio sagrado en la India" y "Simbolismo en el arte hindú", así como la conferencia "Calcuta: 300 años de historia".

## Seminarios y jornadas

Los días 6 y 7 de marzo, Casa Asia celebró las **"Jornadas sobre valores educativos: armonización y contraste en la transmisión de valores en los sistemas educativos asiáticos y europeos"**, cuyo objetivo fue conocer los valores dentro de los sistemas educativos de algunos países asiáticos (China, India y Pakistán), en contraste con los europeos. Las leyes de educación, el papel de las nuevas tecnologías, así como la Alianza de Civilizaciones fueron algunos de los asuntos que se abordaron. Una semana más tarde, el 14 de marzo, Casa Asia organizó la jornada **"El papel de las universidades en el desarrollo económico asiático"**. Este acto nació a

raíz de un estudio realizado por la Fundación CYD, cuyo resultado reveló una insuficiente contribución de las universidades españolas al desarrollo regional asiático. A partir de este dato, se celebró con un calificado grupo de expertos del mundo universitario y de la administración pública este debate sobre la situación del marco universitario español y se presentaron los modelos de Corea del Sur, India y China.

## Becas

Respondiendo al interés de los muchos investigadores y profesionales que quieren completar su formación relacionada con el continente asiático, Casa Asia ofrece diversos programas de becas. Las ayudas **Antoni de Montserrat** (12 bolsas de 6.000 euros), fomentan las visitas de personalidades asiáticas para participar en eventos, conferencias o actos. En el terreno cultural, las ayudas **Gil de Biedma**, de intercambio entre España y Filipinas, otorgan 6.000 euros a personas de nacionalidad española o filipina que quiera desarrollar un proyecto cultural en uno de estos dos países. Las becas **Ruy de Clavijo**, por su parte, comprenden 12 programas de ayuda para proyectos de investigación, sobre todo en los ámbitos de las relaciones internacionales y la cooperación para el desarrollo entre Asia, España y América Latina. Finalmente, en el terreno educativo, el **Premio Elcano**, certamen literario dirigido a alumnos de secundaria, premia con un viaje al mejor ensayo temático presentado por los estudiantes. En 2007, el tema fue "Malasia, todo Asia".

## Llega el primer Instituto Confucio a España

El Centro Casa Asia-Madrid acoge desde el 26 de noviembre de 2007 el primer Instituto Confucio de España. Su objetivo es fortalecer las relaciones entre China y España, incrementar la comprensión recíproca, así como apoyar y promover el desarrollo de la enseñanza de la lengua china. La inauguración de este espacio corrió a cargo del viceprimer ministro chino, Hui Liangyu, la ministra de Educación y Ciencia, Mercedes Cabrera, el rector de la Universidad Autónoma, Ángel Gabilondo, el embajador de la República Popular China, Qui Xiaohui y el director general de Casa Asia, Jesús Sanz.

Entre las actividades que desarrollará se encuentran la enseñanza de la lengua china con distintos fines (empresariales, preparación de exámenes oficiales, traducción o turismo, entre otros), la formación de profesores de chino, la celebración de los exámenes oficiales de nivel chino (HSK) o la promoción del establecimiento de títulos propios y otras certificaciones conjuntas con universidades u otros centros de educación.

La iniciativa surgió en 2005, con motivo de la visita del presidente chino Hu Jintao, cuando Casa Asia firmó un acuerdo con la Oficina Nacional de Enseñanza del Chino como Lengua Extranjera, dependiente del gobierno chino y la Universidad Autónoma de Madrid para establecer de forma conjunta el Instituto Confucio.

## Tribuna España-India

Organizada por Casa Asia, Casa de la India y el Indian Council of World Affairs, la III Tribuna España-India tuvo lugar el 16 y 17 de octubre en Valladolid. Esta tercera edición analizó las relaciones en los ámbitos de geoestrategia y relaciones internacionales, economía y sociedad, y cultura y educación. La iniciativa nació con el objetivo de impulsar actuaciones que aumentaran la presencia de España en India y propuestas para dar a conocer en España el potencial económico y tecnológico de India.

La Tribuna fue, por tercer año consecutivo, un espacio de encuentro que reunió a diplomáticos, empresarios, economistas, académicos, periodistas, cooperantes, gestores culturales y otros agentes sociales. En el terreno socio-económico destacó la presentación al público del estudio *"La empresa española ante el reto de la India"*, impulsado y financiado por Casa Asia y elaborado por expertos y economistas de ambos países, entre los que destacan Jacint Soler, Sanjay Peters y Xavier Mir. Asimismo, los ponentes invitados tuvieron la ocasión de debatir un plan de acción en materia de cooperación e intercambio empresarial y tecnológico, que comprendería recomendaciones a corto, medio y largo plazo, en áreas de complementariedad e interés.

En el ámbito cultural, se estudió el papel de India y China como potencias culturales y su proyección futura. Los participantes de esta mesa informaron sobre las nuevas iniciativas y áreas de actuación para el intercambio cultural e institucional entre los diversos agentes culturales de la sociedad civil y de las administraciones de ambos países. Entre las iniciativas, destacaron la creación del futuro Instituto Cervantes en Nueva Delhi, coproducciones y festivales de cine o exposiciones e intercambio de artistas. La sesión sobre educación acogió el I Encuentro de Rectores España-India, que tuvo como eje principal la cooperación entre las universidades de India y España. También se debatieron temas de común interés, como el balance de los estudios sobre India en España y viceversa, oportunidades de colaboración científica y tecnológica o programas de becas para estudiantes, entre otros.

## Otras actividades

La **VI Reunión Académica** se celebró el 20 de noviembre en el Salón de Plenos del Consejo de Coordinación Universitaria en Madrid. Contó con la presencia de 67 expertos académicos, representantes institucionales y de universidades que se reunieron para analizar la situación de los estudios asiáticos en España y diseñar nuevas estrategias para desarrollar los programas educativos y de formación. De esta sesión surgieron propuestas como el congreso en abril de 2008 "Japón y el mundo actual", organizado por la Universidad de Zaragoza con la colaboración de la Asociación de Estudios Japoneses en España. Casa de la India, el Instituto Cervantes y la Fundación Siglo de la Junta de Castilla y León expusieron un programa de tres años consistente en invitar cada año 15 empresarios y profesores de español indios que quieran estudiar o perfeccionar su español en Castilla y León. También se hicieron referencias a la inauguración del Instituto Confucio en Valencia y sus futuros emplazamientos en Granada, Barcelona y Oviedo.

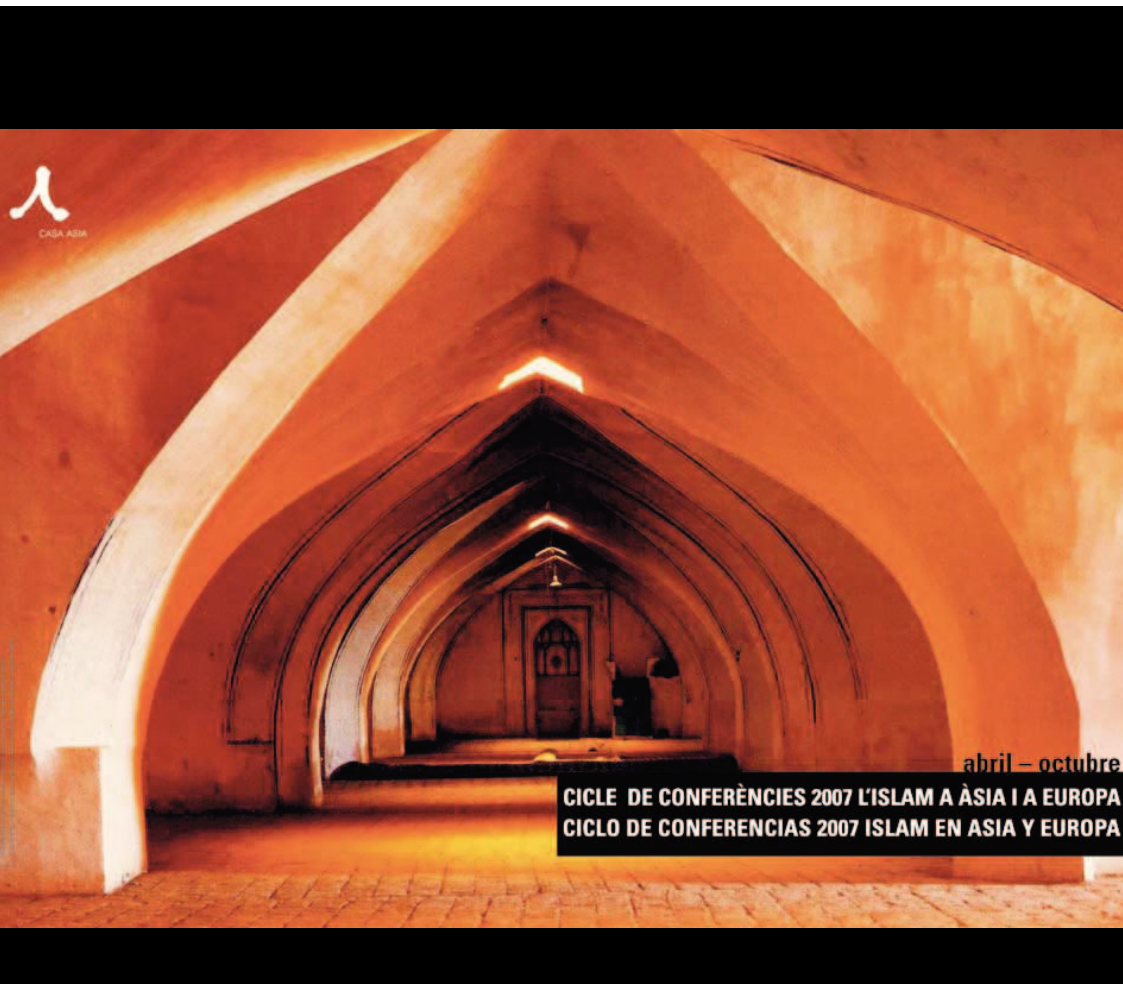
En el contexto de la **III Tribuna Filipinas**, y enmarcado dentro del Convenio de colaboración entre el CSIC y Casa Asia para promover los estudios e investigaciones sobre Filipinas en España, se presentó el "Informe Filipinas", sobre la coyuntura social, económica y política actual

de la República de Filipinas. Paralelamente a la Tribuna, celebrada en diciembre en Madrid, se celebró el encuentro científico "La construcción de Filipinas", que reunió a académicos de varios países especializados en estudios filipinos. Por último, y también con el CSIC, se puso en marcha la primera convocatoria de una beca destinada a formar investigadores y expertos en el ámbito de los estudios sobre Filipinas desde la perspectiva de los intereses sociales, políticos y económicos contemporáneos.









## 10. TRIBUNA ASIA. CONFERENCIAS Y SEMINARIOS

Tribuna Asia, programa del departamento de Conferencias, Seminarios y Estudios, es el espacio de Casa Asia que recoge la actualidad de la región Asia-Pacífico, así como aquellos fenómenos políticos, sociales o culturales que pueden resultar de mayor interés. A través de conferencias, seminarios y ciclos que se celebran durante todo el año, el departamento pretende aportar diferentes puntos de vista para contextualizar acontecimientos que tengan lugar en el continente asiático, contando para ello con valiosos expertos y personalidades.

### Ciclos y seminarios

Casa Asia retomó en 2007 el ciclo “**El islam en Asia y Europa**”, esta vez focalizando en las comunidades musulmanas más cercanas. Cinco sesiones sirvieron para debatir sobre la inmigración musulmana asiática en Cataluña y en Gran Bretaña, los diferentes discursos acerca del islam europeo o el ejemplo de modernidad islámica en las universidades de Indonesia. Para ello, el ciclo contó con Jordi Moreras, antropólogo y director de la consultoria Tróia; Miguel Pajares, miembro del Grupo de Investigación en Exclusión y Control Social (GRECS) de la Universidad de Barcelona; Stefano Allievi, profesor del departamento de Sociología de

la Universidad de Pádua; Humayun Ansari, profesor de Islam y Diversidad Cultural y director del Centro de Estudios de Minorías Étnicas en el Royal Holloway de la Universidad de Londres; y Farish A. Noor, investigador en el Centro de Estudios Orientales Modernos (ZMO) en Berlín.

Con motivo del Año de Corea en Casa Asia, el embajador y presidente de la Korea Foundation, Yim Sung-joon, visitó la institución para, entre otros actos, participar en el desayuno de trabajo “**The Korean Peninsula and Northeast Asian security**”, junto con 27 especialistas en el ámbito de los negocios, la cultura, las relaciones internacionales y los estudios coreanos.

Por último, Casa Asia y la Fundación CIDOB organizaron “**Afganistán a debate**”, seminario internacional en que se analizó, entre otros asuntos, el papel de España en Afganistán, el impacto de la comunidad internacional en su transformación interna y los derechos humanos.

### Conferencias

Tribuna Asia comenzó el curso con uno de los países que despertó más interés en el último trimestre de 2007: **Birmania**. Daniel Gomà,



profesor del máster en Estudios de Asia y el Pacífico de la Universidad de Barcelona, inauguró el año con la conferencia "Militares, estudiantes y monjes: Myanmar (Birmania), del socialismo a la apertura económica". En octubre, Casa Asia retomó este asunto con la visita del periodista Zigor Aldama, que fue expulsado de Myanmar por realizar fotografías de una manifestación y pudo ofrecer en primera persona su visión de la "revolución azafrán".

Con la intención de seguir dando más protagonismo a la región de **Asia Central** y a las **cuestiones de género**, Najia Haneefi y Afifa Azim, presidentas de Afghan Women's Educational Centre (AWEC) y de la Afghan Women's Network (AWN) respectivamente, dieron voz a las mujeres afganas que viven entre guerras y talibanes. El catedrático Pere Vilanova dedicó una sesión a los diferentes actores, dinámicas y consecuencias del conflicto afgano. Por otro lado, el intelectual y filósofo iraní Ramin Jahanbegloo ofreció su particular punto de vista sobre cuestiones de democracia y no-violencia no sólo en Irán, sino a nivel global. Centrando la atención un poco más al este, **India** también fue protagonista de varias conferencias. El anterior director de Programas Educativos de Casa Asia e indólogo Óscar Pujol analizó las consecuencias sociales y religiosas de los atentados que sufrió la ciudad sagrada de Benarés en marzo de 2006. En septiembre, una conferencia a cargo de Eva Borreguero, su sucesora en la dirección de Programas Educativos, repasó la celebración del 60 aniversario de la independencia de India y Pakistán. Por último, en el ámbito de la geopolítica, Aftab Seth, director del Instituto de Investigación de Seguridad Global (G-Sec) de la Universidad de Keio (Japón) examinó las relaciones entre India y Japón y sus vínculos con China y el sudeste asiático. Con un tinte más literario, Vasant Grade, catedrático de lengua española por la Universidad Jawaharlal Nehru, recorrió la historia y política contemporáneas de la India según la visión del poeta y embajador mexicano Octavio Paz.

En el **ámbito cultural**, destacó la visita de Gao Xingjian, premio Nobel de Literatura, que participó junto al también escritor Issa Ait Belizze, en "Nacer en Oriente y renacer en Occidente: un encuentro en torno a la memoria, la identidad y la creación literaria". Tu An, reconocido literato

chino y ex director de la Editorial de la Literatura Popular de la República Popular China –galardonada con el Premio Casa Asia 2007– repasó la poesía china desde la dinastía Tang hasta la actualidad. Otro encuentro sobre poesía china tuvo lugar a cargo del traductor y profesor Guojian Chen, así como un recital bilingüe de los mejores poemas bengalíes contemporáneos a raíz de la publicación del libro *Doce poetas bengalíes. Antología de la poesía india contemporánea*, de los poetas Sumana Sinha y Lionel Ray.

**Otras conferencias** fueron: "Historia de un orfanato en Nepal", a cargo de la doctora Mª Pilar Pérez Lacaste; "El papel de las artes marciales en la sociedad del siglo XXI", a cargo de In Hyuk Suh, presidente de la World Kuk Sool Association y gran maestro fundador del Kuk Sool Won™ (Asociación Nacional de Artes Marciales de Corea); "El desarrollo de la región autónoma del Tíbet", con Chen Wei, jefe de la delegación y vicerrector del Instituto de Administración de la provincia de Qinghai, Danzeng Quzha, presidente honorario de la Asociación de Budistas de la Prefectura de Shannan de la Región Autónoma de Tíbet y Awang Ciren, investigador del Instituto de Tíbet Contemporáneo de la Academia de Ciencias Sociales del Tíbet; "La meditación como cultura de paz", con el fundador del Sri Madhavananda World Peace Council y autor del sistema "Yoga en la vida cotidiana" W. M. P. Swami Maheshwarananda; e "Historia de la imprenta coreana: de los orígenes hasta 1910", a cargo de la doctora en Historia Park Byeng-Sen.

#### Presentaciones de libros

La literatura, con su diversidad de géneros, es un buen vehículo para acercarse al continente asiático. Por ello, Tribuna Asia dedica un espacio para presentar las novedades del mundo editorial relacionadas con Asia. Las obras que se presentaron en 2007 fueron *El siglo de China. De Mao a primera potencia mundial*, del catedrático y escritor Ramón Tamames; *El país del presidente eterno. Crónica de un viaje a Corea del Norte*, del periodista Roger Mateos; el estudio *Imagen de España en China*, de Javier Noya, investigador del Real Instituto Elcano; *Perspectivas chinas. I y II Encuentro sinológico hispanofrancés*, del

#### PRESENTACIONES DE LIBROS >

		
	Eugenio Bregolat	
		
	Juan Arnau	
		
	Vikram Chandra	

		
	Javier Noya	
		
	Ramón Tamames	
		
	Jaume Sanllorente	

antropólogo Joaquín Beltrán Antolín; presentación del nº 9 de la *Revista etnológica de Cataluña: identidad y representación cultural: perspectivas desde Japón*; *Juegos sagrados*, del escritor indio Vikram Chandra; *El camino del laberinto*, memorias del musicólogo Alain Daniélou; *Sonrisas de Bombay: el viaje que cambió mi destino*, de Jaume Sanllorente, fundador y director de la ONG Sonrisas de Bombay; *Antropología del budismo*, del doctor en filosofía sánscrita Juan Arnau; *Dostoyevski entre Rusia y Occidente*, de la profesora de Estética y Literaturas Esclavas de la Universidad Pompeu Fabra Tamara Djermanović; *Lengua china para traductores. Volumen I*, de Helena Casas, Sara Rovira y Anne-Hélène Suárez, profesoras de chino en la Universidad Autónoma de Barcelona; y *Ali Bey y los viajeros europeos a Oriente*, de la profesora e investigadora Patricia Almarcegui.

#### Publicaciones

En octubre se presentó la tercera edición del **Anuario Asia-Pacífico**, fruto de la colaboración entre la Fundación CIDOB, el Real Instituto Elcano y Casa Asia. En esta ocasión, fue elaborado con la intención de realzar la importancia de India como nuevo actor clave en la región, además de dedicar especial atención a diversos fenómenos políticos, económicos, sociales y culturales en Asia. Todas las ediciones del Anuario cuentan con una versión digital, disponibles en [www.anuarioasiapacifico.es](http://www.anuarioasiapacifico.es).

#### Colaboraciones

El departamento de Conferencias, Seminarios y Estudios colaboró con otras instituciones a lo largo del año. Su director, Rafael Bueno, participó en los debates "Cómo generar un desarrollo sostenible en Asia", encuentro internacional de Safe Democracy, "Leer-viajar: encuentro con 'otros mundos-otras culturas'", organizada por el Teatro Español de Madrid y *El País*, "¿Qué políticas demandan las ciudades globales? Revisando las prioridades en política urbana", de la Organización para la Cooperación y el Desarrollo Económico; y en los cursos de verano "China, una economía emergente" y "China, en el nuevo escenario internacional", de la Universidad Complutense de Madrid, e "India y China,

tradición y modernidad en la era de la globalización" de la Universidad Internacional de Sevilla. Por último, cabe destacar el seminario "**Sharing Leadership Experiences: An intercultural Dialogue on the Role of Women in Social and Political Development**", que Casa Asia acogió a puerta cerrada el 12 y 13 de marzo. Este acto, organizado por el Club de Madrid y el National Democratic Institute contó con la voz de un grupo de 25 mujeres, provenientes de Oriente Medio y el norte de África y cuyo perfil abarcó desde miembros del parlamento a editoras, periodistas y abogadas.









## 11. IV DIÁLOGO ORIENTE-OCCIDENTE: SEGURIDAD HUMANA Y GLOBALIZACIÓN

El Diálogo Oriente-Occidente llegó a su cuarta edición con la atención puesta en la dimensión de la **seguridad humana en la globalización**. A través de cuatro mesas redondas, destacados académicos, intelectuales y políticos analizaron temas de actualidad vinculados con estos dos ejes conceptuales del diálogo, como el debate nuclear, las migraciones y las identidades, la voz de los jóvenes y el papel de la mujer en los conflictos del siglo XXI.

Un año más, el foro mantuvo su compromiso con la Alianza de Civilizaciones, y por ello tuvo como invitado de honor a **Jorge Sampaio**, Alto Representante del secretario general de las Naciones Unidas para la Alianza de Civilizaciones y ex presidente de Portugal, que realizó el discurso inaugural. Previamente intervinieron el presidente de la Generalitat de Cataluña, José Montilla, el alcalde de Barcelona y presidente del Consejo Rector de Casa Asia, Jordi Hereu, el director general de Política Exterior del Ministerio de Asuntos Exteriores y de Cooperación, Rafael Dezcallar, y el director general de Casa Asia, Jesús Sanz. Las jornadas se celebraron los días 21 y 22 de noviembre en el Saló de Cent del Ayuntamiento de Barcelona y en Casa Asia.

Además de Sampaio, el Diálogo contó con las intervenciones de destacados ponentes, como **William J. Perry**, ex secretario de Defensa de Estados Unidos; **Attiya Inayatullah**, miembro del parlamento y ex miembro del Consejo Nacional de Seguridad de Pakistán; **Hong-Koo Lee**, ex primer ministro de Corea del Sur; **Kassym-Jomart Tokayev**, presidente del Senado de la República del Kazajistán; **Vishakha N. Desai**, presidenta de la Asia Society; y el indio **Shashi Tharoor**, escritor y ex subsecretario general de Comunicación e Información en las Naciones Unidas, entre otros.

Las intervenciones en la inauguración concibieron en la necesidad de reforzar los mecanismos que garantizan la seguridad humana en el mundo globalizado. Rafael Dezcallar señaló que el concepto de seguridad se aleja progresivamente de la idea de una solución militar para aproximarse a otras líneas de actuación, como la prevención de conflictos. Una vez más, el Diálogo se alzó como plataforma de denuncia contra la teoría del "choque de civilizaciones" de Samuel Huntington, considerada por Sampaio "una falacia surgida de los malos entendidos y del miedo a lo desconocido". Tras el acto inaugural, comenzó la primera mesa redonda, "Las mujeres luchan por la paz y el desarrollo



sostenible". Todas las participantes coincidieron en la importancia de la educación y de desarrollar instrumentos jurídicos eficaces para que las mujeres puedan participar en los procesos político-sociales y construir un movimiento de cultura de la paz.

La segunda jornada, celebrada en Casa Asia, comenzó con el debate más intenso del Diálogo. Durante la mesa dedicada al debate nuclear, Shireen Mazari, directora general del Institute of Strategic Studies de Pakistán, y William Perry divergieron sobre el Tratado de No Proliferación Nuclear, el discurso del fundamentalismo islámico y el papel de Estados Unidos en la seguridad internacional tras el 11-S. Charles Powell, subdirector de Investigación y Análisis del Real Instituto Elcano, abogó por la importancia del sentido común

y de mediar a través de organizaciones internacionales como una de las claves de la seguridad humana. Por último, en la mesa redonda que analizó los flujos migratorios y las identidades, se llegó a la conclusión de que la migración puede producir problemas de identidad y estos problemas pueden derivar en la falta de adaptación e incluso, en algunos casos, llegar al extremismo. En este sentido, Óscar Pujol, indólogo y director del Instituto Cervantes en Nueva Delhi, destacó la importancia de evolucionar hacia un "sujeto pluricultural". Fred Halliday, profesor de Relaciones Internacionales en la London School of Economics, coincidió con él en que cada persona tiene identidades múltiples, cambiantes, según el contexto político y social.

La cuarta edición del diálogo volvió a ser resultado de la colaboración

activa entre Casa Asia y varias instituciones como el **Ayuntamiento de Barcelona**, la **UNESCO**, el **Club de Madrid**, la **Fundación CIDOB**, la **Fundación Tres Culturas** y la **Asociación para las Naciones Unidas en España (ANUE)**. Todas comparten el objetivo de identificar soluciones concretas y vías de cooperación más eficaces que faciliten el acercamiento entre Oriente y Occidente.

El primer Diálogo Oriente-Occidente se celebró en el marco del Forum Universal de las Culturas, Barcelona 2004. En aquella ocasión, Casa Asia se comprometió a celebrar un foro permanente con sede en Barcelona para que personalidades del ámbito político, académico y cultural intercambiasen de forma libre e independiente sus ideas y puntos de vista sobre la importancia

de la relación entre Oriente y Occidente. De los 52 Diálogos que se dieron en Barcelona en 2004, únicamente el Diálogo Oriente-Occidente de Casa Asia es el único que tiene continuidad. En la segunda edición del **Forum Universal de las Culturas**, celebrado en Monterrey entre septiembre y diciembre de 2007, Casa Asia y el Club de Madrid organizaron el 8 de noviembre una mesa redonda sobre democracia y diversidad en el marco del Forum Universal de las Culturas, que llevó por título "Gestionando el Diálogo y la Diversidad para un futuro compartido" y en el que participaron Chandrika B. Kumaratunga, ex presidenta de Sri Lanka; Cassam Uteem, ex presidente de la República de Mauricio; Ramin Jahanbegloo, intelectual y filósofo iraní; y Rafael Bueno, director de Conferencias, Seminarios y Estudios de Casa Asia, entre otros.







[www.iberiasia.org](http://www.iberiasia.org)

## 12. OBSERVATORIO IBEROAMERICANO DE ASIA-PACÍFICO

El Observatorio Iberoamericano de Asia-Pacífico ha cumplido en 2007 su primer año de vida, durante el cual se ha consolidado como una herramienta dinámica y de actualidad que facilita el conocimiento de Asia y el Pacífico en Iberoamérica, difundiendo información y análisis sobre los aspectos de más interés a través de la web [iberiasia.org](http://iberiasia.org) y de sus boletines electrónicos. De esta manera, y enfatizando los aspectos económicos, empresariales y académicos, se ha logrado cumplir el objetivo de hacer permanente y ampliar el ámbito del programa "Triangulación España/UE-América Latina-Asia Pacífico" que Casa Asia desarrolló junto con Casa de América entre 2001 y 2006.

Dentro de las nuevas secciones que se crearon durante 2007 tanto en la web como en los boletines electrónicos, destaca el apartado sobre **cooperación y desarrollo**, introducido bajo el convencimiento de que actualmente hay valiosas experiencias asiáticas en el campo del desarrollo que pueden servir de ejemplo a la comunidad iberoamericana.

Por otra parte, durante 2007 el Observatorio promovió y organizó actividades para difundir y profundizar el análisis de las relaciones Iberoamérica-Asia Pacífico. Destaca la iniciativa del Observatorio de introducir esta temática en la **XVII Cumbre Iberoamericana** en el mes de noviembre, lo que se materializó en el Encuentro Empresarial Iberoamericano, concretamente en dos sesiones sobre economía

Iberoamérica-Asia-Pacífico, cuyos ponentes fueron **Ángel Gurría**, secretario general de la OCDE, y **Alejandro Foxley**, ministro de Relaciones Exteriores de Chile.

También destaca la colaboración en la sesión sobre cooperación empresarial hispano-china en Latinoamérica dentro de la **II Cumbre Empresarial Hispano-China** que tuvo lugar en Pekín, la presentación del estudio *Triangulación Asia-España-América Latina: una visión desde la empresa* (CIDOB-Casa Asia) y la presentación del libro *La mano visible de China en Latinoamérica* por su editor **Javier Santiso**, actual director del Centro de Desarrollo de la OCDE.

En 2007, el Observatorio contó nuevamente con el patrocinio de la Fundación ICO, el BBVA y Garrigues Abogados. Por su parte, Casa Asia firmó un convenio de colaboración con el Instituto Asia Pacífico del Tecnológico de Monterrey, que se sumó a los convenios existentes con la Secretaría General Iberoamericana, la Casa de América y centros en Buenos Aires, México y Santiago de Chile.

Por otra parte, Casa Asia colabora con el **Observatorio sobre China** del Instituto Galego de Análisis y Documentación Internacional (IGADI), y en 2008 pondrá en marcha el **Observatorio de Asia Central**, en colaboración con la Fundación CIDOB y el Real Instituto Elcano.





### 13. AÑO DE PRESENTACIÓN DEL CENTRO CASA ASIA-MADRID

Casa Asia en Madrid ha vivido en 2007 un año de gran trascendencia gracias a la inauguración de sus nuevas dependencias en el emblemático edificio del Palacio de Miraflores, que le permiten contar con un espacio propio en la capital. Este acto sirvió para presentar oficialmente el Centro Casa Asia-Madrid, ampliar sus actividades y desarrollar una programación más completa. Tras la incorporación del Ayuntamiento de Madrid en 2006 al consorcio público que rige Casa Asia y una vez asentada la sede de la institución en Barcelona, era necesario disponer de una ubicación adecuada en respuesta al interés de los embajadores asiáticos y los agentes sociales de Madrid.

#### La presentación

El Centro Casa Asia-Madrid se presentó de forma oficial el día 20 de junio. El acto estuvo presidido por el ministro de Asuntos Exteriores y de Cooperación, Miguel Ángel Moratinos, el alcalde de Madrid, Alberto Ruiz-Gallardón, el presidente de la Sociedad Estatal para Exposiciones Internacionales, Javier Conde de Saro (como institución patrocinadora de la exposición y el concierto inaugural, y nuevo miembro del Alto Patronato), el Embajador de Filipinas en España, Joseph Delano Bernardo

y Medina (como decano del cuerpo diplomático asiático acreditado en España), y el nuevo director general de Casa Asia, Jesús Sanz. Contó con la presencia de unos 300 invitados y con los representantes de las otras dos instituciones consorciadas de Casa Asia: el Ayuntamiento de Barcelona y la Generalitat de Cataluña.

Con motivo de la presentación del Centro Casa Asia-Madrid también se organizó una exposición de fotografía china contemporánea, titulada **"La invención del presente"** y perteneciente a los fondos de la Colección TOUS, una cincuentena de trabajos que ilustraban el carácter experimental y transgresor de la nueva producción fotográfica china de la última década. Una vez finalizada la inauguración, el grupo de música electrónica de Pekín FM3, compuesto por Christian Virant y Zhang Jian, ofreció su espectáculo **"FM3 plays Buddha Boxing"** en La Casa Encendida.

#### Actividades de Casa Asia en Madrid

Siguiendo la tónica de los ejercicios anteriores, Casa Asia siguió programando en Madrid diversas actividades. Así, con motivo de la



celebración del Año de Corea en Casa Asia, se celebró un **encuentro sobre literatura moderna coreana**, contando con la presencia de tres de los escritores más importantes actualmente (Hyun Ki-Young, Choi Seung-Ho y Ko Un), además se colaboró en la organización de un **espectáculo de danza tradicional coreana**, que pudo verse también en Barcelona.

Otros proyectos en que Casa Asia ha ofrecido su colaboración en Madrid son la conferencia sobre **arquitectura de vanguardia en China** o la celebración del **Día de la ASEAN**: el Centro Casa Asia-Madrid sirvió durante esta jornada como punto de encuentro de todos los embajadores asiáticos.

Durante el último trimestre del año se intensificó la actividad de la institución. Casa Asia se unió a la segunda edición de **La Noche en Blanco**, la gran fiesta nocturna de la cultura que se celebró en Madrid el 22 de septiembre, llevando a la capital a diferentes artistas que ya habían actuado en el Festival Asia de Barcelona. Se programaron también dos conciertos que conmemoraron el 60º aniversario de la independencia de la República de la India y de la República Islámica de Pakistán y se pudo disfrutar de la visita nocturna a "La invención del presente" y de una variada muestra gastronómica.

En octubre, el Centro Casa Asia-Madrid acogió la presentación del **III Anuario Asia-Pacífico**, que se edita en colaboración con la Fundación CIDOB y el Real Instituto Elcano. También tuvo lugar la mesa redonda sobre China "**Treinta años después del comienzo de las reformas**", se presentó la muestra del artista japonés **Takashi Murakami**, se celebró el seminario sobre nuevas tecnologías **Asia Innova**, con la colaboración de PromoMadrid.

El 26 de noviembre se inauguró en el Centro Casa Asia-Madrid el **Instituto Confucio**, organismo que tiene como objetivo difundir el idioma y la cultura china. Se contó con la presencia de la ministra de Educación y Ciencia, Mercedes Cabrera, el rector de la Universidad Autónoma de Madrid, Ángel Gabilondo, el embajador chino, Qui

Xiaoqui y el director general de Casa Asia, Jesús Sanz. Presidió el acto el viceprimer ministro chino, Hui Liangyu.

Finalmente, se celebró la tercera edición de la **Tribuna España-Filipinas**, organizada por Casa Asia con la colaboración de la embajada de Filipinas en España, el Instituto Cervantes, el Ayuntamiento de Madrid y PromoMadrid. La presidenta de Filipinas, Gloria Macapagal Arroyo, inauguró la tribuna cuyo objetivo principal es potenciar las relaciones bilaterales en el ámbito cultural, económico, académico y de cooperación. Era una evento a puerta cerrada, paralelamente se celebró un encuentro entre artistas españoles y filipinos así como un encuentro, convocado por el CSIC y Casa Asia, de académicos de todo el mundo. Se trataron sobre todo tres cuestiones: el estudio de la evolución histórica de Filipinas a modo de comprender la situación actual del archipiélago; la formación de una identidad filipinas y la importancia de la Iglesia católica dentro de la sociedad. Coincidiendo con la Tribuna, se presentó la exposición "**Manila: geopoética de la identidad**", un proyecto sobre la base de un diálogo entre el sujeto y el territorio, para la exploración de la identidad propia y ajena.

Asimismo, a lo largo del año se han llevado a cabo una serie de **desayunos de trabajo**, en que se destacaron las claves de acceso a los mercados asiáticos, de interés para las empresas españolas. Diversos expertos en economía, consultores o empresarios con presencia en Asia abordaron las oportunidades de negocios en países como Vietnam, China, India, Japón y Corea del Sur.

#### CASA ASIA MADRID >



## FM3 plays BUDDHA BOXING

Casa Asia y la SEI han programado una gala concierto "FM3 plays Buddha Boxing" en La Casa Encendida a cargo del dúo formado por Christian Venier y Zhang Jian, promotores de la música electrónica china y autores de

"The Buddha Machine", un diminuto reproductor de loops de bodhisattvas que contiene en su interior nueve budas ambientales de mantras budistas.

### Lugar:

La Casa Encendida, Ronda de Valencia 47, Madrid

Colabora: Advanced Music

Agradecimientos: Otera Social Casa Madrid



## en Madrid



## en Madrid



## LA INVENCIÓN DEL PRESENTE

50 obras de seis reconocidos artistas chinos representantes de las nuevas generaciones: Liu Zheng, Yan Huang, An Hong, Wang Qingrong, Yang Fudong y Zhang Huan.

Las fotografías, que ilustran el carácter experimental y transgresor de la nueva producción fotográfica china de la última década, son de pequeño, mediano y gran formato y pertenecen a los fondos de la Colección TQUS. La exposición cuenta con el patrocinio de la Sociedad Estatal para Exposiciones Internacionales (SEEI).

### Horario de visitas de la exposición

La invención del presente:

Jueves, 21 de junio de 2007.  
Inauguración, 20.00 h.

A partir del 22 de junio: de 10.00 a 20.00h de lunes a viernes.  
Sábados de 10.00 a 14.00 h.  
Domingos, cerrado.  
Se podrá visitar hasta el 30 de septiembre de 2007.

Colabora: Photospasia PHE07  
Agradecimientos: Rafael Tous



## CASA ASIA en Madrid

### SERVICIOS

Dependencias del Centro Casa Asia-Madrid



Centro Asia - Sala de Exposiciones



Centro Asia - Sala de Exposiciones



Centro Asia - Sala de Exposiciones



Casa Asia - Palacio Baro de Quadras (Sede)  
Av. Diagonal, 373  
08008 Barcelona  
T. 93 238 73 37

Oficina  
Av. Diagonal, 371  
T. 93 368 03 20  
F. 93 368 03 33

Centro Casa Asia-Madrid  
Palacio Miraflores  
Carrera de San Jerónimo, 15  
28014, Madrid

www.casaasia.es  
casamadrid@casasia.es



## CENTRO CASA ASIA-MADRID



## CASA ASIA PROGRAMA en Madrid

Presentación del Centro Casa Asia-Madrid  
Palacio Miraflores, Miércoles, 20 de junio de 2007

- 19.30h: Plenario inaugurado a cargo de Javier Comas, presidente de la Sociedad Estatal para Exposiciones Internacionales, Joseph D. Bernabéu Medina, decano de los embajadores que conforman el Consejo Diplomático de Casa Asia, Bernardino León, secretario de Estado de Asuntos Exteriores, Alberto Ruiz Gallardo, alcalde de Madrid.
- 20.00h: Inauguración de la exposición "La invención del presente. Representaciones de la vida cotidiana en la fotografía contemporánea china".
- 20.30h: Al finalizar el acto se servirá un cóctel.
- 22.00h: Concierto del grupo FM3, dúo promotor de música electrónica de Pekín, formado por Christian Venier y Zhang Jian. "FM3 plays Buddha Boxing". Lugar: La Casa Encendida Ronda de Valencia 47, Madrid.







#### 14. UNA MEDIATECA, DOS LOCALIZACIONES

La Mediateca ha vivido durante 2007 un proceso de expansión derivado de la apertura del Centro Casa Asia-Madrid. El objetivo de todas las actuaciones es contar con una única Mediateca con dos localizaciones (Barcelona y Madrid) que garantice a sus usuarios el acceso a toda la información y documentación sobre la región Asia-Pacífico.

La función principal es acercar Asia a España desde las diversas disciplinas que componen el conocimiento y que van desde la Filosofía, la Religión o las Ciencias Sociales hasta las Bellas Artes, entre otras. Para que la Mediateca del Centro Casa Asia-Madrid sea operativa ha sido necesaria la adecuación del espacio disponible a las necesidades de los usuarios. Sin embargo, la pieza fundamental ha sido la dotación de una colección inicial, en los diferentes formatos, de libros, música, cine y revistas académicas.

La Mediateca del Centro Casa Asia-Madrid, ubicado en el Palacio de Miraflores, tiene una superficie de 195 m², situados en la primera planta. Cuenta con una capacidad máxima para 10.000 títulos repartidos en diferentes soportes: 5.000 libros, 2.000 CD de música y 2.000 DVD.

Además existe un expositor para las publicaciones periódicas, una fotocopiadora de autoservicio, y un ordenador de pie para uso exclusivo del catálogo. La Biblioteca Clavijo posee 24 puestos de lectura y la videoteca cuenta con 12 ordenadores para escuchar música, visionar películas y consultar Internet. Asimismo, destaca la Biblioteca Confucio con material procedente del Instituto Confucio ubicado en el Centro Casa Asia-Madrid.




Como ocurre en la sede de Barcelona, la Mediateca del Centro Casa Asia-Madrid es de acceso libre y gratuito, y entre sus servicios ofrece la totalidad de su fondo automatizado y la opción de su consulta a través de un catálogo en línea, la atención al público y asesoramiento bibliográfico en una amplia franja horaria que cubre de lunes a viernes de 10.00 a 20.00 horas, con la posibilidad de préstamo de prácticamente el total de la colección, así como reprografía, y servicios web, entre otros. El objetivo es que la Mediateca de Madrid siga los pasos de la de Barcelona que, con 500 m², se ha convertido de forma progresiva en un centro de conocimiento para todas las edades y en una red social que conecta la comunidad asiática con los estudiosos locales.

# MEDIATECA >

	
Donación de Kulkumut Singara Na Ayudhya, director general de Asuntos Europeos del Ministerio, Tailandia	Donación de libros de Hasan Sarmad, Embajador de Pakistán
	
Sala de informática	Fonoteca Daniélou

Un segundo avance en la difusión de la Mediateca Casa Asia es la posibilidad de acceder a través del catálogo de la comunidad universitaria a sus recursos y su colección. Gracias al convenio firmado en abril de 2007 con el Consorcio de Bibliotecas Universitarias Catalanas (CBUC) la Mediateca ha entrado a formar parte del Catálogo Colectivo de las Universidades Catalanas (CUC) cuyo total de registros conservados en más de 160 bibliotecas universitarias catalanas es aproximadamente de unos 3.000.000. La Mediateca Casa Asia aportó 10.700 registros de los cuales 8.200 eran nuevos y 2.300 se fusionaron con los existentes.

La Mediateca Casa Asia ofrece desde 2007 la posibilidad de aplicar los conocimientos bibliotecarios y documentalistas adquiridos en la carrera universitaria, a través de un convenio firmado con la Universidad de Barcelona. Entre más de 160 bibliotecas, archivos, centros de documentación y otras unidades de información de la comunidad catalana, la Mediateca Casa Asia proporciona un entorno laboral competitivo, profesional y adaptado a las últimas tecnologías para dotar al alumno una visión global de las tareas que se realizan habitualmente.

	
Fonoteca Daniélou	Plano de superficie y servicios de la Mediateca
	
Videoteca-Fonoteca	





## 15. COMUNICACIÓN Y CASA ASIA VIRTUAL

El departamento de Comunicación tiene como misión principal divulgar la actividad que desarrolla Casa Asia en sus diferentes áreas de actuación: institucional, económica, cultural y educativa. También debe contribuir a su buena imagen y posicionarla como institución de referencia en todo lo relacionado con Asia-Pacífico. Para ello, implementa aquellas acciones y estrategias de comunicación dirigidas a conseguir estos objetivos. Desde este departamento también se coordina la edición de todo el material informativo y divulgativo que genera la institución: boletín informativo, memoria de actividades, tarjetones, trípticos, folletos, dossiers, etc.

En 2007, además, también se coordinó la edición de **una guía de España en vietnamita**, tal como se había aprobado en el Consejo Rector anterior, y respondiendo a la conmemoración del 30 aniversario del establecimiento de relaciones diplomáticas entre Vietnam y España. En la guía se describen los rasgos principales de España: su estructura política y territorial, su cultura, su economía y su población. Se presenta un perfil atractivo del país en términos de inversión exterior y como promoción de España.

### Casa Asia Virtual crece como red de información especializada

El proyecto Casa Asia Virtual (CAV) se enmarca como herramienta estratégica dentro del Plan de Acción Asia-Pacífico 2005-2008 para ayudar a posicionar a España como nexo de unión entre Europa, Latinoamérica y Asia-Pacífico, gracias a un potente instrumento de comunicación como es Internet. En sus más de cuatro años de vida, Casa Asia Virtual se ha convertido en el sitio web de referencia dedicado a la región de Asia-Pacífico, así como el principal repositorio de conocimiento sobre dicha zona en castellano y catalán. No en vano, uno de los cometidos de 2007 ha sido habilitar accesos directos desde los distintos nombres de dominio a los distintos idiomas, para que los internautas puedan acceder directamente a los contenidos en su lengua de preferencia: [www.casaasia.es](http://www.casaasia.es) (castellano), [www.casaasia.cat](http://www.casaasia.cat) (catalán) y [www.casaasia.eu](http://www.casaasia.eu) (inglés), ya que desde su inicio CAV publica toda su información de forma trilingüe.

Tras las fases de lanzamiento, desarrollo y consolidación del "Proyecto CAV" (2004-2006) se ha logrado consolidar al sitio web como herramienta digital de conocimiento sobre Asia-Pacífico. Una vez paliado el déficit

de información básica que existía sobre la zona, uno de los objetivos fundamentales de 2007 fue potenciar las redes de contactos y convertirse en un auténtico nodo y plataforma de *networking*. Se ha creado este año una nueva base de datos de expertos españoles y latinoamericanos ligada a MedAsia (red de instituciones de diversos países del sur de Europa), a fin de incrementar la presencia española en el extranjero a través de sus expertos. La búsqueda, clasificación y filtrado de los candidatos ha dado como fruto la plataforma "Eurasiane" (presentada en París el pasado mes de enero de 2008). Además, CAV ha aprovechado para revisar, actualizar y ampliar todo su Banco de Datos en el que se integran expertos, becas, centros, empleo, recursos de negocios y los distintos epígrafes que contemplan la presencia de Asia por zonas: Asia en España, Asia en Europa, Asia en América y Asia en África.

Asimismo, CAV ha participado en otros encuentros destacados, como el I Congreso Andaluz de Periodismo Digital; en el programa Asia Innov@, el encuentro anual en el que Casa Asia hace su aportación sobre innovación y nuevas tecnologías en Asia y el Pacífico; en la conferencia anual de MedAsia, que este año llevó el título de "Transmisión del conocimiento científico entre Asia y el Mediterráneo" y en las Tribunas de Casa Asia.

Además de potenciar las redes, CAV ha realizado una fehaciente apuesta por la especialización de la información, no sólo con la creación y actualización de los *microsites* que reflejan el contenido de los principales programas de Casa Asia como el Forum Asia, Asia Innov@, el Festival Asia o el Diálogo Oriente-Occidente, sino también con la coordinación del boletín bimestral de MedAsia; ha participado en la implementación tecnológica de dos nuevos países –Bangladesh y Singapur– en la plataforma digital sobre *governabilidad* GovernAsia [www.governasia.gov](http://www.governasia.gov) y ha creado otro *microsite* especial sobre el Año de Corea en Casa Asia.

Para terminar el balance del año, CAV ha cerrado 2007 e inaugurado 2008 con el rediseño de sus boletines "Carta de Asia", como avance de un proyecto de renovación de Casa Asia Virtual que tendrá lugar en 2008, para adaptar la web a las nuevas tendencias de redes sociales, potenciar el área multimedia o lograr la accesibilidad para discapacitados.



#### PUBLICACIONES CASA ASIA >





NUEVO DISEÑO DE LOS BOLETINES ELECTRÓNICOS

MICROSITES EN CASA ASIA VIRTUAL >



# CLUB

Amics de Casa Àsia

# CASA

Amigos de Casa Asia

# ASIA

## 16. CLUB CASA ASIA

Nacido con la finalidad de acercar las culturas asiáticas al público general mediante propuestas de tipo lúdico y divulgativo, el Club Casa Asia ha realizado durante 2007 más de **250 actividades**, de las que 50 han sido de producción propia, con descuentos exclusivos para sus socios. Talleres, encuentros, conferencias, cursos, programas formativos, gastronomía, espectáculos, viajes y manifestaciones culturales, siempre seleccionadas e impartidas por profesionales acreditados.

El colectivo formado por los socios en activo y las personas que reciben información del Club Casa Asia se ha ido consolidando y formando una red cada vez más amplia de amantes de las culturas asiáticas en Barcelona. El Club tiene entre sus planes llevar sus actividades a Madrid tan pronto como lo permita la estructura del Centro Casa Asia-Madrid.

Desde principios de 2007, los socios han sido invitados a una serie de actividades de Casa Asia, como la fiesta del Año Nuevo Chino, los desayunos de trabajo mensuales del departamento de Programas Económicos y de Cooperación, las visitas comentadas de exposiciones de Casa Asia, el Diálogo Oriente-Occidente o el Congreso MedAsia, por citar algunas. Una de las iniciativas más emblemáticas creadas por el Club, la **Tertulia Japón**, ha mantenido una audiencia semanal constante y en octubre ha inaugurado su propio blog (<http://tertuliajapon.blogspot.com>)

El abanico de propuestas del Club Casa Asia ha incluido conferencias sobre *Feng Shui*, *Tai Chi*, *Qi Gong* o *Shiatsu*, así como la presentación de

viajes a India-Tíbet-Nepal o a China (en colaboración con la Universitat Oberta de Catalunya) y Vietnam (en colaboración con Viajes El Corte Inglés). También se realizó el ciclo "Otras Músicas, Otras Culturas-un fin de semana muy especial en Club Casa Asia", con los conciertos de Tsugaru Shamisen por F. Kobayashi, y de música tradicional india por el grupo Sanguit Ananda.

Asimismo, se proyectó una recopilación exclusiva de las mejores secuencias de las más famosas películas de Bollywood y los socios pudieron asistir al preestreno en DVD de la película de Bollywood "Bunty y Babli". También se realizó una visita comentada a la exposición "Esculturas en los templos de la India" en CaixaFòrum y hubo un seguimiento del equipo de China en la Copa América de Valencia. Además, por primera vez en 2007 se celebró el "**Sant Jordi estilo japonés**", especialmente diseñado por Azusa Kito para el Club Casa Asia.

La red que conforma el Club Casa Asia siguió en constante aumento en 2007 y alcanzó un total de 72 centros colaboradores a finales de año. Las incorporaciones más destacadas fueron la Maison de la Culture du Japon en París, CaixaFòrum, Teatre Nacional de Catalunya, Cine Maldà (primer cine de Bollywood en Barcelona), Icono Serveis Culturals, Devavani, SPA Hotel Omm, Centro Koan (Grupo Natura), Centros Happy Yoga, Centro HappyMassage, Siam SPA, Zuk Music, Interspain Japonia, Restaurante Bembi y Aula Creativa.





ACTIVIDADES DEL CLUB DE AMIGOS DE CASA ASIA >



## EL EQUIPO DE CASA ASIA

Jesús Sanz, director general  
Josep Vargas, secretario general  
Ramon Gurruchaga, gerente  
Belén Feduchi, directora de Programación  
Amadeo Jensana, director de Programas Económicos y de Cooperación  
Eva Borreguero, directora de Programas Educativos  
Rafael Bueno, director de Conferencias, Seminarios y Estudios  
Menene Gras, directora de Cultura y Exposiciones  
Carmen Pi-Sunyer, directora de Relaciones Institucionales  
Ángel Aranguren, asesor ejecutivo del director general  
Josep Casaus, director de Comunicación y Publicaciones  
Javier Castañeda, director de Casa Asia Virtual  
Oihana Montilla, directora de Mediateca  
Jorge Fuentealba, coordinador Observatorio Iberoamericano Asia-Pacífico  
Guillermo Martínez, coordinador Programa GovernAsia  
Marta Ballada, coordinadora Casa Asia Virtual  
Gaëlle Patin, coordinadora Diálogo Oriente-Occidente  
Sofía Tarela, secretaria dirección general  
Silvia Molina, secretaria dirección general  
Gemma Manresa, secretaria de Secretaría general  
Neus de Campos, secretaria de Secretaría general  
Adelaida Rodríguez, secretaria Gerencia  
Jordi González, asesor financiero  
Anahita Nasirossadat, Programación  
Eulàlia Roura, Programas Económicos y de Cooperación  
Cristina Montiel, Programas Económicos y de Cooperación  
Núria Golferichs, Programas Educativos

Sonam Drolkar, Programas Educativos  
Esperança Marimón, Escola de Bambú  
Yasmin Paricio, Conferencias, Seminarios y Estudios  
Rodrigo Escamilla, Cultura y Exposiciones  
Olga Miró, Publicaciones  
Anna Ferrer, Publicaciones  
Estela Morón, Comunicación y Publicaciones  
Anna Vázquez, Comunicación y Publicaciones  
Oriol Gironés, Casa Asia Virtual  
Amaia Judge, Casa Asia Virtual  
Marta Moreno, Mediateca  
Laura Martín, Mediateca  
Marta Batlle, Club Casa Asia  
Josep Ponsoda, producción y mantenimiento

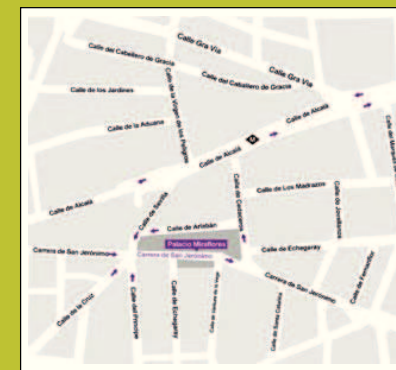
Fernando Delage, director del Centro Casa Asia-Madrid  
Teresa Gutiérrez del Álamo, directora de Programación-Madrid  
Carmen Bedoya, coordinadora Programas Económicos y de Cooperación-Madrid  
Carlo Magnesi, coordinador Cultura y Exposiciones-Madrid  
Cécile Senén, coordinadora Programas Educativos-Madrid  
Alfonso Prado, coordinador Mediateca-Madrid  
Rosa Chenlo, Mediateca-Madrid  
Valle Caballero, Mediateca-Madrid  
Elvira Bodi, secretaria director Centro Casa Asia-Madrid  
Gilberto Gil, mantenimiento-Madrid  
Lucía Álvarez, Programación-Madrid  
Lucía Valcárcel, Programación-Madrid

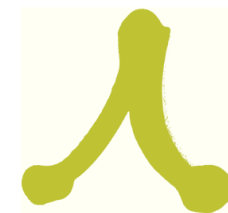


Palacio Baró de Quadras - OFICINAS



Palacio Miraflores  
Sede de Casa Asia en Madrid





CASA ASIA

## ANNUAL REPORT OF ACTIVITIES 2007

Casa Asia is the door of Asia and the Pacific in Spain. The objective of this institution, made up of the Ministry of Foreign Affairs and Cooperation, the Catalanian Autonomous Government, the City Council of Barcelona and the City Council of Madrid, is to contribute to a better knowledge among the societies of Asia, the Pacific and Spain, as well as to approach interests and to make easier exchanges of cultures, ideas and projects of common interest. This institution was constituted in Barcelona on the 9<sup>th</sup> of November 2001 and is within the framework of the objectives established in the Asia-Pacific Framework Plan 2000-2001 and in the strategy for Asia of the European Union.



## PRESENTATION

Jesús Sanz, Director General

Once again we fulfil the commitment of giving expression to the vast work this institution has developed in 2007 in this annual report. The group of activities that you can evaluate in this document are a result of the unconditional support of the administrations of the consortium: Ministry of Foreign Affairs and Cooperation, Catalanian Autonomous Government, City Council of Barcelona and City Council of Madrid. Also, the collaboration that economic, academic and cultural Spanish agents have offered, as well as Asian Embassies accredited in Spain and Spanish Embassies in Asian countries, Asian communities resident in our country and the civil society on the whole has been laudable and it is fair to outstand it in these pages of presentation.

A year 2007 that, on the other hand, has been special for me because since the 1st of July I was passed the baton by Ion de la Riva when he was posted Ambassador of Spain in India. From this new responsibility that I have been entrusted, Casa Asia will continue promoting a dynamic of knowledge and bilateral relations with the countries of Asia and the Pacific and advancing in our task as a bridge and as cultural, economic and educational referent between Spain and Asia.

2007 has been a year when, after the entrance of the City Council of Madrid in the consortium, we have opened the Casa Asia Centre placed in the emblematic building of the Palace of Miras. Once the headquarters was established in Barcelona, it was important to have this centre as a response to the interest of Asian ambassadors and political, economical and social agents from Madrid. Moreover, the centre has allowed us to develop a programme and to project an Asian dimension in this city, as it can be in the future in other cities and communities of the rest of Spain.

A second relevant news for the institution has been the opening of the Confucian Institute in the Casa Asia Centre-Madrid, in collaboration with the University Autonomous of Madrid and in the framework of an event that

included the participation of the Chinese Vice Prime Minister, Hui Liangyu, and of the Minister of Education, Mercedes Cabrera. It is the first centre that was opened in Spain –followed by the centres of Granada and Valencia– devoted to the promotion of culture and Chinese language. In 2008, Casa Asia will open another centre in Barcelona, together with the Autonomous University and the University of Barcelona.

Casa Asia has also devoted this year to the Republic of Korea with the organization of a broad range of activities, among which we outstand the holding of the fourth edition of the Spain-Korea Tribune, the anthological exhibition on Nam June Paik, the most international Korean artist and pioneer of video art, together with Fundación Telefónica, and in collaboration with Casa Asia. This event coincided with the visit of the President of South Korea, Roh Moo-Hyun, to Spain, the first official visit of a Korean Head of State to our country. In this sense, we can also stand out the organization of a seminar on Korean literature, the participation of the choreographer Park Soo-Ho at the opening of the Asia Festival, whose guest country was Korea, or the presence of personalities of this country such as Hong Loo Lee, former Minister of South Korea, or Yim Sung Joon, President of the Korea Foundation.

In the institutional field, Casa Asia has organised the III Spain-Philippines Tribune, held in Madrid, which included the participation of the President Gloria Macapagal Arroyo, and the III Spain-India Tribune, held at Casa de la India in Valladolid. Moreover, it also took part in the 10<sup>th</sup> Spain-Japan Forum, held in Nagasaki in October, as well as the 4<sup>th</sup> Spain-China Forum, held in Madrid last November. On the other hand, Casa Asia Award 2007 was given to the Jesuit Kike Figaredo, for his work in favour of victims of anti-personnel mines in Cambodia, and the People's Literature Publishing House of China, for the great task of dissemination of Spanish literature in China. Those awarded received the prize at an emotional ceremony whose honour guest was Princess Cristina.

In the economic field, I would like to stand out the holding of the 5th Asia Forum, the annual economic encounter on Asia-Pacific, which coincided

with the commemoration of the 40th anniversary of ASEAN and with the attendance of its Secretary General, Ong Ken Yong, who delivered the opening lecture regarding this important organism of regional cooperation. The second point of attention and debate of this forum was focused on analysing the new business models linked to innovation in Asia. The Department of Economic Programmes and Cooperation is, therefore, in charge of the programmes Asia Innova and GovernAsia and of the publication of the studies *La empresa española ante el reto de la India* (Spanish Companies before the Challenge of India) and *Estudio sobre la presencia empresarial española en Asia* (Study on the Spanish Business Presence in Asia).

The Department of Culture and Exhibitions of Casa Asia has programmed a total of 10 exhibitions (7 at the headquarters of Barcelona and 3 at the Centre of Madrid) which have served to display the recent artistic production of countries such as China, Vietnam, Japan and Philippines. Among them, we stand out the opening exhibition of the Casa Asia Centre – Madrid, "Invention of the Present", display of Chinese contemporary photography tendencies. Within the framework of the International Fair of Contemporary Art ARCO '07, whose guest country was also Korea, Casa Asia collaborated with the display of Nam June Paik at Fundación Telefónica and organised a new edition of its "Asian Maps", the debate forum on contemporary art from this continent. A department that has continued promoting Asian cinema, at the sessions that are held on Saturdays at our headquarters, and collaborating with the most representative Asian film festivals that take place in our country.

In the educational field, the School of Bamboo, educational programme on Asia aimed at primary and secondary school children, continues having positive results at its fifth year given the students that take part in its activities: 17,000 in 2007. In addition, the demand of Asian language courses that we offer in our institution has considerably increased, as well as the participation in our workshops of Asian disciplines. In 2007, Casa Asia has continued offering Ruy de Clavijo Scholarships, Antoni de Montserrat, Gil de Biedma or those that we offer together with "la Caixa" to study at CEIBS of Shanghai and the Indian School of Business of Hyderabad.

The Department of Conferences and Seminars has focused on migrations and Asian communities in Europe, without forgetting international current affairs centred in the countries of our area of influence, such as the case of Burma, Iran or Afghanistan, as well as taking part in the organization of the Seminar "Europe-Eurasia", which was held at CIDOB Foundation owing to the Spanish presidency at OSCE, and hosting the seminar on the role of Iranian women in collaboration with Club de Madrid. This department has also organised book launches on Asia by authors such as Ramón Tamames, Eugenio Bregolat or Vikram Chandra.

Finally, the 4th East-West Dialogue, that in 2007 has debated on human security and globalization, has included the participation of personalities such as Jorge Sampaio, High Representative of the Secretary General of the United Nations for the Alliance of Civilizations and former President of Portugal; Shashi Tharoor, writer and former Undersecretary General of Communication and Information of United Nations; Nafis Sadik, Special Adviser for the Secretary General of United Nations; Kassym-Jomart Tokayev, President of the Senate of the Republic of Kazakhstan; Vishakha N. Desai, President of the Asia Society; William J. Perry, Professor at the University of Stanford and former Secretary of Defence of the United States; and the aforementioned Hong Koo Lee, former Prime Minister of South Korea.

All in all, a year full of activities, whose common denominator has been our determination and interest in approaching the diverse and plural Asian reality to the civil society of our country. A purpose I hope and wish you find interesting and will continue to have everyone's support and effort.

## 2007 STRUCTURE

Casa Asia Consortium is governed by a High Board of Trustees, chaired by Their Majesties the King and Queen and made up of the Ministry of Foreign Affairs and Cooperation, the Catalanian Autonomous Government (Generalitat), the Barcelona City Council and the Madrid City Council; a Governing Board composed of 24 members, a Representative Committee with two representatives of each of the institutions of the consortium and a General Management. The Governing Board has a president and three vice presidents chosen among its members. The presidency is rotated between the bodies of the consortium and is biennial. The institution is made up of several consultative organs: Advisory Board (experts in Asia and the Pacific), Diplomatic Board (Ambassadors of Asia and the Pacific accredited in Spain) and the Economic Board (companies and economic experts).

### Governing Board

#### Presidency

Mr Jordi Hereu, Mayor of Barcelona

#### 1st Vice President

Mr Miguel Ángel Moratinos, Minister of Foreign Affairs and Cooperation

#### 2nd Vice President

Mr José Montilla, President of the Catalanian Autonomous Government (Generalitat)

#### 3rd Vice President

Mr Alberto Ruiz Gallardón, Mayor of Madrid

### Ministry of Foreign Affairs and Cooperation

Mr Bernardino León Gross, Secretary of State of Foreign Affairs

Mr José Eugenio Salarich, Director General of Foreign Policy for Asia and the Pacific

Ms Leire Pajín Iraola, Secretary of State for International Cooperation

Mr Juan Pablo de Laiglesia, Secretary General of AECI

Mr Rafael Conde de Saro, Director General of International Economic Relations

### Catalonian Autonomous Government (Generalitat)

Mr Joan Saura i Laporta, Councillor of Institutional Relations and Participation

Mr Josep Lluís Carod-Rovira, Councillor of Vice Presidency

Mr Joan Manuel Tresserras, Councillor of Culture and Mass Media

Mr Josep Huguet i Biosca, Councillor of Innovation, Universities and Companies

Hble. Sr. Antoni Castells i Oliveres, Councillor of Economy and Finances

### Barcelona City Council

Mr Jordi Portabella i Calvete, President of the Municipal Group of ERC

Mr Ignasi Cardelús, Director of the Commission of Presidency and Institutional Relations

Ms Antònia Sabartés, Director of International Relations

Mr Narcís Serra i Serra, President of CIDOB Foundation

Mr Andreu Puig, Municipal Manager

### Madrid City Council

Ms Alicia Moreno, Councillor of Arts

Mr Juan Bravo Rivera, Third Deputy Mayor and Councillor of the Government of the Area of Finances and Public Administration

Mr Ignacio Niño, General Coordinator of Strategy and International Action

Mr Pedro Calvo-Sotelo, Director General of International Relations

Mr Miguel Ángel Villanueva, Representative Councillor of the Government of Economy and Citizen Participation

### Director general

Mr Jesús Sanz, Ambassador of Spain at the Asia-Europe Foundation (ASEF)

## 1. CASA ASIA IN 2007

Casa Asia is a public consortium result of an agreement between the Ministry of Foreign Affairs and Cooperation, the Catalanian Autonomous Government (Generalitat) and the Barcelona City Council. This institution was constituted in Barcelona on the 9<sup>th</sup> of November 2001 and is within the objectives established in the Asia-Pacific Action Plan 2000-2002 and of the strategy for Asia of the European Union. This plan establishes the basis of a State policy to reinforce the presence of Spain in the region, because Asia and the Pacific constitute a strategic objective of Spain's foreign action. In 2006 the Madrid City Council was integrated in the Casa Asia consortium.

The main objective of the consortium is to carry out programmes and activities that contribute to a better knowledge and the promotion of relations between Spain and the countries of Asia and the Pacific within the institutional, economic, academic and cultural fields. Casa Asia places itself as the instrument of promotion and coordination of projects and activities that allow to make this objective effective, involving the business and educational world and civil society.

In this 2007, Casa Asia, according to the guidelines of its Governing Board, has made a step in its annual activity programme, because it has added the Casa Asia Centre – Madrid, located at the Palace of Miras, thanks to the entrance of the Madrid City Council in the consortium. From the headquarters of Casa Asia in Barcelona knowledge, information and education on the region of Asia-Pacific in our country has continued to be promoted.

These are, in a headline format, the most outstanding events of 2007:

- ⊗ Opening of **Casa Asia Centre-Madrid**.
- ⊗ Holding of the **tribunes: España-Corea, España-Filipinas y España-India**.
- ⊗ Programme of activities of the **Year Korea at Casa Asia**.

⊗ **5<sup>th</sup> Asia Forum**, annual economic encounter, which coincided with the commemoration of the 40<sup>th</sup> anniversary of ASEAN.

⊗ Organization of the programmes **Asia Innova** and **GovernAsia**.

⊗ **4<sup>th</sup>** edition of the **East-West Dialogue** as a permanent forum for dialogue among cultures and civilizations.

⊗ **6<sup>th</sup> Asia Festival**, cultural reference of Asian cultural in Spain.

⊗ Conference on the **transmission of scientific knowledge between Asia and the Mediterranean** within the framework of **MedAsia**.

⊗ Commemoration of the **30<sup>th</sup> anniversary of the establishment of diplomatic relations between Spain and Vietnam**.

⊗ Opening of the **Confucian Institute** at the Casa Asia Centre-Madrid, the first in Spain, in collaboration with the Autonomous University of Madrid.

⊗ Growth of the activities of the **School of Bamboo** with more than 900 activities and 20000 participants in its educational programmes.

⊗ Commemoration of the 60<sup>th</sup> anniversary of the independence of India and Pakistan.

⊗ Programme of **exhibitions** in Barcelona and Madrid and anthological display on **Nam June Paik** at the Fundación Telefónica (in collaboration with Casa Asia).

⊗ Maintenance of the Ruy de Clavijo, Antoni de Montserrat and Gil de Biedma **scholarship programmes**.

⊗ Extension of the **Casa Asia-La Caixa** scholarships to study an MBA at the China Europe International Business School in Shanghai and at the **Indian School of Business (ISB)**, in Hyderabad.

- ⊗ Presentation of the studies "**La presencia empresarial española en Asia**" (The Spanish Business Presence in Asia) and "**La empresa española ante el reto de la India**" (Spanish Companies before the Challenge of India).
- ⊗ Edition of the *III Anuario Asia-Pacífico* in collaboration with the CIDOB Foundation and El Real Instituto Elcano.
- ⊗ Awarding of the **Casa Asia Award 2007** to the Jesuit Kike Figaredo and the People's Literature Publishing House of China.
- ⊗ Week sessions of **Asian Cinema** at Casa Asia and collaboration with Asian film festivals.
- ⊗ Edition of the **Guide of Spain translated into Vietnamese**.
- ⊗ Signature of more than **30 agreements** with institutions and entities.
- ⊗ The renovation of **Virtual Casa Asia** and its digital platform: [www.casaasia.es](http://www.casaasia.es), content reference in Spanish, Catalan and English for Spain of the region of Asia-Pacific.

#### Take over at the General Management of Casa Asia

From the 1<sup>st</sup> of July, the diplomatic Jesús Sanz is the Director General of Casa Asia. Sanz replaced Ion de la Riva, who was appointed Ambassador of Spain in the Republic of India. Sanz is a diplomatic and expert in China and East Asia. Previously, he has been Director of Asia in the Department of the Ministry of Foreign Affairs and Councillor at the Embassies of Beijing, Paris and Tanzania. He has also worked as the Technical Councillor of the State Secretary for Iberoamerica and at the Spanish Agency for International Cooperation.

#### Casa Asia in Spain

From its beginning Casa Asia programmes a series of activities in several Autonomous Communities, so the institution is progressively presented in

different Spanish cities, where it continues organising and supporting different education and information activities on Asia and the Pacific. We could stand out, in 2007, the coorganisation of the conference "Africa: The New Chinese Border", organised by Casa Asia and Casa África at its headquarters, in Las Palmas de Gran Canaria; the collaboration in the organization of the 1<sup>st</sup> International Congress 2007 "India in the World", organised and held at the University of Córdoba; the Week of Rice in Valencia, organised by the City of Arts and Science of Valencia, with the "Japanese Stories of Rice"; the lecture series "China, Attentive Regards", organised by the Centre of Easter Studies of the University of Alicante; 2007 Tanned Tin Castellón Festival, organised by Acuarela and SR; the series "The 'Navarra's Time' in China. Keys and Practical Experiences in the Asian Giant" or the 2<sup>nd</sup> Conference of the Chinese World "China 21: Between the Zither and Concrete" organised by the Red Navarra de Estudios Chinos. It also collaborated in the Congress of Business Internationalization: Exporta 2007, organised by ICEX and the Andalusian Agency for Foreign Promotion and held in Sevilla and in the commemorative conference "India. 60 Years of Independence", organised by the Asian Studies Centre of the University of Valladolid, where the 1<sup>st</sup> National Congress for the Teaching of Chinese Language was held, organised by the Chinese Cultural Centre and the Asian Studies Centre.

Moreover, in Barcelona, the institution **has collaborated in** the organisation of several conferences or sessions that have the Asian continent on the spotlight, such as the conference "Professional Opportunities for Spanish Architects in Asia", organised by ICEX; the executive training programme (ETP) in Japan and Korea of the Barcelona Chamber of Commerce; the international congress "A Shared Legacy, Islamic Science in the East and the West", organised by the University of Barcelona, the exhibition and symposium "New trends of architecture in Europe-Asia Pacific 2006-2007"; organised by Cloud9, the 2<sup>nd</sup> Eastern Week at the University Autonomous of Barcelona or the lecture "Contemporary Architecture in China: Present and Future", delivered by the architect Zhi Wenjun, organised by the Technical University of Catalonia and Casa Asia within the framework of the 2007 Antoni de Montserrat Programme, programmes that also made possible the holding of lectures and workshops by Vaishali Karmarkar at the University Ramon Llull.

Parallely, presentations of the activities of Casa Asia have also been held to the following institutions. Interés, Garrigues Foundation, International University of Catalonia, Castilla y León Autonomous Government (EXCAL and ADE Europa), Fira de Barcelona, several representatives of the Basque Government, Menorca Chamber of Commerce, Arjun Internacional, PIMEC or the Telecommunications Market Commission (CMT), among others. It has also collaborated with other institutions, such as CIDOB Foundation, for the holding of events such as the International Conference Eurasia 21<sup>st</sup> century "Security Dilemmas and Geopolitics of the Energetic Resources in Central Asia" (5<sup>th</sup> of February at CIDOB Foundation).

## 2. HIGH BOARD OF TRUSTEES AND GOVERNMENT ORGANS

The Mayor of Barcelona and the President of the Governing Board of Casa Asia, Jordi Hereu, last 17<sup>th</sup> of September chaired the annual meeting of the High Board of Trustees of Casa Asia, associated organ constituted by the institutions and companies that promote and sponsor the activities of the consortium. It was held at the Palace Albéniz of Barcelona, the President of the Catalanian Autonomous Government (Generalitat), José Montilla; the State Secretary for Foreign Affairs, Bernardino León; the General Coordinator of the Office of Strategy and International Action of the Madrid City Council; Ignacio Niño, and the Director General of Casa Asia, Jesús Sanz, as well as the rest of members of this board.

It was the first meeting of the **High Board of Trustees** chaired by Jordi Hereu since he was sworn in as Mayor of Barcelona in September 2006 and also the first one where Jesús Sanz took part as Director General of Casa Asia. In the course of the meeting the activity developed by the institution throughout the year was analysed, and the main projects and priorities for the following year were presented.

The Governing Board, associated organ and Government of the institution, was gathered at an ordinary session on the 13<sup>th</sup> of December and accepted the document regarding the proposal of objectives, activities and ordinary budget for 2008.

The High Board of Trustees, under the Honour Presidency of Their Majesties the King and Queen, is made up of all the members of the Governing Board of Casa Asia and by a select number of companies and institutional representatives.

#### Members of the High Board of Trustees:

##### Honour Presidency

Their Majesties the King and Queen

##### Presidency

Mr Jordi Hereu, Mayor of Barcelona

##### 1st Vice President

Mr Miguel Ángel Moratinos, Minister of Foreign Affairs and Cooperation

##### 2nd Vice President

Mr José Montilla

President of the Catalanian Autonomous Government (Generalitat)

##### 3rd Vice President

Mr Alberto Ruiz Gallardón, Mayor of Madrid

#### Representatives

##### Minister of Industry, Trade and Tourism

Mr Joan Clos

##### Minister of Education and Science

Ms Mercedes Cabrera

##### Minister of Culture

Mr César Antonio Molina

##### State Secretary for International Cooperation Internacional

Ms Leire Pajín

##### State Secretary for Foreign Affairs and Iberoamerica

Mr Bernardino León

##### General Secretary of AECI

Mr Juan Pablo de Laiglesia

##### Director General of Foreign Policy for Asia and the Pacific

Mr José Eugenio Salarich

##### Director General of International Economic Relations



Ms María Jesús Figa López-Palop  
**Councillor of the Vice Presidency of the Catalan Autonomous Government (Generalitat)**  
 Mr Josep Lluís Carod-Rovira  
**Councillor of Cultures and Mass Media of the Catalan Autonomous Government (Generalitat)**  
 Mr Joan Manuel Tresserras  
**Home Office Councillor, Institutional Relations and Participation of the Catalan Autonomous Government (Generalitat)**  
 Mr Joan Saura  
**Councillor of Economy and Finances**  
 Mr Antoni Castells of the Catalan Autonomous Government (Generalitat)  
**Councillor of Innovation, Universities and Companies of the Catalan Autonomous Government (Generalitat)**  
 Mr Josep Hugué  
**Secretary of International Relations of the Department of Presidency of the Catalan Autonomous Government (Generalitat)**  
 Mr Roser Clavell  
**Advisor in International Affairs of the Department of Presidency of the Catalan Autonomous Government (Generalitat)**  
 Mr Albert Moreno Humet  
**First Deputy Mayor of the Barcelona City Council**  
 Mr Carles Martí  
**President of the Municipal Group of ERC of the Barcelona City Council**  
 Mr Jordi Portabella  
**Commissioner of the Mayoralty of Citizen Relations of the Barcelona City Council**  
 Ms Catalina Carreras-Moysi  
**Councillor of Prevention, Security and Mobility**  
 Ms Assumpta Escarp  
**Director of International Relations of the Barcelona City Council**  
 Ms Antònia Sabartés  
**Third Deputy Mayor, Council of Government of Finance and Public Administration of the Madrid City Council**  
 Mr Juan Bravo Rivera  
**Councillor of Studies and Programmes of the Madrid City Council**

Ms Ana Román  
**Representative Councillor of the Area of Government of Economy and Citizen Participation of the Madrid City Council**  
 Mr Miguel Ángel Villanueva  
**General Coordinator of Strategy and International Action of the Madrid City Council**  
 Mr Ignacio Niño  
**Director General of International Relations of the Madrid City Council**  
 Mr Pedro Calvo-Sotelo  
**High Representative of PESC of the EU**  
 Mr Javier Solana  
**Executive Vice President of ICEX**  
 Mr Ángel Martín Acebes  
**President of the Board of Rectors of Universities**  
 Mr Juan Antonio Vázquez  
**President of CEOE**  
 Mr Gerardo Díaz Ferrán  
**President of the Superior Board of Chambers of Commerce of Spain**  
 Mr Javier Gómez Navarro  
**President of the Chamber of Commerce of Barcelona**  
 Mr Miquel Valls  
**President of the Foundation Spain-Japan Board**  
 Mr Antonio Garrigues  
**Honour President of the Caixa d'Estalvis i Pensions of Barcelona**  
 Mr Juan Antonio Samaranch, Marqués de Samaranch  
**President of the Real Instituto Elcano**  
 Mr Gustavo Suárez Pertierra  
**Director of the Casa de América**  
 Mr Miguel Barroso Ansorena  
**Director of the Instituto Cervantes**  
 Ms Carmen Caffarel  
**Director of the International Studies Centre**  
 Mr Antoni Millet  
**President of CIDOB**  
 Mr Narcís Serra  
**President of the China Europe International Business School**

Mr Pedro Nueno  
**President SGAE**  
 Mr Eduardo Bautista  
**President of «la Caixa»**  
 Mr Isidre Fainé  
**President Port de Barcelona**  
 Mr Jordi Valls i Riera  
**President Pioneer Electronics Ibérica**  
 Mr Andrés Martínez  
**President Sony España**  
 Mr Domingo Jaumandreu  
**President Toyota España**  
 Mr Ichiro Kiyoshima  
**President of PromoMadrid**  
 Mr Jesús Sainz Muñoz  
**Dean of the Architect Association of Catalonia**  
 Mr Jordi Ludevid  
**President Técnicas Reunidas**  
 Mr Juan Lladó Fernández Urrutia  
**President Grupo Novartis**  
 Mr Jesús Acebillo  
**President of the State Society for International Exhibitions**  
 Mr Fco. Javier Conde de Saro  
**Vice President of Grupo ACS**  
 Mr Antonio García Ferrer  
**Secretary General of the Board of Economy of Casa Asia**  
 Mr Antoni Negre  
**President of the Diplomatic Council of Casa Asia and Ambassador of the Philippines in Spain**  
 Mr Joseph D. Bernardo y Medina  
**Secretary General of the High Board of Trustees**  
 Mr Miquel Nadal Director  
**General of Casa Asia**  
 Mr Jesús Sanz

The companies and institutions that sponsored the activities of the consortium and that were part of the **High Board of Trustees** in 2007 are:

1. Ministry of Industry, Trade and Tourism
2. ICEX
3. La Caixa
4. Puerto de Barcelona
5. PromoMadrid
6. General Society of Authors and Editors (SGAE)
7. State Society for International Exhibitions (SEEI)
8. Sony
9. Pioneer
10. Association of Architects of Catalonia
11. Técnicas Reunidas
12. Toyota
13. Novartis
14. Fundación ACS

#### Government and Consultive Organs

In 2007, the management of Casa Asia has maintained a dynamic and uent relation with the government and consultive organs that has been fundamental to ensure that the consortium was carrying out the general objectives established in the agreement and byelaws, as well as to fulfil the orders of the Governing Board.

- The Governing Board was gathered in an ordinary session on the 13<sup>th</sup> of December.
- The High Board of Trustees held its annual ordinary meeting on the 17<sup>th</sup> of September.
- The Representative Committee was gathered on the 18<sup>th</sup> of July and 8<sup>th</sup> of May.
- The Advisory Board held its annual meeting on the 30<sup>th</sup> of May.
- The Economic Board held its annual meeting on the 11<sup>th</sup> of October.
- The meeting of the Diplomatic Board was held on the 17<sup>th</sup> of September.

### 3. INSTITUTIONAL RELATIONS

Casa Asia is a consortium that serves as an instrument of foreign action of the State, promoting those activities that encourage mutual understanding and bilateral relations with Asia and the Pacific. It has established collaboration agreements with hundreds of institutions and entities, it is representation of the Spain-Japan Board Foundation and the Spain-China Forum, it collaborates with the Asia-Europe Foundation (ASEF) from its constitution and it maintains contact with the Asia Society and the China Institute of the United States of America, as well as with the centres devoted to the Pacific in Mexico, Santiago de Chile and Buenos Aires.

#### Tribunes with Asian Countries

Casa Asia promoted the organization of tribunes with Asian countries with the purpose to encourage bilateral relations within the cultural, economic, academic and cooperation fields. The tribunes that have been started up are with India, Philippines and South Korea, and they include the participation of the representatives of civil society and administrations of both countries.

The 4<sup>th</sup> Spain-Korea Tribune, organised together with the Korea Foundation, was held in Madrid on the 5<sup>th</sup> and 6<sup>th</sup> of July, the 3<sup>rd</sup> Spain-Korea Tribune, jointly organised with Casa de la India and the Indian Council of World Affairs, was held in Valladolid on the 16<sup>th</sup> and 17<sup>th</sup> of October, and the 3<sup>rd</sup> Spain-Philippines Tribune, which included the participation of the President of Philippines, Gloria Macapagal Arroyo, was held in Madrid on the 4<sup>th</sup> and 5<sup>th</sup> of December.

#### 2007 Year of Spain in China

Casa Asia collaborated in the organisation of activities within the framework of the Year of Spain in China. Among them, it organised a seminar in Shanghai where the possibilities of Chinese companies to take advantage of the platform of services of Spanish companies in Latin America was analysed, basically those related to the bank, telecommunications and energy sector. In the cultural field, the Fair of Contemporary Art of Beijing

(CIGE) applied for our collaboration in the participation of a display of video-installations of Spanish artists in a project titled "Architects in Everyday Life". Casa Asia also collaborated in the display of the photographer José Manuel Ballester that was exhibited at the Central Academic of Fine Arts of Beijing in collaboration with Astroc Foundation.

#### Spain-China Forum

Casa Asia hosted, on the 4<sup>th</sup> and 5<sup>th</sup> of October, the debate space "Urban Design and Urban Governance" within the framework of the 2<sup>nd</sup> China-Europe Forum, promoted by the Charles Léopold Mayer pour le Progrès de l'Homme Foundation and articulated on a European scale with the simultaneous holding of more than 40 thematic workshops. The event included the collaboration of CIDOB, the Centre d'Estudis Rurals i Agricultura Internacional, the Secretary for Immigration (Catalonian Autonomous Government, Generalitat) and Casa Asia, among others.

#### Annual Meeting of the Advising Board

The fifth meeting of the Advising Board of Casa Asia, organ of consultative character made up of personalities with acknowledged prestige in the field of relations with Asia and the Pacific, was the last chaired by Ion de la Riva as Director General of Casa Asia. De la Riva presented an introduction of objectives and lines of action for 2008, and encouraged advisers to involve the institutions that they represented in the elaboration of the programme of Casa Asia. As in previous editions, the management team of the institution carried out a short presentation of the activities that, from their respective areas, were being programmed for 2008 with the purpose to be left to the judge of the comments and advice of the members of the Board. The response of the advisers, in general, was very positive.

#### Casa Asia Award 2007: Solidarity and Culture

The awarded in the edition of 2007, the Jesuit Kike Figaredo and the People's Literature Publishing House of China received Casa Asia Award 2007 by the Princess Cristina. The jury decided to acknowledge, on the one hand,

Jesuit Kike Figaredo for his work in favour of the victims of the explosion of antipersonnel-mines in Cambodia and for the great social task he develops in this country of Southeast Asia. On the other hand, the jury also awarded the great task of dissemination of literature in Spanish in China, of Latin American and Spanish authors, which the publishing house is carrying out, as well as starting up a collection of literature completely written by Spanish women. The presentation of the award, held in the Tagore Auditorium of the institution on the 30<sup>th</sup> of November, also included the participation of the Mayor of Barcelona and the President of the Governing Board of Casa Asia, Jordi Hereu, of the Undersecretary of Foreign Affairs and Cooperation, M<sup>re</sup> Jesús Figa, and of the Director General of Casa Asia, Jesús Sanz. Kike Figaredo personally received the award, which consisted of a metallic prize of 6.000 € and a commemorative trophy, whereas in representation of the publishing house, it was collected by its senior editor, Hu Zhencai.

#### MedAsia with the Year of Science

Owing to the Year of Science, the annual conference **MedAsia** was held in Barcelona on the 27<sup>th</sup> and 28<sup>th</sup> of November of 2007 under the title "Transmission of the Scientific Knowledge between Asia and the Mediterranean", and it was devoted to the historical dissemination of science between the East and West. The conference, organised by Casa Asia and the Institut Europeu de la Mediterrània (IEMed) in collaboration with the Residència d'Investigadors (CSIC-Catalonian Autonomous Government, Generalitat), were developed in three sessions and gathered experts from South Europe that analysed several aspects of this historical dissemination: From maths and medicine to geography, astronomy or food.

**MedAsia** aims at promoting cultural and academia exchanges between public and private institutions devoted to Asian studies of the countries of Mediterranean Europe (France, Italy, Portugal, Greece and Spain). Its purpose is to give information on human resources and materials of each institution, allow the dissemination of areas of specific knowledge and promote cooperation and scientific investigation. As a result of these objectives, Réseau Asie and Casa Asia presented during a network lecture of experts in Asia-Pacific made during last year. This database, leaded

by France, would like to establish a free, accessible and representative platform of the Network of Asian Studies of South Europe.

#### Annual Meeting of the Diplomatic Board

On the 17<sup>th</sup> of September the annual meeting of the Diplomatic Board was held at Casa Asia Headquarters, advisory organ made up of the Ambassador of the countries of Asia and the Pacific accredited in Spain. The meeting, which aimed at informing the diplomatic body of the annual activity project, included the participation of the State Secretary of Foreign Affairs, Bernardino León, of the Director of International Relations of Barcelona City Council, Antonia Sabartés, and of the Director General of Casa Asia, Jesús Sanz.

#### Meeting of the Director General with the consular representatives

The Director General of Casa Asia, Jesús Sanz, held a meeting with the Consulates of the Asian countries accredited in Barcelona on the 11<sup>th</sup> of November. This formal meeting aimed at establishing a first personal contact and at informing of the projects and activities of the institution for the year. Jesús Sanz was in company of the Secretary of Foreign Relations of the Catalanian Autonomous Government (Generalitat), Roser Clavell, and of the Director of International Relations of Barcelona City Council, Antònia Sabartés.

#### Commemoration of the 30<sup>th</sup> anniversary of the establishment of diplomatic relations between Spain and Vietnam

Casa Asia collaborated with the commemoration of this anniversary in the organization of several activities. GovernAsia programme, born as an initiative to approach the lack of knowledge of governance in the countries of Asia and the Pacific, devoted a special number to Vietnam. On the other hand, the exhibition hall of Casa Asia hosted the display "The Rebirth of a Nation: Propaganda Graphic of Vietnam from the 60's until the end of the 20<sup>th</sup> Century". It is the first time that propaganda posters were displayed outside Vietnam carried out by different artists during an essential period

of the history of the country. Moreover, Casa Asia edited the only guide of Spain translated to Vietnamese.

#### Fulfilment of the 2005-2008 Asia-Pacific Action Plan

Two years after the presentation of the 2005-2008 Asia-Pacific Action Plan by the Government, Casa Asia has fulfilled the commitments acquired in 2007. Among planned actions, for this year, among others the organization of Tribunes (India, South Korea and Philippines) have been carried out, the second year of the Iberoamerican Observatory of Asia and the Pacific, with SEGIB, the 4<sup>th</sup> edition of the Dialogue East-West through its commitment with the Alliance of Civilizations, the starting up of the GovernAsia Programme, the scholarship programmes and the devotion of 2007 to the Republic of South Korea.

#### Agreements

Fundación Conocimiento y Desarrollo (Fundación CYD), 15th of January.  
Casal Lambda-Cataluña, 15th of February.  
Fundación Tres Culturas, 2nd of March.  
Fundación ACS, 7th of March.  
Instituto Tecnológico de Monterrey (Department of Asia Pacific), 20th of March.  
Institut del Teatre, 29th of March.  
Fundación "la Caixa" Scholarships to study an MBA in India, 17<sup>th</sup> of April.  
Fundación General of the University Complutense of Madrid, 25th of April.  
Acción Cultural Exterior, 26th of April.  
Fundación Chilena del Pacífico, 3rd of May.  
State Society for International Exhibitions, 9th of May.  
Instituto de Historia del Consejo Superior de Investigaciones Científicas (IH-CSIC), 16th of May.  
Ministry of Culture, 23rd of May.  
Fundación Monterrey, 23rd of May.  
Casa Árabe, 28th of May.  
Fundación ICO-Iberoamerican Observatory of Asia-Pacific, 4th of June.

Festival of Granada, 7th of June.  
Centre Ernest Lluch, 15th of June.  
BBVA- Iberoamerican Observatory of Asia-Pacific, 18th of June.  
University Complutense of Madrid, 21st of June.  
Autoridad Portuaria de Barcelona, 2nd of July.  
Fundación General of the University Autonomous of Madrid, 1st of August.  
University of Barcelona (Faculty of Biblioteconomy and Documentation), 6th of September.  
Madrid City Council, 21st of September.  
Department of Education of the Catalanian Autonomous Government (Generalitat), 23<sup>rd</sup> of November.

## 4. YEAR OF KOREA AT CASA ASIA

According to the commitments acquired in the "2005-2008 Action Plan: Spain towards Asia and the Pacific", the institution held in 2007 the **Year of Korea at Casa Asia** to promote the mutual knowledge and strengthen the links between Spain and Korea. With this purpose, Casa Asia has carried out a series of activities that included from seminars on Korean literature to cooking workshops, music and dance shows, Korean language courses and lectures on political and economic aspects. The holding of the Year of Korea was promoted by the visit of President **Roh Moo-Hyun** to Spain in February. Moreover, Korea was the guest country at the Asia Festival and at the **4<sup>th</sup> Spain-Korea Tribune** which was held in Madrid on the 5<sup>th</sup> and 6<sup>th</sup> of July.

Likewise, Korea has been the guest country at **ARCO**, the most important Contemporary Art Fair in Spain. For the first time in the 26 years of this event, the guest country was from the Asian continent. The fair gathered around fifteen Korean artists, represented by the most prestigious galleries of the country, which displayed the avant-garde of the Korean contemporary art.

In addition, during the fair, a programme of parallel exhibitions and cultural activities was developed, which was called "**Korea Now**" and enriched

the knowledge on contemporary art and Korean culture in Spain. Among programmed activities the anthological exhibition "**Nam June Paik and Korea: From Fantasy to Hiperreality**" stood out, posthumous tribute to Nam June Paik, the most international Korean artist and one of the greatest exponents of video art.

The "**Encounter with Korean Literatura: Three Authors**" also stands out, where the literary production of Korea was discussed and included the participation of, **Ko Un**, among others, who is one of the most important Korean writers of all times, nominated twice for the Nobel Prize of Literature.

The **Asia Festival** was especially devoted to Korea, outstanding the opening event which was a contemporary dance show, by the Korean **Park Soon-Ho**, one of the most awarded figures on an international scale; and the fusion show that allowed to see the similarities between the Korean traditional expression *p'ansori* and *amenco*. Without forgetting the workshops, the video- performance installations and the displays of Korean gastronomy.

Owing to the holding of the 40<sup>th</sup> anniversary of **ASEAN**, in the fifth edition of the **Asia Forum** the future of this mechanism of regional integration was discussed, especially from an economic point of view. With the presence of the Secretary General of this organization, **Ong Keng Yong**, the conference approached its growing importance, not only due to the process of integration, but also by the relation with its neighbouring countries in Asia, among which Japan, China, India, Korea or Australia stand out.

The presence of Hong-Koo Lee, former Prime Minister of Korea, completed the presence of the first level personalities from this Asian country.

Casa Asia, with the purpose to inform of the Korean reality and promote its culture, includes more than three hundred works related to Korea –including books, magazines, DVDs and CDs.

## 5. ECONOMIC ACTIVITIES

The Department of Economic Programmes and Cooperation of Casa Asia (priorly called Business Circle) reinforced in 2007 its actions to offer Spanish companies the tools that allow them approach one or several Asian countries, varying their orientation to go from a general perspective to another one more centred in specific sectors, such as new technologies or tourism, among others. As well as working with countries such as China, Japan or India, the department extended its action field towards other countries of Southeast Asia (such as those integrated in ASEAN). Moreover, it strengthened courses in Barcelona, Madrid, Bilbao, Valencia and other Spanish cities in order to train managers and business people interested in Asia. In this sense, a scholarship offer to study an MBA in the Indian School of Business, in Hyderabad, was added to the existing scholarship offer to study an MBA in the China Europe Business School in Shanghai (CEIBS)

The Economic Board of Casa Asia, advising organ made up of representative of the business and institutional fields, held a meeting last 9<sup>th</sup> of October with the purpose to evaluate the activity carried out by the Department of Economic Programmes and Cooperation in 2007 and to analyse the proposals and projects for 2008.

#### Seminars

"Professional opportunities for Spanish architects in Asia", organised by ICEX, in collaboration with Casa Asia. Held in Madrid.

The encounter "Keys in the market of Vietnam", held by ICEX, PromoMadrid, Cámara de Madrid, CEIM and co-organised by Casa Asia. Centred in access opportunities and keys for Spanish companies in the Vietnamese market. Held in Barcelona.

"China and India before the challenge of globalization" delivered by Xavier Richet, Professor of International Economics at the University of Paris III-La Sorbonne Nouvelle; Jean François Huchet, Director of the Centre d'Études



Français sur la Chine Contemporaine (Hong Kong); y Joël Ruet, Researcher associated to the Centre d'Économie Industrielle de l'École des Mines de Paris and Visiting Professor at the Asia Research Centre, London School of Economics. Held in Barcelona.

"Asia: Scholarships, Grants and Training Programmes", first forum where the training, scholarship and grant plans of institutions that included educational and work programmes related to Asia were presented. Held in Barcelona and Madrid.

"EURAM in Economic Globalization", organised by the Instituto Ignasi Villalonga of Valencia in collaboration with Casa Asia. It included invited experts from Algeria, Morocco, East European countries and Asia. Held in Valencia.

Seminar "Asia Innov@", organised by Casa Asia. The fourth edition was devoted to the policies of R&D of Japan, China, South Korea and India. In collaboration with 22@ Barcelona, of the Centre d'Inserció i Desenvolupament Empresarial (CIDEM) and with the Catalanian Autonomous Government (Generalitat). Held in Barcelona.

Seminar "Urdaneta Mission", together with the Asociación de Industrias de las Tecnologías Electrónicas y de la Información del País Vasco (GAIA). With two roundtables the situation of the sector of Information and Communication Technology (TIC), business opportunities in Philippines, as well as the situation of the work market will be discussed, especially focusing on the women entering the sector. Held in Barcelona.

"Congress of Business Internationalization: EXPORTA 2007", with the process of internationalization of the service sector as the main discussion issue in this eighth edition. Co-organised by ICEX and Extenda, Casa Asia collaborated with the organization of two roundtables centred in India and Japan. Held at the Palace of Exhibitions and Congresses of Sevilla.

"Last tendencies in merges and acquisitions in China", seminar organised

by "la Caixa", Casa Asia and Freshfields Bruckhaus Deringer Abogados to discuss and analyse the last business movements that have taken place in emerging China. The encounter included the lecture "M&A investment and operations in China". Held at "la Caixa" Auditorium of Madrid.

### Business Courses

Business courses with India in Valladolid. Co-organised by CECO, Casa de la India, EXCAL, ICEX, ADEuropa and Casa Asia.

Session on business in India and business course in China, addressed to those companies who would like to include an Asian country in its international strategy. Held in Barcelona, in collaboration with COPCA.

Course on how to do business in China, organised by Casa Asia and CECO in Madrid and Valencia.

Business course in India, held in Bilbao, in collaboration with CECO.

"India and China: Tradition and Modernity in the Era of Globalization", jointly organised by the Department of Industry, Trade and Tourism of the Basque Government, ICEX, CECO and Casa Asia. Held in Bilbao.

### Lectures and Presentations

"The educational system in tune with the strategy of the country and the application of e-learning within the business and academic field of South Korea", activity that was organised due to the visit to Barcelona of Dae-Joon Hwang, President of Korea Education & Research Information Service (KERIS).

Presentation of the *Estudio sobre la presencia empresarial española* (Study on the Spanish Business Presence), carried out in 2006 with individual interviews with high-ranking positions of Spanish companies with investments in Asia, coordinated by Lijing Ye.

Presentation of the study *Triangulación Asia- España-América Latina: una visión desde la empresa Triangulación Empresarial* (Asia-Spain-Latin America Triangulation: A vision from the Company Business Triangulation). This study was entrusted by Casa Asia and the CIDOB Foundation with the purpose to analyse specific cases of business triangulation.

Presentation of the third edition of the Master's Degree "Eurasian International Business" that the University Autonomous of Barcelona. During the event, the lecture "The expansion of Mango in Asian markets" was included, delivered by Christian García, responsible for expansion in Asia, Africa and Latin America of the company Mango.

Lecture Series "The awakening of China", held at the Assembly Hall of the International University of Catalonia, with Eugeni Bregolat, former Ambassador of Spain in China, Sean Golden, Director of the Centre of International and Intercultural Studies (CEII) of the University Autonomous of Barcelona and Amadeo Jensana, Director of Economic Programmes and Cooperation.

### Working Breakfasts and Conferences

With the purpose of making easier the training of Spanish managers regarding legal and interesting issues in their operations in Asian countries, the Department of Economic Programmes and Cooperations carry out monthly working breakfasts with the participation of experts in consultancy, advising and experience in the Asian market.

Casa Asia, together with the Embassy of Indonesia, the Indonesia Investment Coordinating Board (BKPM) and the Barcelona Chamber of Commerce, organised the conference "Business Experiences in Indonesia: Tourism, Trade and Industry". The programme of the conference made known the main areas of opportunity of the business sector of this country of Southeast Asia and, on the other hand, participating business people had the opportunity to be personally interviewed with the President of BKPM, Muhammad Lutfi.

Among the issues approached in 2007, the following stand out: "Market Keys in South Korea and the Profile of Consumer"; "New Marketing Experiences from Japan: The Experience of Muji"; "Perspectives of Asian Tourism", delivered by Xu Jing, representative of the area Asia-Pacific of the World Tourism Organization; "The Market of Telecommunications in China"; "Legal Security in China and India"; "Investment Opportunities in India"; "Financing of Projects and Investment in Asia" and "Emerging India: Opportunities and Challenges".

### GovernAsia

At the beginning of 2006, Casa Asia presented GovernAsia, a pioneer project in Spain that became the first information system in Spanish regarding governance in Asia. In collaboration with the International Institute of Governance (IIG), the project would like to be an information tool regarding outstanding aspects of governance, such as: political system, democracy, economic institutionalization and society and development. Owing to its creation, a website was created with more than 250 resources ([www.governasia.com](http://www.governasia.com)), a community of experts began to be created which has at its disposal a website as an information point and means of communication and the holding of the conference and lectures is projected regarding the interesting issues of GovernAsia.

The challenges and opportunities of the entrance of Vietnam in the WTO, the economic overheating, environment and governance in China in the 21<sup>st</sup> Century were some of the main cores of the programme GovernAsia in 2007. "Digital Cities and e-Governance in Asia" was the topic of the 2<sup>nd</sup> GovernAsia Conference, main event within the series of activities of the Programme GovernAsia. They were organised by Casa Asia and the Foundation Barcelona Digital and shared different Asian experiences regarding e-Governance and related aspects (such as e-commerce or e-participation).

Finally, together with Casa África, an international seminar was held at Las Palmas de Gran Canaria on the impact of the Chinese presence on the

situation of *governance* in the African continent. GovernAsia included for its programme the presence of experts such as Ian G. Cook, Director of the Centre for Pacific Rim Studies of the Liverpool John Moores University; Ramón Tamames, Professor of Economic Structure and author of *El siglo de China: de Mao a primera potencia mundial*; Irène Hors, Coordinator of the China Governance Programme of the Organization for Cooperation and Economic Development (OCDE); and Isaac Martín, Economic and Commercial Director of the Economic and Trade Office of Spain in Ho Chi Minh City, among others.

#### Casa Asia-“la Caixa” Grants are extended to India

Apart from grants of Casa Asia, the institution offers since 2004 a scholarship programme with **Fundació “la Caixa”** to carry out a Master of Business Administration (MBA) in China. As a novelty, in 2007 the programme was also extended to India. In total, 10 seats were called for at the China Europe International Business School (CEIBS), in Shanghai, and 5 for the Indian School of Business (ISB), in Hyderabad. These grants are aimed at training young managers who, once the training programmes is over, can join Spanish companies.

#### Asia Empresarial

Asia Empresarial was created in 2006 as a discussion forum and meeting point among experts, result of an initiative of Recoletos Grupo de Comunicación and Casa Asia to analyse the economic, commercial and financial situation of the region Asia-Pacific, to promote economic exchanges among Spanish and Asian companies, as well as to project joint strategies of action and development. Some of the sessions organised in 2007 were “The Impact of the Asian Growth for Europe”, “Renewable Energies: Opportunities and Risks of the Commercial Scenario Asia-EU” or “How to accede to projects financed by the Asian Development Bank”. Every month, experts in international economy are gathered to analyse the situation of the area. Their conclusions are captured in the economic newspaper *Expansión*, which acts as dissemination platform of the encounter.

#### Studies

In 2007 Casa Asia presented the *Estudio sobre la presencia empresarial española en Asia* (Study of the Spanish Business Presence of Asia), carried out together with the consultant Everis. It is the first study of these characteristics carried out in Spain, where the experience, development and expansion of 101 Spanish companies in Asia is analysed in detail. The presentation was hosted by the author Lijing Ye.

Within the 3<sup>rd</sup> Spain-India Tribune the study *La empresa española ante el reto de la India* (Spanish Companies before the Challenge of India), promoted and financed by Casa Asia and carried out by experts and economists of both countries, such as Sanjay Peters, Professor of the Superior School of Administration and Management of Companies (ESADE); Jacint Soler, Economist and Associated Professor of the University Pompeu Fabra; and Xavier Mir, Consultant and Associated Professor of ESADE.

#### Newsletters on Asian Economy and other resources

The Department of Economic Programmes and Cooperation permanently offers business people different information mechanisms through the website [www.casaasia.es](http://www.casaasia.es), such as the electronic newsletters “Carta de Asia-Economía” and “Carta de Asia (Especial China)”, which include the main news regarding Asian economy, as well as legal novelties and information on investment, human resources, among others. They also have a platform of resources at their disposal at the website for Spanish companies, which includes links to the main databases, fairs, reports, public organisms of support to business people, etc. organised by geographic and sectorial criteria.

## 6. ASIA FORUM. ANNUAL ECONOMIC ENCOUNTER

The 12<sup>th</sup>, 13<sup>th</sup> and 14<sup>th</sup> of November Casa Asia Headquarters in Barcelona hosted the fifth edition of Asia Forum, the main annual economic encounter that this year coincided with the 40<sup>th</sup> anniversary of the Association of Southeast Asian Nations (ASEAN). For this reason, the economic and geopolitical reality and the future of this organization was one of the main cores of the forum. The second focus of attention and discussion is centred in the analysis of the new models of business linked to innovation in Asia. The Secretary General of ASEAN, Ong Keng Yong, opened the conference with a speech on the relations between this Asian body and the European Union. Albert Navarro, State Secretary for the European Union; Antoni Soy, Secretary of Industry and Companies of the Catalanian Autonomous Government (Generalitat); Andreu Puig, Manager of the Barcelona City Council; Antoni Montserrat, Territorial Director of Trade and Representative in Catalonia of the Spanish Institute for Foreign Trade (ICEX); and Jesús Sanz, Director General of Casa Asia will also attend the presentation event.

The conference was articulated through a roundtable on the relations between ASEAN and the EU and four plenary sessions on geopolitics, economy, business and innovation in Asia. The forum included first-level speakers and moderators. Among them all, we stand out the former Minister of Foreign Affairs of South Korea, Yoon Young-Kwan; the Director General of the European Office of the Asian Development Bank, Philippe Bénédict; the former President of the Catalanian Autonomous Government (Generalitat), Jordi Pujol; the President of the Japan Credit Rating Agency, Makito Utsumi; the former Minister of Foreign Affairs of the Government of Spain, Josep Piqué; the Vice President of Técnicas Reunidas, Manuel Valencia; and the Director of the Department of Economic Programmes and Cooperation of Casa Asia, Amadeo Jensana.

Since the creation of ASEAN in 1967, the region has achieved a population of 600 million people, a GDP of 700,000 million US \$ and a volume of trade

exchange of 850,000 million US \$. However, Ong Keng Yong insisted that the association should overcome the economic concepts to emphasize other areas, such as politics, international security and the role of respective societies. In the same way, he would like to end with the polarization between Asia and the West. “We aim at both going hand in hand”, he stated. He also informed of the wish to achieve a free trade agreement with the European Union in three years. The negotiations of this project began in May 2007.

In terms of geopolitics he highlighted the importance of growing economically in group to maintain the peaceful climax in the region, even though the speakers of the plenary session also pointed out their anxiety regarding the Japanese reaction before the possible leadership of China in the region. Xavier Pujol, Managing Director of FICOSA, stated the importance for the companies that are in Asia to act locally “because relations in Asia are fundamentally based on confidence”. Moreover, Claude Smadja, founder of Smadja & Associates and external member of the Executive Committee of Infosys, stood out the growth of the intellectual power in Asia. “Investment has been made in tendency and now there is no brain drain, but talent goes back to India and China because they have companies to work with”, he highlighted.

The 5<sup>th</sup> Asia Forum included the sponsorship of ICEX and Técnicas Reunidas. The encounter also achieved the collaboration of the Barcelona Chamber of Commerce, ESADE, IESE, Hong Kong Development Centre, the Spanish edition of Foreign Policy and the Centre Tecnològic de Catalunya.

## 7. CULTURAL ACTIVITIES

Cultural activities constitute one of the cores that give visibility to Casa Asia. With the purpose to approach Asian art to the Spanish public, the Department of Culture and Exhibitions has increased its activity in 2007, with ten different displays, shared out in the two spaces for exhibitions of Barcelona (main exhibition halls and TransAsia) and the hall of the Casa Asia Centre – Madrid. This last one was opened on the 20<sup>th</sup> of June, with the Chinese contemporary photography display “Invention of the Present”. The fourth edition of “Asian Maps” of the fair ARCO, which included the seminar “Paik Nam June/Nam June Paik. The identity of a global nomad”, the Asian Film Series –for children and for adults- on Saturdays and the numerous collaborations with exhibitions, concerts or other cultural events completed the programme, which included a new edition of the Asia Festival.

### Exhibitions

#### *Casa Asia-Barcelona*

“O chá da China. Uma coleção particular” (China Tea. A particular collection)

**From the 19<sup>th</sup> of December 2006 to the 8<sup>th</sup> of April 2007. Main exhibition hall.**

The collection, given by the Portuguese Doctor and Professor Luis Mendes da Graça and brought to Barcelona thanks to the collaboration with the Cultural Scientific Centre of Macao, gathers 224 pieces of Chinese ceramics, pieces produced between the 13<sup>th</sup> and 18<sup>th</sup> Centuries and representatives of different typologies, from the classical white and blue porcelain to the extremely unusual European commissions, going through pieces decorated with most different colours.

“Papers from Japan”, Àlex de Fluvia

**From the 18<sup>th</sup> of January to the 8<sup>th</sup> of April 2007. TransAsia Space.**

The display was conceived as a visual diary of a trip signed by the Catalan abstract artist Àlex de Fluvià. Through a total of 33 pieces of different

formats, the display was a conjugation of the most abstract perspective of the artist with Japanese pictorial art.

**“Hyperarchitecture and Hyperdesign: New Urban Models of 21st Century China”**

**From the 18<sup>th</sup> of April to the 22<sup>nd</sup> of June 2007. Main Exhibition Hall.**

The leitmotif of the new work of the photographer and painter José Manuel Ballester was to find the artistic undercurrent the new Chinese architecture hides, captured in a display of 28 large-format photographs, through which the public could discover the urban landscapes that the skyline of new Chinese cities are drawing.

**“Parts of a Light World”. Yamamoto and Buñill.**

**From the 27<sup>th</sup> of April to the 23<sup>rd</sup> of June 2007. TransAsia Space.**

Installation where 27 poems of one verse written by Juan Buñill gave title to the 27 paintings with collage made by Masafumi Yamamoto. Conceived as a suite, this artistic collaboration was devised as a subjective dialogue that invited the public to relate the forms of painting with those of poetry and, this way, to understand in a better manner the sense and mystery of both of them.

**“Projecting life indoors: Ana Laura Aláez / Kyungwoo Chun”**

**From the 26<sup>th</sup> of July to the 17<sup>th</sup> of September 2007. Main Exhibition Hall.**

The artists Kyungwoo Chun and Ana Laura Aláez were gathered at the exhibition “Projecting Life Indoors”, a video and photography display conceived in South Korea and re-ected on the construction of identity from visual arts and from different philosophies and latitudes.

**“The rebirth of a nation: Graphic of propaganda in Vietnam from the 60’s until the end of the 20th century”**

**From the 28<sup>th</sup> of September 2007 to the 27<sup>th</sup> of January 2008. Main Exhibition Hall.**

For the first time in Spain 45 propaganda posters made by different artists during a crucial period of the history of Vietnam were displayed. The exhibition, organised in collaboration with the National Museum of Fine Arts

of Vietnam and the Embassy of Spain in Vietnam and of Vietnam in Spain, was complemented with the screening of five documentaries on the regime of Ho Chi Minh and the most important events of the history of Vietnam.

**“From Mumbai to Goa”, Julián Ortega.**

**From the 8<sup>th</sup> of November 2007 to the 13<sup>th</sup> of January 2008. TransAsia Space.**

Conceived as a photographic diary, out of which only 15 of the more than 500 taken images were taken out, the exhibition re-ected the Western regard towards India, “whose curiosity does not accept, however, the exoticism as the only purpose of this project” as the text of the Indian writer Sameer Rawal which accompanied the images explained.

#### *Casa Asia Centre-Madrid*

**“Invention of the Present”**

**From the 21<sup>st</sup> of June to the 30<sup>th</sup> of September 2007. Exhibition Hall.**

The opening exhibition of the Casa Asia Centre-Madrid was centred in the work of six representative artists of the development of contemporary photography in China: Liu Zheng, Yan Huang, An Hong, Wang Qingson, Yan Fudong and Zhang Huan. Extracted from the TOUS collection and thanks to the sponsorship of the State Society for International Exhibitions (SEEI), the fifty photographs that were displayed allowed to illustrate the experimental and transgressor of the new Chinese photographic production of the last decade, from the big changes the country has experimented.

**“Murakami”**

**From the 9<sup>th</sup> of October to the 25<sup>th</sup> of November 2007. Exhibition Hall.**

Takashi Murakami’s lithographs, objects and gadgets were the main characters of the display devoted to this Japanese artist, who has transformed art into a consumption product at the disposal of a broad public. His style receives the name super at, because it consists of shots of at colours and graphic images whose style comes from anime and manga. The display was possible thanks to the collaboration of the GACMA Foundation of Málaga.

**“Manila: Geopoetics of Identity”. Allison Wong, Helena Cabello/Ana Carceller and Sally Gutiérrez.**

**From the 5<sup>th</sup> of December 2007 to the 3<sup>rd</sup> of February 2008. Exhibition Hall.**

A city, Manila, was the topic of the exhibition, mainly as a result of a Ruy de Clavijo Scholarship awarded by Casa Asia. This city was adopted as a territory of experience in the three cases, with which the four participating artists were established or had a circumstantial link. The exhibition was made up of paintings, photographs, videos and video-installations, which were a support to maintain a dialogue between the subject and its territory, being of origin or adoption, for the exploration of its own or another identity.

#### *Catalogues*

Casa Asia produced and published the catalogues of the exhibitions “O chá da China”, “Nam June Paik”, “Hyperarchitecture and Hyperdesign: New Urban Models of 21st Century China” and “Invention of the Present”. They are all available at the Media Library of the centres of Barcelona and Madrid, in InfoAsia (centre of information on Asia and the Pacific), as well as at several libraries and centres of art of Spain and the world.

**Casa Asia in ARCO: Asian Maps and Seminar on Nam June Paik**

Casa Asia had more presence at the International Fair of Contemporary Art ARCO 2007, owing to the fact that the guest country of the fair coincided with the country Casa Asia was dedicating its year of activity: Korea. The institution devoted the fourth edition of its “Asian Maps” to this country, and also organised the seminar “Paik Nam June/Nam June Paik. The Local Identity of a Global Nomad” (12<sup>th</sup> of February) to pay tribute to the figure of the creator of Media Art and one of the main exponents of video art in the world, who died in New York on the 29<sup>th</sup> of January 2006. On the other hand, the three discussion tables of the “Asian Maps”, included, under the title “Systems of art and artistic practices in Asia, in the Society of Information”, the opinions of experts in Asian contemporary art such as Hong-hee Kim, Delfi Colomé, Ambassador of Spain in South Korea and former Executive Director of the Asia-Europe Foundation, or Huang Du and Carol Lu, both independent curators and critics of Chinese art. The seminar was developed on the 14<sup>th</sup> of February at the North Centre of Conventions of Madrid.



#### LOOP '07 at Casa Asia: Chinese Contemporary Video Art

From the 28<sup>th</sup> of May to the 2<sup>nd</sup> of June 2007, the Media Library of Casa Asia became a screening hall of “Shared Experiences”, 18 videos of 13 Chinese artists that were included in the festival of video art LOOP 2007 (in several spaces of Barcelona, from the 23<sup>rd</sup> of May to the 3<sup>rd</sup> of June). All the works, signed by representatives of the new generations and tendencies of Chinese video art (among which the names Cui Xiuwen and Cao Fei stood out), showed the firm and growing presence of new technologies in visual arts, the same way the rest of creations of the festival of Barcelona, already turned into a reference of this artistic discipline in the world. The screenings arrived in Casa Asia thanks to the collaboration of the galleries of Beijing Anni Mart and Platform China.

#### Saturdays of Asian Films

In 2007, Casa Asia continued offering, throughout the year, the double session of Asian films on Saturdays (at 5pm for children; for adults at 7pm), established in the middle of the previous year. For the youngest, Casa Asia recovered contemporary cartoons such as “Spirited Away” or classics such as “The Jungle Book”, “Ali Baba and the Forty Thieves” or “The Little Samurai”. The series for adults carried out, among others, a tour around the current panorama of Taiwanese cinema, it screened classics of Korean cinema, it approached the public the unknown Tamil cinema of South India and recovered the masters of Japanese historical cinema Jidai-geki and the series Zatoichi, with films never screened in our country before.

On the other hand, Casa Asia hosted from the 21<sup>st</sup> to the 25<sup>th</sup> of May the fourth edition of the **Hong Kong Week of Cinema**. For one week, the public in Barcelona had the chance to approach, through nine films, the cinema carried out in the fourth most productive cinematographic industry of the world. Also, between the 2<sup>nd</sup> and the 9<sup>th</sup> of March, the institution hosted the second edition of the film display **Japan Cult Cinema**, in collaboration with CineAsia and Japan Foundation. Moreover, it screened, under the subtitle Japan Lovers, seven unknown films in Spain of authors such as Isao Yukisada, Akira Ogata or Tetsuo Sinohara, who had the topic of love in common.

On the ninth year of the **Asian Film Festival of Barcelona (BAFF)**, Casa Asia became, once again, a scenario of dissemination and promotion of the best current Asian cinema. The Samarcanda Hall hosted, in the week from the 30<sup>th</sup> of April to the 5<sup>th</sup> of May, the screening of five unknown films in Spain, corresponding to the section D-Cinema. In addition, the institution gave, for the fifth year, the Golden Durian Award, consisting of 6,000 Euros, to the best film of the festival, which this year was given to the Chinese film “Summer Palace” by Lou Ye (China, 2006).

Finally, Casa Asia collaborated again with the **International Catalanian Festival Sitges 2007**, which was held from the 4<sup>th</sup> to the 14<sup>th</sup> of October. The winning title that the institution gives every year to the best film (Orient Express-Casa Asia) this year was “The Fall”, by the Indian director Tarsem Singh.

#### Collaborations

Casa Asia also collaborated with other institutions and organisms in the following exhibitions:

##### - Kazuyo Sejima + Ryue Nishizawa / SANAA

From the 20<sup>th</sup> of January to the 1<sup>st</sup> of May 2007. At the Museum of Contemporary Art of Castilla y León (MUSAC).

##### - Nam June Paik and Korea: From Fantasy to Hiperreality

From the 13<sup>th</sup> of February to the 20<sup>th</sup> of May 2007. Exhibition on Nam June Paik within the framework of ARCO 2007 at Fundación Telefónica de Madrid.

##### - Zhùyí! Current Photography in China

From the 15<sup>th</sup> of March to the 23<sup>rd</sup> of September 2007 at ARTIUM of Vitoria.

##### - Takashi Murakami

From the 15<sup>th</sup> of June to the 15<sup>th</sup> of August at the Gallery Gacma of Málaga.

- God(es): Instructions

From the 13<sup>th</sup> of September 2007 to the 6<sup>th</sup> of January 2008 at the Cultural Centre of the Villa in Madrid.

##### - Tradition and Modernity, AYA TAKANO

From the 21<sup>st</sup> of September to the 11<sup>th</sup> of November 2007 at the Fundación Miró of Barcelona.

##### - Colonial Imagery

From the 21<sup>st</sup> of September 2007 to the 31<sup>st</sup> of January 2008 in Bohol, Philippines.

##### - UZBEKISTAN. TOWER OF SILENCE, Aitor Lara

From the 3<sup>rd</sup> to the 7<sup>th</sup> of October 2007 at SONIMAG, Fira de Barcelona.

##### - ¿Kawaii? Or the childhood of art, ERINA MATSUI

From the 23<sup>rd</sup> of November 2007 to the 13<sup>th</sup> January 2008 at the Fundación Miró of Barcelona.

##### - INVISIBLE SCARS. The tireless weakening of the Japanese contradiction

From the 20<sup>th</sup> of December 2007 to the 30<sup>th</sup> of April 2008 at the Museum of Contemporary Art of UNION FENOSA–MACUF of A Coruña.

In the same way, the Palau Baró de Quadras hosted the holding in Barcelona of the Chinese New Year (19<sup>th</sup> of February), it presented a stand at the Art Fair of Beijing (**CIGE** 2007, from the 1<sup>st</sup> to the 6<sup>th</sup> of May), it took part in the congress **ARTECHMEDIA** with a lecture on the use of electronics and new media in Eastern art and at the 3<sup>rd</sup> Symposium of Art Critic in a Global World, held at the MACBA from the 9<sup>th</sup> to the 11<sup>th</sup> of November, with the roundtable “Geographies de l’art i polítiques de la identitat” (Geographies of Art and Politics of Identity).

Within the field of stage art, Casa Asia offered its support to the folkloric group **Jeollabuk-bo**, which presented a show of Korean dances at the Technical

University of Madrid (5<sup>th</sup> of June), it took part in the festival of Chinese art **Xinafest** (10<sup>th</sup> of June), and collaborated with the dance show “**Duo/While going to a condition/Monteideoaki**” presented at the Sala Cuarta Pared of Madrid (from the 18<sup>th</sup> to the 20<sup>th</sup> of October). Regarding the music shows, the institution collaborated with the **Festival TANNED TIN** in Castellón (from the 31<sup>st</sup> of October to the 4<sup>th</sup> of November), the **Festival of Young Musicians of Catalonia** and with the concert of **traditional Persian music** held at the Colegio Paraíso of Madrid on the 8<sup>th</sup> of November 2007, within the framework of the seminar organised on the figure of the poet Rumi.

## 8. ASIA FESTIVAL: AN EXPERIENCE FOR ALL THE SENSES

For the sixth consecutive year, Casa Asia organised the **Asia Festival**, the greatest cultural programme of the institution and an unavoidable date for all those who would like to approach the varied cultural manifestations of the Asian continent. The festival offered an heterogeneous offer of traditional and avant-garde proposals on Asian culture, arts and ways of life. One of the particularities of this edition was the fact that it gathered the greatest part of activities in one weekend and the only venue was the Mercat de les Flores, the Institut del Teatre and the Margarida Xirgu Square. The Fundació Joan Miró, the cinemas Casablanca Kaplan and, for the first time, CaixaFòrum and the Sala [2] del Apolo were the rest of spaces that hosted the proposals of the festival. In addition, as a novelty, the festival was extended to other cities of Catalonia (Vic, Banyoles, La Roca del Vallès and Calella) and, once again, it approached Madrid taking part of the programme to La Noche en Blanco.

All in all, around 30,000 people took part in some of the activities offered by the Asia Festival 2007, which was possible thanks to the participation of 109 artists of 10 different countries, 11 live shows and 12 different spaces.

#### Asia Festival of South Korea

South Korea, at the avant-garde of Asian culture, was the guest country

of this edition of the festival. An emotional show of contemporary dance of the awarded Korean choreographer, master and dancer **Park Soon-ho** opened the festival on the 12<sup>th</sup> of September. The improvisation element came with **amenco-p'ansori**, the first self-production of the history of the festival: a fusion show directed by the Taller de Músics of Barcelona that joined amenco with the p'ansori sound, the art of the musical epic that has served, from the 11<sup>th</sup> Century, to tell satires and love stories in Korea. The deep pieces and full of feeling of this style found in amenco their counterpart way of expression. Together, the Koreans, guided by the voice of Lee Young Tae, and the Spanish artists Alba Guerrero and Joaquín Gómez "El Duende", showed that with the direction of Xavier Maristany how music joins, without need of words, two cultures in opposite latitudes.

On the other hand, the Korean artist established in Germany **Kyungwoo Chun** (responsible for the image of the poster) carried out, live, a performance that included the collaboration of the Catalan public. This action was called "Versus" where couples of women supported one another for 20 minutes, and was based on the Chinese origin character rén (人) and on the belief that nobody can be alone and that everyone needs someone to support. The performance was completed with the show of a video with images of the same action carried out three days before in Seoul.

The presence of the guest country also had its representation in the figure of **Semi Ryu**, who presented a work of 3D experimental animations on traditional Korean theatre and the oral tradition of narrators. Korean cinema was, moreover, the main character of the programme of 2007, which presented at the Cinema Casablanca Kaplan a total of 12 films, also shared out in the sections "Asia Selection", "Anime Section" and "Dawn Session".

#### Shows: Traditional, Urban and Avant-Garde

**Ranjit Makkuni**, as well as designer, investigator in new technologies, Director of the Multimedia Museum of Gandhi in New Delhi and President of The Sacred World Foundation, visited Asia Festival to show the Spanish public his musician side. Sitar (Indian luge of long neck) virtuoso, the concert became

a session of stimulating energies, transporting attendants to other times and places. **Sina Sariak**, who was a child prodigy in Iran, arrived in Barcelona showing how to join contemporary sounds with the Persian traditional music bakhtiari. **Adaptatsia**, Kazak group of punk-rock, the electronic of the New Zealanders **Minuit** and the New Zealand Indian origin DJ DJ Vee placed the avant-garde element to the music proposals of the festival of this year, at a Nit d'Àsia which was held at the Sala [2] of Apolo for the first time.

The **kungqu opera** of North China, considered by UNESCO as one of the main elements of oral heritage of Humanity, reached the Asia Festival by the Northern Kunqu Opera Troupe, who presented "La aguja de jade" (The Jade Needle), a show that combined sining, recitation and dance. **The Finger Players** also come from tradition, one of the main theatre companies of Singapore that merges the theatre of actors and the art of puppets. In Barcelona they made the imagination of the children and adult public y with two of their works, "Puppets Alive!" and "Twisted", winner of a Theatre Award in 2006.

#### Screenings

The Mercat de les Flors served as the scenario of a videographic retrospective on **Kazuo Ohno**, great master and precursor of the Japanese butoh dance, which revolutionized the stage arts in his country, which he was completely devoted to for 61 of his 101 years of life. At the same square, the containers where "**Sounds and Visions of Asia**" were screened, foreign regards of several artists inspired by the continent.

#### Asian workshops, demonstrations, cooking and shops

The most familiar side of Asia Festival is found in the **stories** of Asia, with Eastern and Western narrators that approached the young and older ones to the traditional stories of Tibet, India, Japan, Korea, Philippines and Australia. The **workshops** of traditional culture, that this year increased in number: The traditions of Japan, Korea, India, Tibet and Pakistan were showed to participants, mostly by native teachers.

The recreational hall, a double space full of toys and board games for young and older ones, was also open to the public during the whole festival. There, the youngest, could accede to the nursery and the older ones to the most diverse Asian traditional games (mikado, pong-hau-ki, tangram, bangh chal, yut...), overdimensioned to play outside.

Moreover, **demonstrations** of Japanese and Korean martial arts, kite ying, oriental dance, belly dance, Korean, Japanese (modern and traditional) and Persian dance were held outside and Chinese kites were own.

A dozen carps of Asian restaurants and several shops were placed at the Margarita Xirgu Square so visitors could accede, also through sight and taste, to the most varied Asian objects and tastes.

#### The expansion of the Asia Festival

As this year's novelty, the Asia Festival travelled to other stages of Catalonia: Mercat de Live Music of Vic hosted the performance of the Iranian artist Sina Sariak, who was also in the Cloister of the Monastery of Sant Esteve de Banyoles, in a double concert devoted to musics of Asia and together with one of the greatest voices of Pakistan, Zarsanga. La Roca Village offered several performances, workshops and demonstrations and the Fair of Calella invited the Hindu artist Shyam to interpret the traditional "Cant dels segadors" following the Hindu raggas with bansuri.

On the other hand, the **Casa de la India of Valladolid** hosted the performance of Ranjit Makkuni and **Madrid** gathered Zarsanga and Muakkuni in a Noche en Blanco (White Night) where the public could also accede to a carp for tasting Asian gastronomy and the evening visit to the contemporary Chinese photography exhibition "Invention of the Present".

## 9. EDUCATIONAL AND ACADEMIC ACTIVITIES

To contribute to a better knowledge between the societies of Asia, the Pacific and Spain, the Department of Educational Programmes has increased the number of proposals for superior level and school education (primary and secondary) students, as well as the educational offers for general public through a regular programme of courses and workshops. In 2007 the starting up of the first Confucian Institute in Spain is outstanding, institution that, through the teaching of Chinese language, would like to increase mutual knowledge between China and Spain. Moreover, new collaborations were established with different centres of study, universities or institutions, such as the participation of Casa Asia in the Tour of Children's Rights, project of the Council of Civil Rights of the Barcelona City Council.

#### University degrees and courses

Casa Asia promotes the knowledge of the Asian continent in Spain through the establishment of degrees, coordinated academic activities or in collaboration, such as the cooperation through agreements between academic bodies or universities. The University of Córdoba started up the Permanent Seminar of Studies on India, the University Complutense of Madrid offered two summer courses –"Asia in the 21<sup>st</sup> Century: Preventive Political and Economical Formation of Risks and Con icts" and "China in the New International Scenario"- and the CIDOB Foundation and the International University Consortium Menéndez Pelayo (CUIIMP) did the same with the course "Emerging Eurasia: A 'Great Game' regarding Central Asia?".

These initiatives were added to the existing degrees regarding Asia, such as the Open University of Catalonia, the University Complutense of Madrid, the University Autonomous of Barcelona, together with the University Pompeu Fabra, the University of Barcelona, the University of Salamanca and the University of Valladolid.

## School of Bamboo and Orient School-Mukhtar Mai

The School of Bamboo, main educational project of the Institution, continued increasing the number of students and centres. Around 20,000 participants, 115 centres (schools, libraries and non-formal educational bodies), and around 900 activities are the outcome of 2007. Primary, secondary, special education schools and for adults accede again to activities on India, Nepal, China, Japan, Philippines, Iran, Australia, Afghanistan and, for the first time, South Korea. Given the importance of promoting interculturality and living diversity as a positive reality, since the year 2006-2007 the School of Bamboo of Casa Asia held an agreement with the Department of Education of the Catalanian Autonomous Government (Generalitat) which allows them give scholarships to educational centres with a high level of immigrant students and scarce resources. Near a 50% of schools of the project received this aid.

The School began the year with the will to extend its project outside. For this reason, it established several collaboration links with bodies and schools outside Catalonia, such as the City of Arts and Science of Valencia with the Holding of the Week of Rice. On the other hand, on the 20<sup>th</sup> of May Casa Asia was integrated in the “**Tour of Children's Rights**”, ludic itinerary of activities for children promoted by the Council of Civil Rights of Barcelona City Council. Through the School of Bamboo, Casa Asia discovered children the diversity of the “right to be different”. As well as the programme “The East with Hands” of the Libraries of Barcelona, new activities were developed outside school halls. The School of Bamboo took part for the first time in the **Altaveu Lecture Series**, organised by Amics de la Unesco, with the lecture series “Thursdays of Nepal”.

Casa Asia organised for the fifth consecutive year, the **Orient School**, an initiative that would like to contribute to favour the multicultural knowledge among Asian and European young people. Once again they were gathered in the Majorcan localities of Binifaldó and Orient, from the **26<sup>th</sup> of June and the 2<sup>nd</sup> of July**, sixteen young people (eight Asia and eight European people) to take part in four days of reflection and coexistence. The debate

on issues such as the values of the youth, the energy crisis, the UNO or art were combined with the presentations of different regions and countries (Balearic Islands, Philippines, Vietnam, Iran, Japan, India, Malaysia, Korea, Taiwan) by the native participants, as well as the cultural and ludic visits.

## Courses and workshops

Once again, the language courses were the most demanded within the programme of courses and workshops organised by Casa Asia, which included an average of 350 students per term. Chinese –for children and adults-, and Japanese were the most demanded Asian languages. The institution, given the peak Chinese is having, has collaborated for three years with the Institute of Chinese Culture organising a course of Chinese language for the summer months at the University of Chengdu. Other languages that were taught in 2007 were Indonesian, Sanskrit, Hindi and Tibetan.

Apart from the traditional ikebana workshops, Japanese culture, haiku, yoga gi gong or the dance of temples of South India, Bharatanātyam, new courses that approached the Asian cultural and philosophical universe were offered. This way, courses of contemporary India literature “Indian Women, between Tradition and Modernity” and “R. K. Narayan, Salman Rushdie and Vikram Seth” or the course of introduction to Hindu thought were offered.

On the other hand, the Kalāvana Association, collaborator of Casa Asia from its beginning, organised, together with the Associació d'Amics del Nepal, the divulgative sessions “The Sacred Space of India” and “Symbolism in Hindu Art”, as well as the lecture “Calcutta: 300 years of history”.

## Seminars and Conferences

On the 6<sup>th</sup> and 7<sup>th</sup> of March, Casa Asia held the “**Conference on Educational Values: Harmonization and Contrast in the Transmission of Values in the Asian and European Educational Systems**”, whose purpose was to know the values within the educational systems of certain Asian countries (China, India and Pakistan), in contrast with the European systems. The

laws of education, the role of new technologies, as well as the Alliance of Civilizations were some of the issues that were approached. One week later, on the 14<sup>th</sup> of March, Casa Asia organised the conference “**The Role of Universities in the Asian Economic Development**”. This event was born as a result of the study carried out by the CYD foundation, whose result revealed an insufficient contribution of Spanish Universities to the Asian regional development. From this information, this debate on the situation of the Spanish university framework was held with a qualified group of experts and the models of South Korea, India and China were presented.

## Scholarships

Responding to the interest of many researchers and professionals that would like to complete their education related to the Asian continent, Casa Asia offers several scholarship programmes. The grants **Antoni de Montserrat** (12 scholarships of 6,000 €), promote the visits of Asian personalities to participate in events or lectures. In the cultural field, the grants **Gil de Biedma**, of exchange between Spain and Philippines, give 6,000 € to people of Spanish or Philippine nationality who would like to develop a cultural project in one of these two countries. The grants **Ruy de Clavijo** include 12 programmes of grants for investigation projects, especially in the fields of international and cooperation relations for development between Asia, Spain and Latin America. Finally, in the educational field, **Elcano Award**, literary contest aimed at secondary school students, awards with a trip to the best thematic essay presented by students. In 2007, the topic was “Malaysia, the whole of Asia”.

## The first Confucian Institute arrives in Spain

The Casa Asia Centre – Madrid hosts from the 26<sup>th</sup> of November 2007 the first Confucian Institute of Spain. Its objective is to strengthen relations between China and Spain, increasing reciprocal understanding, as well as supporting and promoting the development of teaching of Chinese language. The opening of this space was carried out by the Chinese Prime Minister, Hui Liangyu, the Minister of Education and Science, Mercedes Cabrera, the

Rector of the Autonomous University, Ángel Gabilondo, the Ambassador of the People's Republic of China, Qui Xiaogui and the Director General of Casa Asia, Jesús Sanz.

Among the activities it will develop the teaching of Chinese language with different purposes (business, preparation of official exams, translation or tourism, among others) can be found, the training of Chinese teachers, the holding of Chinese level official exams (HSK) or the promotion of the establishment of their own degrees and other joint certificates with universities or other centres of education.

The initiative appeared in 2005, owing to the visit of the Chinese President Hu Jintao, when Casa Asia signed an agreement with the National Office of Chinese Teaching as a Foreign Language, dependent of the Chinese Government and the University Autonomous of Madrid to jointly establish the Confucian Institute.

## Spain-India Tribune

Organised by Casa Asia, Casa de la India and the Indian Council of World Affairs, the 3<sup>rd</sup> Spain-India Tribune was held on the 16<sup>th</sup> and 17<sup>th</sup> of October in Valladolid. This third edition analysed the relations in the fields of geostrategy and international relations, economy and society, and culture and education. The initiative was born with the purpose to promote actions that increased the presence of Spain in India and proposals to make known the economic and technological potential of India in Spain.

The Tribune was, for the third year, a meeting point that gathered diplomats, business people, economists, academics, journalists, aid workers, cultural managers and other social agents. Within the socio-economical field the presentation to the public of “Spanish Companies before the Challenge of India” stands out, promoted and financed by Casa Asia and carried out by experts and economists of both countries, among which Jacint Soler, Sanjay Peters and Xavier Mir stand out. Moreover, invited speakers had the chance to discuss an action plan regarding cooperation and business



and technological exchange, which included recommendation on a short, medium and long term, in areas of complementarity and interest. Within the cultural field, the role of India and China as cultural powers and their future projection was studied. Participants of this table informed of the new initiatives and areas of action for cultural and institutional exchange among different cultural agents of the civil society and of the administrations of both countries. Among initiatives, the creation of the future Instituto Cervantes of New Delhi, co-productions and film festivals or exhibitions and exchange of artists stand out. The session on education hosted the 1<sup>st</sup> Spain-India Encounter of Rectors, which had as the main core the cooperation between universities of India and Spain. Common interest issues were also discussed, such as the outcome of studies on India in Spain and vice versa, opportunities of scientific and technological collaborations or scholarship programmes for students, among others.

#### Other activities

The **6<sup>th</sup> Academic Meeting** was held on the 20<sup>th</sup> of November at the Meeting Hall of the University Coordination Council in Madrid. It included the presence of 67 academic experts, institutional and university representatives who were gathered to analyse the situation of Asian studies in Spain and to design new strategies to develop the educational and training programmes. From this session, proposals such as the congress in April 2008 of "Japan and the Current World" appeared, organised by the University of Zaragoza in collaboration with the Association of Japanese Studies in Spain. Casa de la India, the Instituto Cervantes and the Foundation Century of the Junta de Castilla y León displayed a programme of three years consistent in invited 15 Indian business people and teachers of Spanish that would like to study or improve their Spanish in Castilla y León. References to the opening of the Confucian Institute in Valencia were also made and their future locations in Granada, Barcelona and Oviedo.

In the context of the **3<sup>rd</sup> Philippine Tribune** and within the collaboration agreement between CSIC and Casa Asia to promote studies and investigations on Philippines in Spain, the "Philippines Report" was

presented on the current social, economic and political situation of the Republic of Philippines. Parallely to the Tribune, held in December of Madrid, the scientific encounter "The construction of Philippines" was held, which gathered academics of several countries specialised in Philippine studies. Finally, and also with CSIC, the first call for a grant aimed at educating researchers and experts in the field of studies on Philippines was started up from the perspective of contemporary social, political and economic interests.

## 10. ASIA TRIBUNE. CONFERENCES AND SEMINARS

Asia Tribune, programme of the Department of Conferences, Seminars and Studies, which is the space of Casa Asia that approaches the current affairs of the region Asia-Pacific, as well as those political, social or cultural phenomenons that could result interesting. Through these lectures, seminars and series that are held throughout the whole year, the department aims at contributing different points of view to contextualize events that are held in the Asian continent, including, for this, valious experts and personalities.

#### Series and seminars

Casa Asia took up again in 2007 the series "Islam in Asia and Europe", this time focused on the closest Muslim communities. Five sessions served to discuss the Asian Muslim immigration in Catalonia and in Great Britain, the different discourses regarding European Islam or the example of Islamic modernity at the Universities of Indonesia. For this, the series included Jordi Moreras, Anthropologist and Director of the Consultant Tr(à)nsits; Miguel Pajares, member of the Group of Investigation in Exclusion and Social Control (GRECS) of the University of Barcelona; Stefano Allievi, Professor of the Department of Sociology of the University of Pádua; Humayun Ansari, Professor of Islam and Cultural Diversity and Director of the Centre of Studies of Ethnical Minorities at the Royal Holloway of the University of London; and Farish A. Noor, Investigator in the Centre of Modern Oriental Studies (ZMO) in Berlin.

Owing to the Year of Korea at Casa Asia, the Ambassador and President of the Korea Foundation, Yim Sung-joon, visited the institution to, among other events, take part in the working breakfast "**The Korean Peninsula and Northeast Asian security**", together with 27 specialists in the field of business, culture, international relations and Korean studies.

Finally, Casa Asia and CIDOB Foundation organised "**Afghanistan on the spotlight**", international seminar where, among others, the role of Spain in Afghanistan, the impact of the international community in its internal transformation and human rights were analysed.

#### Lectures

Asia Tribune began the course with one of the countries that awakened most interest in the last term of 2007: **Burma**. Daniel Gomà, Professor of the Master in Studies of Asia and the Pacific of the University of Barcelona, opened the year with the lecture "Soldiers, Students and Monks: Myanmar (Burma), from Socialism to Economic Opening". In October, Casa Asia recovered this issue with the visit of the journalist Zigor Aldama, who was expelled from Myanmar because he took photographs of a demonstration and was able to offer his vision of the "Saffron Revolution" in first person.

With the purpose to continue paying more attention to the region of **Central Asia** and the gender issues, Najia Haneefi and Afifa Azim, Presidents of the Afghan Women's Educational Centre (AWEC) and of the Afghan Women's Network (AWN) respectively, gave voice to Afghan women who live between wars and Taliban. The Professor Pere Vilanova devoted a session to different actors, dynamics and consequences of the Afghan con ict. On the other hand, the Iranian philosopher and intellectual Ramin Jahanbegloo offered his particular point of view on issues of democracy and non-violence not only in Iran, but also on a global scale. Focusing attention on the East, **India** was also the main character of several lectures. The previous Director of Educational Programmes of Casa Asia and expert in Indian studies Óscar Pujol analysed the social and religious consequences of the attacks the sacred city of Benarés suffered in March 2006. In September, a lecture delivered by Eva

Borreguero, his successor in the management of Educational Programmes, reviewed the holding of the 60<sup>th</sup> anniversary of the independence of India and Pakistan. Finally, in the field of geopolitics, Aftab Seth, Director of the Institute of Investigation of Global Security (G-Sec) of the University of Keio (Japan) examined the relations between India and Japan and its links with China and Southeast Asia. With a literary touch, Vasant Grade, Professor of Spanish Language at the University Jawaharlal Nehru, went through contemporary history and politics of India according to the vision of the Mexican poet and Ambassador, Octavio Paz.

Within the **cultural field**, the visit of Gao Xingjian stood out, Literature Nobel Prize, who participated together with the writer Issa Ait Belize, "To be born in the East and to be reborn in the West: An encounter gathering memory, identity and literary creation". Tu An, acknowledged Chinese literate and former Director of the Publishing House of Popular Literature of the People's Republic of China –awarded with the Casa Asia Award 2007- reviewed the Chinese poetry from the Tang dynasty until today. Another event regarding Chinese poetry took place and was given by the translator and professor Guojian Chen, as well as a bilingual recital of the best contemporary Bengali poems as a result of the publication of the book *Doce poetas bengalíes. Antología de la poesía india contemporánea* (Twelve Bengali Poets. Anthology of Indian Contemporary Poetry), by Sumana Sinha and Lionel Ray.

**Other lectures** were: "History of an Orphanage in Nepal", delivered by the Doctor M<sup>a</sup> Pilar Pérez Lacaste; "The Role of Martial Arts in the Society of the 21<sup>st</sup> Century", delivered by In Hyuk Suh, President of the World Kuk Sool Association and great founding master of Kuk Sool Won™ (National Association of Martial Arts of Korea); "The Development of the Autonomous Region of Tibet", with Chen Wei, Head of the Representation and Vice-Rector of the Institute of Administration of the Province of Qinghai, Danzeng Quzha, Honorary President of the Association of Buddhists of the Prefecture of Shannan of the Autonomous Region of Tibet and Awang Ciren, Researcher at the Institute of Contemporary Tibet of the Academy of Social Science of Tibet; "Meditation as Culture of Peace", with the founder

of Sri Madhavananda World Peace Council and author of the system “Yoga in Everyday Life” W. M. P. Swami Maheshwarananda; and “History of Korean Printing: From Origins to 1910”, delivered by the Doctor in History Park Byeng-Sen.

### Book launches

Literature, with its diversity of genres, is a good vehicle to approach the Asian continent. For this reason, Asia Tribune devotes a space to present the novelties of the publishing world related to Asia. The works that were presented in 2007 were *El siglo de China. De Mao a primera potencia mundial*, by the professor and writer Ramón Tamames; *El país del presidente eterno. Crónica de un viaje a Corea del Norte*, by the journalist Roger Mateos; the study *Imagen de España en China*, by Javier Noya, investigador de Real Instituto Elcano; *Perspectivas chinas. I y II Encuentro sinológico hispanofrancés*, by the anthropologist Joaquín Beltrán Antolín; presentation of number 9 of the *Revista etnológica de Cataluña: identidad y representación cultural: perspectivas desde Japón*; *Sacred Games*, by the Indian writer Vikram Chandra; *El camino del laberinto*, memories of the musician Alain Daniélou; *Sonrisas de Bombay: el viaje que cambió mi destino*, by Jaume Sanllorente, founder and director of the NGO Sonrisas de Bombay; *Antropología del budismo*, by the Doctor in Sanskrit Philosophy Juan Arnau; *Dostoyevski entre Rusia y Occidente*, by the Profesor of Slave Aesthetics and Literatura of the University Pompeu Fabra Tamara Djermanović; *Lengua china para traductores. Volumen I*, by Helena Casas, Sara Rovira and Anne-Hélène Suárez, teachers of Chinese at the University Autonomous of Barcelona; and *Alí Bey y los viajeros europeos a Oriente*, by the professor and researcher Patricia Almarcegui.

### Publications

In October the third edition of the **Anuario Asia-Pacífico**, result of the collaboration between the CIDOB Foundation, Real Instituto Elcano and Casa Asia. On this occasion, it was carried out with the purpose to

highlight the importance of India as a new key actor of the region, as well as devoting special attention to several political, economic, social and cultural phenomenons in Asia. All the editions of the Anuario include a digital version, available at [www.anuarioasiapacifico.es](http://www.anuarioasiapacifico.es)

### Collaborations

The Department of Conferences, Seminars and Studies collaborated with other institutions throughout the year. Its director, Rafael Bueno, took part in the discussions “How to create a sustainable development in Asia”, international encounter of Safe Democracy, “Read-Travel: Encounter with ‘other worlds-other cultures’”, organised by the Teatro Español of Madrid and El País, “What policies do global cities demand? Revising priorities in urban politics”, by the Organization for Cooperation and Economic Development; and in the summer courses “China, an emergent economy” and “China, in the new internationa scenario”, by the University Complutense of Madrid, and “India and China, tradition and modernity in the era of globalization” by the University International of Sevilla. Finally, we outstand the seminar “Sharing Leadership Experiences: An intercultural Dialogue on the Role of Women in Social and Political Developement”, that Casa Asia hosted in private on teh 12<sup>th</sup> and 13<sup>th</sup> of March. This event, organised by the Club de Madrid and the National Democratic Institute included the voice of a group of 25 women, from the Middle East and North Africa and whose profile covered from members of Parliament to editors, journalists and lawyers.

## 11. 4<sup>th</sup> EAST-WEST DIALOGUE: HUMAN SECURITY AND GLOBALIZATION

The East-West Dialogue reached its fourth edition focused on the dimension of **human security in globalization**. Through four roundtables, outstanding academics, intellectuals and politicians analysed current issues linked to these two conceptual axes of the dialogue, such as the nuclear debate, migrations and identities, the voice of youth and the role of women in the con icts of the 21<sup>st</sup> Century.

Once again, the forum maintained its commitment with the Alliance of Civilizations, and for this reason its honour guest was Jorge Sampaio, High Representative of the Secretary General of the United Nations for the Alliance of Civilizations and former President of Portugal, who delivered the inaugural speech. Priorly the President of the Catalanian Autonomous Government (Generalitat), José Montilla, Mayor of Barcelona and President of the Governing Board of Casa Asia, Jordi Hereu, Director General of Foreign Affairs of the Ministry of Foreign Policy and Cooperation, Rafael Dezcallar, and the Director General of Casa Asia, Jesús Sanz, took part. The conference was held on the 21<sup>st</sup> and 22<sup>nd</sup> of November at the Saló de Cent of the Barcelona City Council and at Casa Asia.

As well as Sampaio, the Dialogue included the interventions of outstanding speakers, such as **William J. Perry**, former Secretary of Defence of the United States, **Attiya Inayatullah**, Member of Parliament and former Member of the National Security Board of Pakistan; **Hong-Koo Lee**, former Prime Minister of South Korea; Kassym-Jomart Tokayev, President of the Senate of the Republic of Kazakhstan; **Vishakha N. Desai**, President of the Asia Society; and the Indian **Shashi Tharoor**, writer and former Undersecretary General of Communication and Information at the United Nations, among others.

The interventions at the opening conceived the need to reinforce the mechanisms that guarantee human security in the globalized world. Rafael Dezcallar pointed out that the concept of security progressively moves away from the idea of a military solution to approach other lines of actuation, such as the prevention of con icts. Once again, the Dialogue appeared as a denunciation platform against the theory of the “clash of civilizations” by Samuel Huntington, considered by Sampaio as “a fallacy emerged from misunderstandings and fear to what’s unknown”. After the inaugural event, the first roundtable began, “Women Struggling for Peace and Sustainable Development”. All participants coincided in the importance of education and in developing efficient legal instruments for women to take part in political-social processes and to build a movement of culture of peace.

The second conference-day, held at Casa Asia, began with the most intense discusion of the Dialogue. During the table devoted to the nuclear debate, Shireen Mazari, Director General of the Institute of Strategic Studies of Pakistan, and William Perry diverged in the Nuclear Non-Proliferation Treaty, the discourse of Islamic fundamentalism and the role of the United States in international security after 9-11. Charles Powell, Assistant Director of Investigation and Análisis of Real Instituto Elcano, advocated for the importance of common sense and to intercede through international organizations as one of the keys of human securities. Finally, at the roundtable that analysed migratory ows and identities, the conclusion that migration could cause problems of identity was drawn and these problems could be a result of the lack of adaptation and even, in some cases, reach extremism. In this sense, Òscar Pujol, expert in Indian studies and Director of Instituto Cervantes in New Delhi, highlighted the importance of evolving towards a “pluricultural subject”. Fred Halliday, Professor of International Relations at the London School of Economics, coincided with him in the fact that each person as multiple, changing identities depending on the political and social context.

The fourth edition of the Dialogue was the result of the active collaboration between Casa Asia and several institutions such as **Barcelona City Council**, **UNESCO**, **Club de Madrid**, **CIDOB Foundation**, **Fundación Tres Culturas** and the **Association for the United Nations in Spain (ANUE)**. They all share the purpose to identify the most efficient specific solutions and cooperation processes that will make the approach between the East and the West easier.

The first East-West Dialogue was held within the framework of the Universal Forum of Cultures, Barcelona 2004. On that occasion, Casa Asia committed itself to hold a permanent forum with headquarters in Barcelona so personalities of the political, academic and cultural field freely and independently exchange their ideas and points of view of the importance of the relation between the East and the West. From the 52 Dialogues that were held in Barcelona in 2004, the Dialogue East-West of Casa Asia is the only one that has that continuity. On the second edition of the **Universal Forum of Cultures**, held in Monterrey between September and December of 2007, Casa Asia and the Club de Madrid

organised on the 8<sup>th</sup> of November a roundtable on democracy and diversity within the framework of the Universal Forum of Cultures, which had the title "Organising Dialogue and Diversity for a Shared Future" and where Chandrika B. Kumaratunga, former President of Sri Lanka; Cassam Uteem, former President of the Republic of Mauritius; Ramin Jahanbegloo, Iranian intellectual and philosopher; and Rafael Bueno, Director of Conferences, Seminars and Studies of Casa Asia, among others, took part.

## 12. IBEROAMERICAN OBSERVATORY OF ASIA-PACIFIC

The Iberoamerican Observatory of Asia-Pacific has turned one-year old in 2007, during which it has been consolidated as a dynamic tool of current affairs that makes easier the knowledge on Asia and the Pacific in Iberoamerica, disseminating information and analysis on the most interesting aspects through the website **iberoasia.org** and its electronic newsletters. This way, and putting emphasis on economic, business and academic aspects, it has managed to fulfil the purpose of making the programme "Triangulation Spain/EU-Latin America-Asia Pacific" permanent and broadening its field. This programme was developed by Casa Asia together with Casa de América between 2001 and 2006.

Within the new sections that were created in 2007 at the website and electronic newsletters, the section on **cooperation and development** stands out, introduced under the conviction that currently there are various Asian experiences within the field of development that could serve as an example for the Iberoamerican community.

On the other hand, during 2007 the Observatory promoted and organised activities to disseminate and deepen into the analysis of Iberoamerica-Asia Pacific relations. The initiative of the Observatory of introducing this issue in the **17<sup>th</sup> Iberoamerican Summit** in November could be highlighted, specifically in two sessions on Iberoamerican-Asia Pacific economy, whose speakers were **Ángel Gurría**, Secretary General of OCDE, and **Alejandro Foxley**, Minister of Foreign Relations of Chile. The collaboration in the session of Hispano-Chinese business cooperation in Latin America within the 2<sup>nd</sup> Hispano-Chinese Business Summit which was held in Beijing with

the presentation of the study *Triangulación Asia-España-América Latina: una visión desde la empresa* (Asia-Spain-Latin America Triangulation: A Vision from Companies) (CIDOB-Casa Asia) and the book launch *La mano visible de China en Latinoamérica* (The Visible Hand of China in Latin America) by its editor **Javier Santiso**, current Director of the Centre for Development of OCDE.

In 2007, the Observatory included the sponsorship of Foundation ICO, BBVA and Garrigues Abogados once again. Casa Asia signed a collaboration agreement with the Institute Asia Pacific of the Technological of Monterrey, which was added to existing agreements with the Iberoamerican General Department, Casa de América and centres in Buenos Aires, Mexico and Santiago de Chile.

On the other hand, Casa Asia collaborates with the **Observatory of China** of the Instituto Galego de Análisis y Documentación Internacional (IGADI), and in 2008 it will start up the **Observatory of Central Asia**, in collaboration with CIDOB Foundation and Real Instituto Elcano.

## 13. YEAR OF PRESENTATION OF THE CASA ASIA CENTRE-MADRID

Casa Asia in Madrid has lived in 2007 a year of great importance due to the opening of its new premises in the emblematic building of the Palace of Miras, which allow it to have its own space in the capital. This event served to officially present the Casa Asia Centre-Madrid, broaden its activities and develop a more complete programme. After the inclusion of the Barcelona City Council in 2006 in the public consortium made up of Casa Asia and once the headquarters of the institution was established in Barcelona, it was necessary to have a suitable location responding to the interest of Asian Ambassadors and social agents of Madrid.

### The presentation

The Casa Asia Centre-Madrid was officially presented on the 20<sup>th</sup> of June. The event was chaired by the Minister of Foreign Affairs and Cooperation, Miguel

Ángel Moratinos, the Mayor of Madrid, Alberto Ruiz-Gallardón, the President of the State Society for International Exhibitions, Javier Conde de Saro (as sponsoring institution of the exhibition and of the opening concert, and new member of the High Board of Trustees), the Ambassador of Philippines in Spain, Joseph Delano Bernardo y Medina (as Dean of the Asian Diplomatic Body accredited in Spain), and the new Director General of Casa Asia, Jesús Sanz. Owing to the presentation of the Casa Asia Centre-Madrid a Chinese contemporary photography exhibition was also held, called "Invention of the Present" and belonging to the TOUS collection, around fifty works that illustrated the experimental and transgressor character of the new Chinese photography production of the last decade. Once the opening was over, the group of electronic music of Beijing FM3, made up of Christian Virant and Zhang Jian, offered its show **"FM3 plays Buddha Boxing"** at La Casa Encendida.

### Casa Asia activities in Madrid

Following the tendency of previous years, Casa Asia continued programming several activities in Madrid. Moreover, owing to the holding of the Year of Korea at Casa Asia, an **encounter on modern Korean literature** was held, including the presence of three of the most important current writers (Hyun Ki-Young, Choi Seung-Ho and Ko Un), as well as the collaboration with the organisation of a **traditional Korean dance show**, which could also be seen in Barcelona.

Other projects where Casa Asia has offered its collaboration in Madrid are the lecture on **avant-garde architecture in China** or the holding of the **Day of ASEAN**: Casa Asia Centre-Madrid served during that conference as a meeting point of all Asian Ambassadors. During the last term of the year the activity of the institution was intensified.

Casa Asia joined the second edition of **La Noche en Blanco** (The White Night), the great night festival of culture that was held in Madrid on the 22<sup>nd</sup> of September, taking different artists to the capital that had already performed at the Asia Festival of Barcelona. Two concerts that commemorated the 60<sup>th</sup> anniversary of the independence of the Republic of India and the Islamic Republic of Pakistan were programmed and a night visit of "The Invention of the Present" was offered as well as a varied gastronomic demonstration.

In October, the Casa Asia Centre-Madrid hosted the presentation of the **III Anuario Asia-Pacífico**, which is edited in collaboration with the CIDOB Foundation and the Real Instituto Elcano. The roundtable on China **"Thirty Years after the Beginning of Reforms"** was also held, the display of the Japanese artist **Takashi Murakami** was presented, the seminar on new technologies **Asia Innova** was held in collaboration with PromoMadrid.

On the 26<sup>th</sup> of November the Casa Asia Centre-Madrid opened the Confucian Institute, organism that aims at disseminating Chinese language and culture. It included the presence of the Minister of Education and Science, Mercedes Cabrera, Rector of the University Autonomous of Madrid, Ángel Gabilondo, Ambassador of China, Qui Xiaohui and the Director General of Casa Asia, Jesús Sanz. The event was chaired by the First Prime Minister of China, Hui Liangyu.

Finally, the third edition of the **Spain-Philippines Tribune** was held, organised by Casa Asia in collaboration with the Embassy of Philippines in Spain, the Instituto Cervantes, the Madrid City Council and PromoMadrid. The President of Philippines, Gloria Macapagal Arroyo, opened the tribune whose main purpose is to strengthen bilateral relations in the cultural, economic, academic and cooperation field. It was a closed event, and an event between Spanish and Philippine artists was held parallelly, as well as an encounter, called by CSIC and Casa Asia, of academics of all over the world. Three issues were approached: The study of the historical evolution of Philippines to understand the current situation of the archipelago; the formation of a Philippine identity and the importance of the Catholic Church within society. Coinciding with the Tribune, the exhibition **"Manila: Geopoetics of Identity"** was presented, a project on the base of a dialogue between the subject and territory, for the exploration of one's own identity and other identity.

Moreover, throughout the year a series of **working breakfasts** have been carried out, where the keys of access to Asian markets have been highlighted, of interest for Spanish companies. Several experts in economy, consultants or business people with presence in Asia approached business opportunities in countries such as Vietnam, China, India, Japan and South Korea.



## 14. ONE MEDIA LIBRARY, TWO VENUES

The Media Library has lived in 2007 a process of extension as a result of the opening of the Casa Asia Centre-Madrid. The purpose of all the actions is to have one Media Library with two venues (Barcelona and Madrid) which guarantees its users the access to all the information and documentation on the region of Asia and the Pacific.

Its main function is to approach Asia to Spain from several disciplines that make up the knowledge and go from Philosophy, Religion or Social Science to Fine Arts, among others. In order for the Media Library of the Casa Asia Centre-Madrid to start working the adaptation of the available space to the needs of users has been necessary. However, the key issue has been the endowment of an initial collection, in different formats, of books, music, films and academic magazines.

The Media Library of the Casa Asia Centre-Madrid, located in the Palace of Miras, has an area of 195 square metres, on the first floor. It has a maximum capacity for 10,000 titles, shared out in different media: 5,000 books, 2,000 CDs of music and 2,000 DVDs. In addition, there is a display stand for the periodical publications, a self-service photocopier, and a computer for exclusive use of the catalogue. Clavijo Library has 24 reading posts and the video library includes 12 computers to listen to music, see films and consult Internet. Moreover, Confucio Library stands out with material from the Confucian Institute located at the Casa Asia Centre-Madrid.

Like in the headquarters of Barcelona, the Media Library of the Casa Asia Centre-Madrid is of free access, and among its services it offers all its collection automated and the option of consultation through its online catalogue, the public attention and bibliographic advising in a broad time band that covers from Monday to Friday from 10am to 8pm, with the possibility of lending practically the complete collection, reprography and web services, among others. The purpose is for the Media Library of Madrid to follow the steps of the one in Barcelona which, with 500 square metres, has progressively become a knowledge centre for all ages and a social network that connects the Asian community to local academics.

A second advance in the dissemination of the Casa Asia Media Library is the possibility to accede through the catalogue of the university community to its resources and its collection. Thanks to the agreement signed in April of 2007 with the Consortium of Catalan University Libraries (CBUC), the Media Library has become part of the Collective Catalogue of Catalan Universities (CUCU) whose total of preserved registers in more than 160 Catalan university libraries is approximately 3,000,000. The Casa Asia Media Library contributed 10,700 registers out of which 8,200 were new and 2,300 merged with those existent.

The Media Library of Casa Asia since 2007 offers the possibility to apply library and documental knowledge acquired at university degrees, through an agreement signed with the University of Barcelona. Among more than 160 libraries, files, documentation centres and other information units of the Catalan community, Casa Asia Media Library offers a competitive, professional work environment adapted to new technologies to offer students a global vision of the tasks that are usually carried out.

## 15. COMMUNICATION AND VIRTUAL CASA ASIA

The Department of Communication aims at disseminating the activity that Casa Asia develops in its different areas of action: institutional, economic, cultural and educational. It must also contribute to its good image and establish it as an institution of reference in everything related to Asia-Pacific. For this, it implements all those communication actions and strategies aimed at achieving those objectives. From this department the edition of all the informative and divulgative material that the institution generates is also coordinated: Informative newsletter, annual report of activities, cards, leaflets, etc.

In 2007, in addition, the edition of **a guide of Spain in Vietnamese** was also coordinated, as it had been approved at the previous Governing Board, and responding to the commemoration of the 30<sup>th</sup> anniversary of the establishment of diplomatic relations between Vietnam and Spain. In the

guide the main features of Spain are described: Its political and territorial structure, its culture, its economy and its population. An attractive profile of the country regarding foreign investment and promotion of Spain is presented.

### Virtual Casa Asia grows as a network of specialised information

The project Virtual Casa Asia (CAV) is a strategic tool within the 2005-2008 Asia-Pacific Action Plan to help to position Spain as a link between Europe, Latin America and Asia-Pacific, thanks to a powerful communication tool such as Internet. In more than four years of life, Virtual Casa Asia has become a reference website devoted to the region of Asia-Pacific, as well as the main repository of knowledge on this region in Spanish and Catalan. Not in vain, one of the tasks of 2007 has been to enable direct access from the different names of domain in different languages, so users can directly accede to the contents in the language they prefer: [www.casaasia.es](http://www.casaasia.es) (Spanish), [www.casaasia.cat](http://www.casaasia.cat) (Catalan) and [www.casaasia.eu](http://www.casaasia.eu) (English), because since its beginning CAV publishes all its information in a trilingual manner.

After the stages of launch, development and consolidation of the "CAV Project" (2004-2006) the website has been consolidated as a digital tool of knowledge on Asia-Pacific. One of the shortages of basic information that there was on the region was palliated, one of the main objectives of 2007 was to strengthen the networks of contact and to become a true node and platform of networking. This year a new database of Spanish and Latin American experts linked to MedAsia (network of institutions of several countries of South Europe) has been created, aimed at increasing the Spanish presence abroad through its experts. The search, qualification and selection of candidates have created the platform "Eurasiane" (presented in Paris last January 2008). Moreover, CAV has taken advantage of this to revise, update and broaden its entire Database where there are experts, scholarships, centres, jobs, business resources and the different headings that contemplate the presence of Asia by areas: Asia in Spain, Asia in Europe, Asia in America and Asia in Africa.

Moreover, CAV has taken part in other outstanding encounters, such as the 1<sup>st</sup> Andalusian Congress of Digital Journalism; the Programme Asia Innov@, the annual encounter where Casa Asia makes its contribution on innovation and new technologies in Asia and the Pacific; in the annual conference of MedAsia, which this year had the title "Transmission of the Scientific Knowledge between Asia and the Mediterranean" and in the Tribunes of Casa Asia.

As well as strengthening networks, CAV has carried out an irrefutable bet for the specialization of information, not only regarding the creation and update of microsites that reflect the content of the main programmes of Casa Asia such as the Asia Forum, Asia Innov@, Asia Festival or the Dialogue East-West, but also the coordination of the twice-monthly newsletter of MedAsia; it has taken part in the technological implementation of two new countries –Bangladesh and Singapore- in the digital platform on governance GovernAsia ([www.governasia.com](http://www.governasia.com)) and has created another special microsite on the Year of Korea at Casa Asia.

To end the outcome of the year, CAV has ended 2007 and begun 2008 with the design of its newsletters "Carta de Asia", as an advance of a project of renovation of Virtual Casa Asia which will take place in 2008, to adapt the website to the new tendencies of social networks, to strengthen the multimedia area or to achieve accessibility for disabled.

## 16. CLUB CASA ASIA

Born with the purpose to approach Asian cultures to the general public through recreational and divulgative proposals, Club Casa Asia has carried out more than 250 activities in 2007, out of which 50 have been self-produced, with exclusive discounts for members. Workshops, encounters, lectures, courses, educational programmes, gastronomy, shows, trips and cultural manifestations, always selected and given by accredited teachers.

The group made up of active members and the people who receive information of Club Casa Asia has been consolidated and creating a network which is broader and broader for lovers of Asian cultures in Barcelona. The Club has among its plans to take its activities to Madrid as soon as the structure of Casa Asia Centre-Madrid allows it.

From the beginning of 2007, the members have been invited to a series of activities of Casa Asia, such as the festival of the Chinese New Year, the monthly working breakfasts of the Department of Economic Programmes and Cooperation, the commented visits of Casa Asia exhibitions, Dialogue East-West or the MedAsia Congress, in order to mention a few. One of the most emblematic initiatives created by the Club, Japan Gathering, has maintained a weekly constant public and in October it has inaugurated its own blog (<http://tertuliajapon.blogspot.com>).

The range of proposals of Club Casa Asia has included lectures on Feng Shui, Tai Chi, Qi Gong or Shiatsu, as well as the presentation of trips to India-Tibet-Nepal or China (in collaboration with the Open University of Catalonia) and Vietnam (in collaboration with Viajes El Corte Inglés). The series "Other Musics, Other Cultures-a very special weekend at the Club Casa Asia" was carried out, with concerts of Tsugaru Shamisen by F. Kobayashi, and of traditional Indian music by the group Sanguit Ananda.

Moreover, an exclusive compilation of the best sequences of the most famous films of Bollywood was screened and members could attend the preview in DVD of the Bollywood film "Bunty and Babi". A commented visit to the exhibition "Sculptures in the Temples of India" was carried out and

there was a follow-up of the team of China at the Copa América de Valencia. In addition, for the first time in 2007 "**Sant Jordi Japanese Style**" was celebrated, especially designed by Azusa Kito by Club Casa Asia.

The network that makes up Club Casa Asia continued increasing in 2007 and achieved a total of 72 collaborating centres at the end of the year. The most outstanding arrivals were Maison de la Culture du Japon a París, CaixaFòrum, Teatre Nacional de Catalunya Cine Maldà (first Bollywood cinema in Barcelona), Icono Serveis Culturals, Devavani, SPA Hotel Omm, Centro Koan (Grupo Natura), Happy Yoga Centres, HappyMassage Centre, Siam SPA, Zuk Music, Interspain Japonia, Bembí Restaurant and Aula Creativa.

**CASA ASIA MEMORIA 2007**  
**CASA ASIA ANNUAL REPORT 2007**

**Edición, producción y coordinación / Edition, Production and Coordination**

Josep Casaus, Alejandro Algaba, Estela Morón, Anna Vázquez –Departamento de Comunicación / Press Office

**Traducción / Translation**

Amaia Judge Azurmendi

**Diseño y maquetación / Design and Layout**

IngoGroup, Impresión y Diseño

**Fotos Casa Asia / Casa Asia Photographs**

David Campos